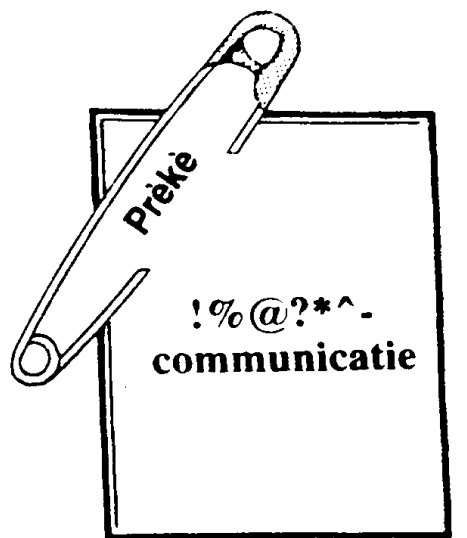


Anthony Godett nieuwe FOL-voorzitter p.3
Windsurfers succesvol p.5
Breukink wint tijdrit in Vuelta p.9
Stadions in deplorabele toestand p.13
Cruiseship gered van schroot-hoop p.15



STATIA
...spanningen...

AMIGOE



gijzeling van Bosnische president door Belgrado: Overeengekomen overleg voor bestand loopt meteen gevaar

SARAJEVO - In Bosnië-hercegovina hebben de autoriteiten van de hoofdstad Sarajevo in de nacht van zondag op maandag op maandag twee bombardementen verduren gehad, aldus radio Sarajevo. In oost-Bosnië kwamen zondag luchtaanvallen op Slavonski Brod negen mensen om. In de loop van maandagochtend hield de federale luchtmacht schieten in Sarajevo. Wel vonden er "aanvalen" plaats op de moslem-wijken in het zuiden van de stad en in het noordelijk gelegen Gospić, zo meldde de staatelijke radio. In de loop van de zondag kwam internationale bemiddeling een einde aan de zitting door het federaal leger van de Bosnische president Alija Izetbegović.

huis omsingeld en water, stroom en bevoorrading afgesneden.

BOMBARDEMENT

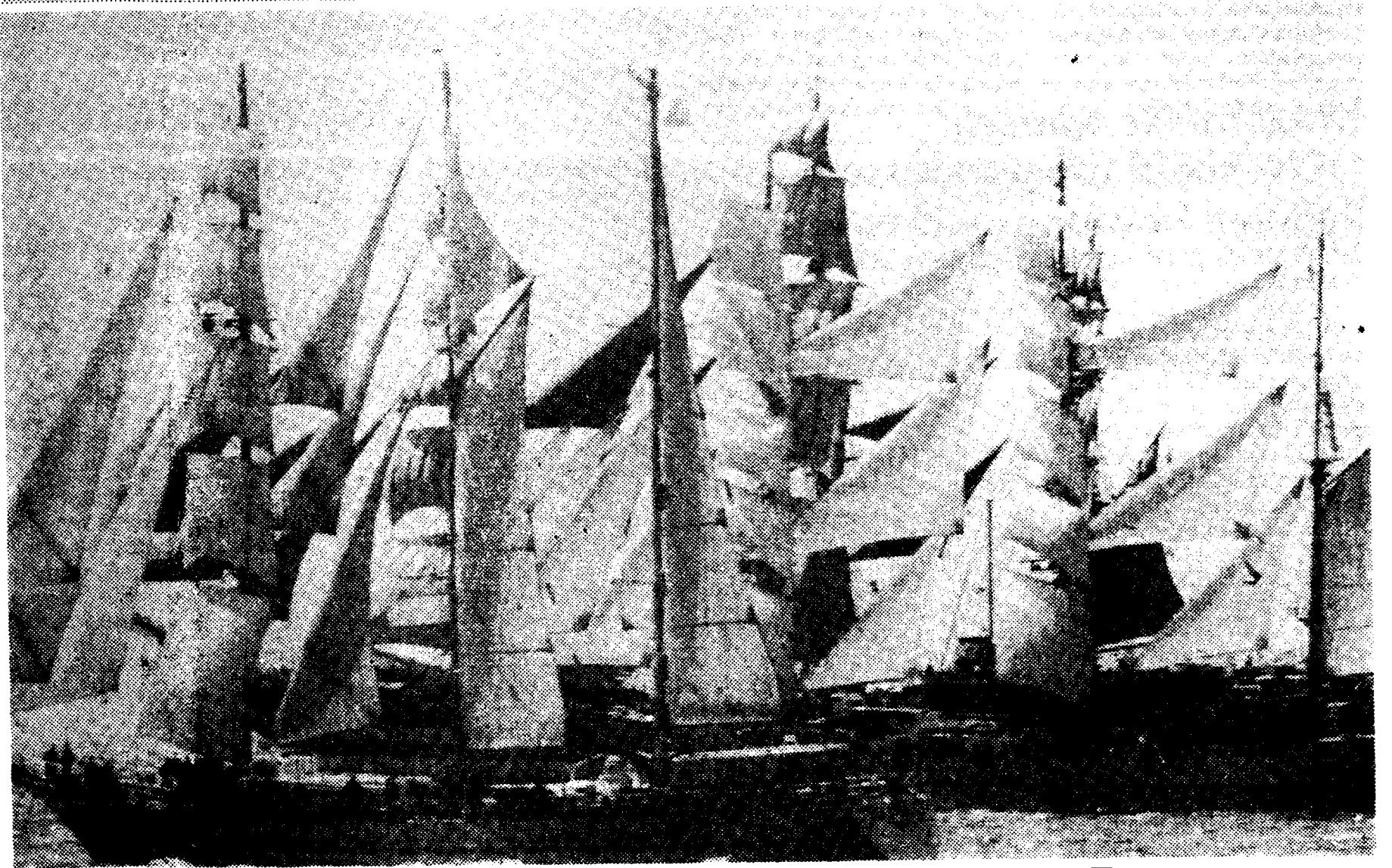
Even voor die aanval zondagavond waren het leger en de Bosnische autoriteiten het eens geworden over een bestand in ruil voor de vrijlating van president Alija Izetbegović. Die was zaterdag na terugkeer uit Portugal door het leger opgepakt. Na bemiddeling door EG-waarnemers en de VN-vredesmacht bereikten het leger en de Bosnische autoriteiten overeenstemming over de ontruiming van het hoofdkwartier. Kort daarop meldde de Bosnische vice-president Ejub Ganić de vrijlating van Izetbegović. Ganić liet voorts weten dat beide partijen het eens waren geworden over een nieuw staakt-het-vuren.

In Kroatië voerde de federale luchtmacht zondagavond bombardementen uit op Slavonski Brod, tweehonderd kilometer ten oosten van Zagreb, zo meldde de Kroatische tv. Doelwit is de strategisch belangrijke brug die de stad verbindt met Bosanski Brod in noord-Bosnië. Maar de bommen troffen ook de nabijgelegen woonwijken. Daarbij werd een flat geraakt waar 25 kinderen en vrouwen zich in de kelder hadden verschanst. Tot dusver zijn de lichamen van zes kinderen en drie vrouwen geborgen, aldus het persbureau HINA, en zijn 27 gewonden in het ziekenhuis

opgenomen. Eerder waren bij de bombardementen al vier doden en 55 gewonden gevallen. De Kroatische luchtmacht zegt dat het vier vliegtuigen heeft neergehaald en twee beschadigd.

EG-waarnemers besloten zondag hun werkzaamheden voor onbepaalde tijd op te schorten na de dood van de Belgische EG-waarnemer Bertrand Borrey. Deze kwam zaterdag om in een vuurgevecht bij Mostar. De Belgische waarnemer begeleidde een Bosnische elektromonteur die een beschadigde elektrische installatie in het zuiden van de republiek moest repareren. Zijn stoffelijke resten zijn inmiddels overgebracht naar Split voor autopsie. Het resultaat van een eerste onderzoek wijst naar opzettelijk neerschieten van de Belg door het federale leger, zo werd in Brussel officieel verklaard.

Amerika-reis Columbus herdacht



■ **CADIZ** - Een vloot van bijna tweehonderd zeilschepen vertrok uit het Spaanse Cadix voor een tocht over de Atlantische Oceaan. Daarmee herdenkt men het feit dat Columbus vijftiende eeuw begon aan zijn tocht naar wat men in Europa 'de nieuwe wereld' noemde. Hij trof er een eeuwenoude beschaving aan welke voor het gemak van de aardbodem werd weggevaagd. Het is de bedoeling dat deze herdenkingsvloot rond 10 juni in Puerto Rico aankomt en op 4 juli, de Amerikaanse nationale dag in New York.

(AFP-satellietfoto)

Rust teruggekeerd in Los Angeles en elders in VS Witte Huis bezint zich op aanpak rassenprobleem

LOS ANGELES - Een algeheel uitgaansverbod en de aanwezigheid van twaalfduizend zwaarbewapende politiemannen, Nationale gardisten en soldaten hebben het afgelopen weekeinde de rust in Los Angeles doen terugkeren. De tweede stad van de Verenigde Staten was donderdag en vrijdag het toneel van bloedige rellen, waarbij in totaal 46 mensen zijn omgekomen. Daarbij kregen de in Los Angeles levende Koreanen het zwaar te verduren. Een Zuidkoreaanse delegatie is dan ook maandag naar Los Angeles vertrokken om te praten over maatregelen voor de wederopbouw en schadevergoeding voor Koreanen na de rellen van de afgelopen dagen. In Washington bespreekt president George Bush mogelijke oplossingen voor de problemen die ten grondslag liggen aan de onlusten.

Het aantal doden in Los Angeles is zondag opgelopen tot 46. Dit blijkt uit cijfers van het bureau van de anatoom-patholoog. Er is sprake van de bloedigste balans in de laatste 75 jaar bij burgerrellen in de Verenigde Staten. In 1967 hadden

rellen het leven gekost aan 43 personen in Detroit (Michigan), terwijl in 1917 rassenrellen in East Saint-Louis (Illinois) 48 doden hadden geëist. In 1968 kwamen na de moord op dr Martin Luther King bij rellen verspreid over de VS in totaal 46 mensen om het leven. Volgens een lijk-schouwer zijn de meeste slachtoffers zwarten. Onder de doden zijn zestien zwarten, twaalf Hispanics, acht blanken en twee Aziaten. Van zeven personen is de etnische afkomst nog niet bekend. Het aantal gewonden bedraagt 2.100, van wie 211 er ernstig aan toe zijn. Tijdens de rellen zijn 9.413 personen voor verhoor aangehouden, aldus de politie van Los Angeles. De Koreaanse minderheid in Los Angeles werd bij de rellen zwaar getroffen. Een Koreaanse werd gedood, 46 raakten gewond, en meer dan vijftiendhonderd bedrijven van Koreanen zijn geplunderd of in brand gestoken. Volgens het Zuidkoreaanse consulaat hebben de circa een half miljoen Koreanen in de stad voor vijfhonderd miljoen dollar schade opgelopen.

RAMPGEBIED

In het Witte Huis staan de sociale onrechtvaardigheid en de armoede, die donderdag uitmondde in gewelddadigheden in Californië en elders, op de agenda van Bush' overleg met leden van zijn kabinet. Daaraan nemen onder meer de ministers Louis Sullivan van Gezondheidszorg en Jack Kemp van Huisvesting.

Bush verklaarde de stad zaterdag tot rampgebied, waardoor de weg vrij is voor federale kredieten met lage rente en andere vormen van hulp voor de getroffen burgers en middenstanders.

De president toonde zich tevreden over de terugkeer van de rust in Los Angeles in het voorbije weekeinde. Daarvoor was een algeheel uitgaansverbod nodig en de aanwezigheid van twaalfduizend zwaarbewapende manschappen van politie, Nationale garde en het federale leger.

Burgemeester Tom Bradley heeft Peter Ueberroth, de organisator van de Olympische Zomerspelen in Los Angeles in 1984, benoemd tot voorzitter van een comite van wederopbouw. Met name in de wijk South Central waar de rellen ontstonden, zijn de vernielingen groot. In totaal zijn bijna tienduizend zaken geplunderd, in brand gestoken of vernield. De autoriteiten schatten de schade op ongeveer een half miljard dollar. Daarbij is de schade als gevolg van de plunderingen en vandalisme niet megeteld.

Een overzicht van de toestand zaterdag in verscheidene Amerikaanse steden geeft het volgende beeld: San Francisco (Californië): De gemeentelijke autoriteiten hebben in de loop van de middag de avondklok opgeheven die ze donderdag hadden afgekondigd in de tweede stad van Californië, waar binnen 48 uur 1.830 demonstranten zijn verhoord.

Pittsburgh (Pennsylvania): Eettelijke duizenden mensen, uit verschillende etnische groepen, hebben in de stad betoogd terwijl zij riepen "gerechtigheid voor Rodney King". Atlanta (Georgia): Het merendeel van de 370 personen die donderdag en vrijdag onderdrukt zijn tijdens rellen met de politie, is weer op vrije voeten. Burgemeester Maynard Jackson schat de materiële schade die de betogers veroorzaakt hebben, op een kleine miljoen dollar. New York: De politie heeft melding gemaakt van 116 arrestaties bij dertien incidenten. Veertien politiemensen en drie jongeren zijn gewond.

PORT AU PRINCE - De Amerikaanse kustwacht heeft 250 Haïtianen vanuit een kamp op Cuba op het vliegtuig gezet met bestemming Haïti. Deze Haïtiaanse vluchtelingen waren uit de zee opgepikt en naar Cuba overgebracht waar zij in een tentenkamp werden ondergebracht in de Amerikaanse marinebasis Guantanamo. De terugkeer wordt begeleid door het Rode Kruis.

geraakt. Verder zijn ongeveer honderd personen verhoord in New Rochelle, aan de rand van New York, terwijl 150 mensen een kalm verlopen betoging hielden in Teaneck (New Jersey).

Financiering KabNA nog niet rond BC geeft groen licht aanleg Marichistrand

WILLEMSTAD - Het bestuurscollege heeft de Dienst Openbare Werken laten weten dat zij in principe akkoord gaat met de gunning van de aanleg van het Marichi strand aan de laagste inschrijver Bredero Price International b.v. DOW-voorzitter Penzo zegt echter nog geen opdracht te kunnen verlenen omdat eerst de financiële goedkeuring van het KabNA moet worden afgewacht.

Nederland heeft toegezegd de aanleg van het Marichi strand te zullen financieren onder bepaalde condities. Hiertoe is door de overheid een commissie in het leven geroepen die de gemiddelde prijs per strekkende meter aangelegd strand moet gaan berekenen. Op grond van deze berekeningen zal het KabNA haar financiële bijdrage aan het project leveren.

Het KabNA zegt bij monde van projectmedewerker F. van Wittmarschen dat hierover nog geen duidelijkheid bestaat. "Wij hebben de commissie schriftelijk verzocht ook de openbare aanbesteding van het Sonesta-strand in de prijsbepaling te betrekken." Daar deze aanbesteding relatief lage inschrijvingen opleverde betekent dit dat de gemiddelde prijs voor de aanleg van een meter strand gedrukt wordt.

Volgens Van Wittmarschen betreft de commissie tot nog toe slechts de aanleg van het Avila, het Princess Beach en het Seaquarium-strand in de prijsbepaling. Een antwoord op het KabNA-verzoek om het Sonesta-erf te betrekken werd nog niet

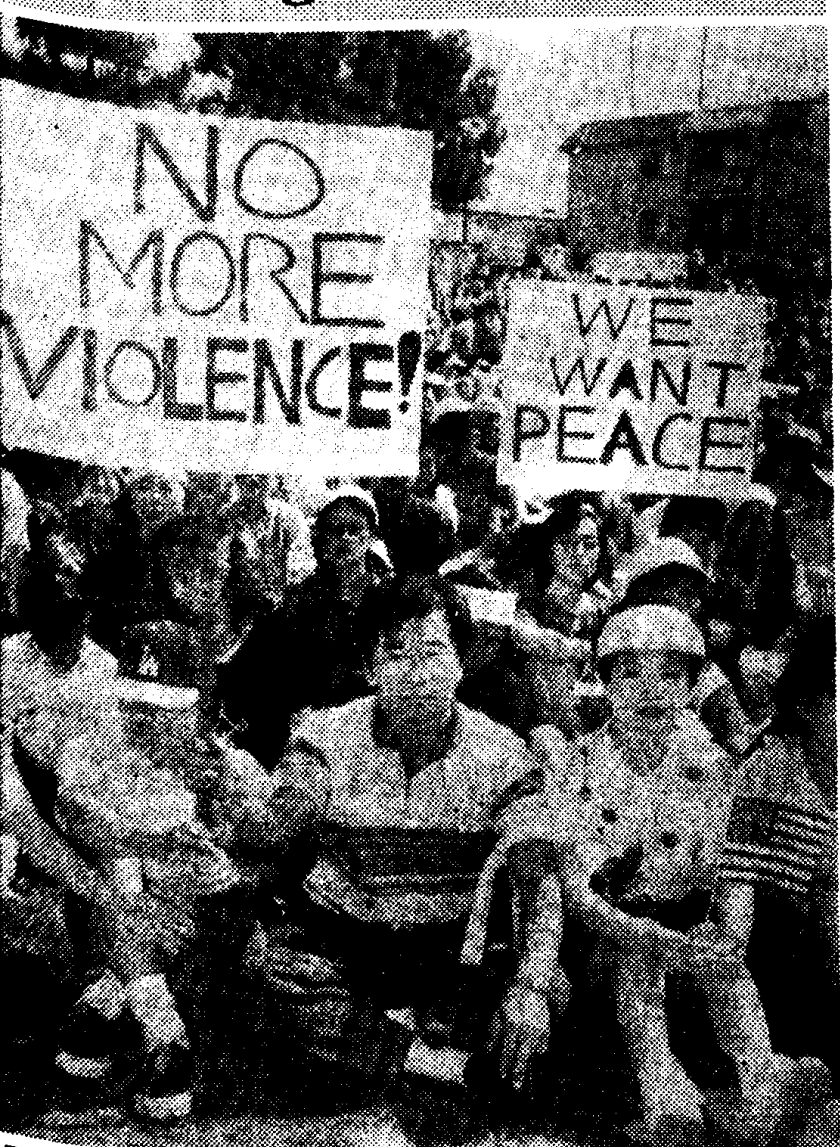
ontvangen, aldus de project-medewerker.

Het KabNA vindt het noodzakelijk dat de prijsbepaling zoveel als mogelijk geaktualiseerd moet worden. Een scherper prijsbetekent bovendien dat zij minder hoeft bij te dragen aan de aanleg van het Marichistrand, wat overigens wel in kan houden dat Van der Valk een hogere financiële bijdrage moet leveren. Afspraak is dat Van der Valk het verschil tussen de kosten van aanleg van de laagste inschrijver en de KabNA bijdrage bijpast.

Van Wittmarschen zegt in afwachting te zijn van het financieringsvoorstel van het bestuurscollege. Wanneer dit eenmaal is ontvangen zal het ongeveer zes weken duren voordat de goedkeuringsprocedure is afgerond, wat betekent dat met de aanleg van het strand niet eerder dan de tweede helft van juni begonnen zal worden.

SAN SALVADOR - Hulpbisschop mgr Gregorio Rosa Chavez van San Salvador heeft zijn bezorgdheid geuit over de renerellen in Los Angeles. Hij deed dit in zijn door de radio uitgezonden zondagsprek. De Salvadoraanse bisschop noemde de situatie ernstig in Los Angeles dat ook wel de "tweede stad van El Salvador" wordt genoemd omdat er zoveel Salvadoranen wonen. Van de kant van het aartsbisdom San Salvador is een teken van meeleven gestuurd aan kardinaal Roger Mahony van Los Angeles.

Geen geweld meer



■ **LOS ANGELES** - Leden van de Koreaans-Amerikaanse gemeenschap hebben zaterdag een vreedzame betoging gehouden waarmee men in steun betuigde aan het eindigen van het geweld. Tien namen aan de bijeenkomst deel in een der straten van Los Angeles. Het werd een happening met muziek en toespraken.

(AFP-satellietfoto)

Nobelprijswinnares van Myanmar met man herenigd

BANGKOK - De Myanmarse oppositieleidster Aung San Suu Kyi, die sinds juli 1989 onder huisarrest staat, is na een gedwongen scheiding van twee jaar dit weekeinde herenigd met haar Britse echtgenoot. De regerende militaire junta gaf Michael Aris toestemming om direct na zijn aankomst zaterdag in de hoofdstad Rangoon naar het huis van zijn vrouw te gaan, zo meldde de staatsradio.

Het was de eerste keer sinds december 1989 dat Aris zijn echtgenote zag, die in 1991 werd geëerd met de Nobelprijs voor de vrede wegens haar geweldloze verzet tegen

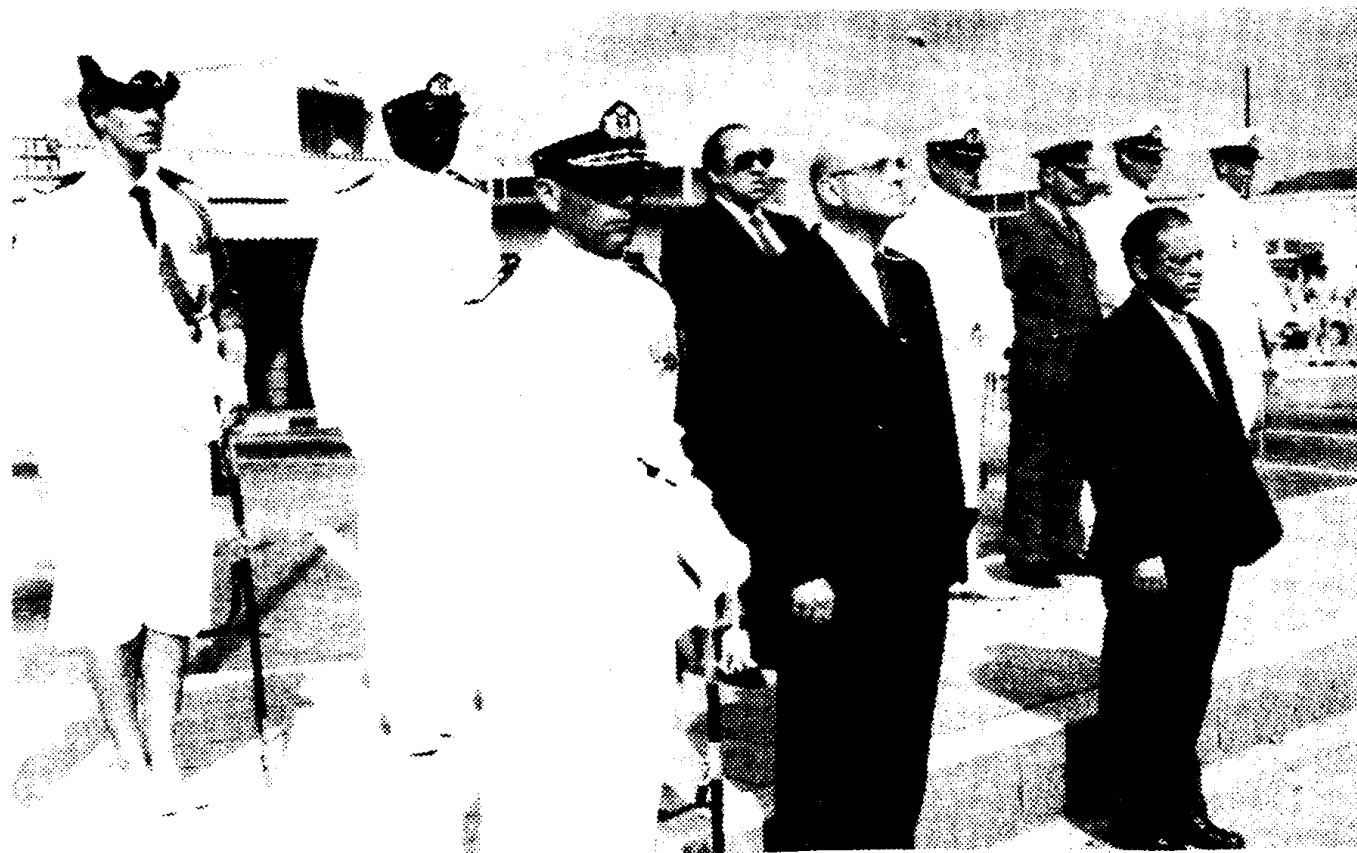
het brute regime. Het contact tussen de echtelieden werd door het regime geheel verboden in de zomer van 1990. Meermalen uitte Aris grote bezorgdheid over de gezondheidstoestand van zijn vrouw.

Aung San Suu Kyi werd het krachtigste symbool van de democratische oppositie in Myanmar (Burma) na de bloedige onderdrukking door de junta van een nationale opstand in september 1988. Ze werd gevangengezet en leidde vanuit haar cel haar nationale liga voor democratie die twee jaar geleden de algemene verkiezingen won. Maar de junta heeft tot op heden de verkiezingsuitslag genegeerd.

XEROX
TOTAL
SATISFACTION
GUARANTEE
3 YEARS

Man lost ruzie op met messteken

WILLEMSTAD — Een negenjarige jongen is met twee steekwonden in zijn rug naar het ziekenhuis gebracht. Zondagavond deed zich een steekpartij voor op de Bocaaweg. De slachtoffer verklaarde dat de man M. hem samen met twee handlangers mishandeld had. M. stak de jongen tweemaal met een mes. Twee familieleden van de jongen kregen eveneens klappen. Volgens de politie verdacht M. zijn slachtoffer ervan een verhouding te hebben met zijn vriendin. M. is nog niet aangehouden door de politie.



MAN-fractie oordeelt: 'Overheid moet ook stem hebben in monumentenbeleid'

WILLEMSTAD — Het eilandsbestuur zou inspraak moeten krijgen in het monumentenbeleid; de eilandelijke regering draagt immers financieel fors bij, maar heeft volgens de geldende regelingen weinig of helemaal geen stem. "Voor wat hoort wat," dit zeggen de eilandsraadsleden van de MAN, Mayra Coffie en Bennie Demei in een communiqué, vooruitlopende op de openbare eilandsraadsvergadering die vanmiddag om 2 uur over dit onderwerp begon.

Op de agenda verschijnt de oprichting van het Monumentenfonds Curaçao, evenals deelneming in het aandelenkapitaal Stadsherstel Willemstad. Verder behandelde de raad aankopen in het kader van het actieplan Willemstad en werd later de garantie-verordening autobus bedrijf NV aan de agenda toegevoegd.

Als schot voor de boeg namen Coffie en Demei van de MAN (fractieleider Don Martina verblijft waarschijnlijk nog in Nederland, RED.) te kennen dat de overheid niet alleen financieel zou moeten bijdragen, maar ook een vinger in de pap moet hebben wanneer het gaat om het bepalen van het monumentenbeleid. Als voorbeeld noemt de blauwe partij de participatie met 10 miljoen in de nv Stadsherstel: men krijgt ter waarde van 7 miljoen aan aandelen (zonder stemrecht of gegarandeerde

rente-uitkering zoals bij Aandelen). Drie miljoen gulden vertegenwoordigen de Aandelen. Het totale kapitaal van deze nv bedraagt 25 miljoen, waarvan 7 miljoen B-aandelen vertegenwoordigen.

Ook de constructie bij het Monumentenfonds baart de blauwe partij zorgen: de overheid draagt jaarlijks bij met 1,2 miljoen gulden, maar krijgt hiervoor, anders dan andere geldschieters, geen cent aan rente voor terug. Coffie en Demei geven te kennen zich behoorlijk in deze materie verdiept te hebben en voor de eilandsraadsvergadering de nodige pijlen op hun boog te hebben.

ALM en KLM zoeken uitweg in cao-conflict NABLP ziet af van werkonderbreking

WILLEMSTAD — De dreiging van acties van het ALM-personeel is dank zij een gesprek met de Landsbemiddelaar even afgewend. Als resultaat van een vijf uren durende vergadering, die vannacht om 1.00 uur eindigde, heeft de vakbond van luchtvaartpersoneel NABLP haar aangekondigde werkonderbreking opgeschort.

Omdat voor acht uur vanmorgen niet alle leden op de hoogte konden worden gesteld van het resultaat van het nachtelijk gesprek, kwamen behoorlijk wat werknemers van de ALM naar het vakbondsgedoeve aan de Almestraat. Daar zou vanmorgen een algemene vergadering onder werktijd worden gehouden. NABLP-voorzitter Frensel Marchena kon zijn actiebereide leden

terug naar het werk sturen.

De NABLP en de ALM-directie zijn vannacht overeengekomen dat de ALM met haar aandeelhouder KLM alle mogelijke moeite zal doen om tegemoet te komen aan de cao-eisen van de vakbond. Aanstaande woensdagmiddag om 14.00 uur zullen de partijen weer bij elkaar komen om de cao-onderhandelingen te hervatten.

Reden voor het vastlopen van de besprekingen was het uiterste bod van de ALM-directie: zij wilde niet verder gaan dan een gecombineerde vakantie- en kerstuitkering van 5 procent. De NABLP, die 8,33 procent reële loonsverhoging wenst en eenzelfde verhoging van de vakantieuitkering, wees het bod van de ALM resoluut van de hand en kondigde een werkonderbreking aan.

Alex Reinders

NA 2,5 JAAR weer terug van weggeweest. Drs. mr. Alex Reinders, de vorige rector magnificus van de Universiteit van de Nederlandse Antillen voelde zich weer helemaal thuis op zijn oude plaats in de aula van de UNA. Reinders verblijft op Curaçao als voorzitter van de Stichting NANA, die deze week het film- en boekenfestival organiseert; hij hield zondagochtend een lezing in het kader van de Cola Debrot-voordrachten, een lezingencyclus die hij ooit zelf heeft ingesteld.

Hij beloofde 101 aforismen met als ondertitel: paradoxen, verzinsels en andere waarheden over Curaçao. Aart Broek, als inleider, strooide de eerste aforismen over de kathedraal en dat luchtige handvat nam Reinders met verve over.

Alex Reinders werkt tegenwoordig als hoofddocent aan de juridische faculteit van de Vrije Universiteit van Amsterdam. Daarnaast vervult hij functies in diverse commissies, zoals de Raad van de Kunst, de Antillencommissie van de PVDA, Forza, e.d. Hij heeft onlangs een nieuw boek voltooid over de politieke geschiedenis van de Nederlandse Antillen. Dat boek ligt nu bij de uitgever en kan dus binnenkort in de boekhandels verwacht worden. Tijdens het werk aan dat boek schoot zijn pen telkens uit naar het kladbloc ernaast. Daar was deze lezing aan te danken. Het is dus niet te verwonderen dat zijn aforismen bijna allemaal betrekking hadden op Curaçao en dan liefst nog op de politiek.

Een aforisme citeren, betekent iets uit het verband rukken: een gezegde dat ook buiten dat verband zijn zeggende waarde blijft behouden. Alex Reinders breide zijn aforismen in een lezing weer aan elkaar. Ze citeren is dus een tweede maal ontmantelen. Maar toch: De Antilliaanse politiek kenmerkt zich door crisismanagement, nl. door middel van het creëren van een crisis en door daarna de crisis op te lossen, maar dat pas op het allerlaatste nippertje. En in verhouding tot de Nederlandse politiek is de Antilliaanse als kwikzilver zo vloeibaar t.o. de Nederlandse ijzeren logica. Tenslotte: Van de verbaal begaafde veelbelovende Antilliaanse politici is de intuïtie nog groter dan de kennis; nog groter dan de intuïtie is echter het instinct.

Veel aforismen, zo gaf Reinders toe, zijn eerder en beter gezegd door Cola Debrot die ervoor waarschuwde dat je op Curaçao niet moet zoeken naar tegenstellingen. Hier is het en +, en, of + of En hij gaat wat algemener verder: Een Curaçaenaar drinkt als hij iets te vieren heeft of als hij een tegenslag moet wegwerken. Dus continu. Een ander probleem is de zoutaanslag. Alles roest weg: de auto's al op de folders en bij sommigen zelfs hun trouwring. Ook gaf Reinders de dubbele betekenis van het woord machismo: wanneer een man altijd de lul is.

Alex Reinders houdt meer van het schrijven van aforismen, dan van het schrijven van dikke boeken. Hij is eerder mee klaar, ze leggen minder beslag op het brein en je hoeft ze niet door te denken. Dat doet de luisteraar.

Hij beloofde 101 aforismen en daagde zijn toehoorders uit ze te tellen. Hij beloofde ook drie kwartier te spreken. Dat werd een half uur. Ik voel me dus vooreerderde deel tekort gedaan.

NEL CASIMIRI

Cijntje verzet zich niet tegen strafrechtelijk onderzoek

WILLEMSTAD — Ephraim Cijntje noch zijn advocaat hebben bezwaar aangegeven tegen het aangekondigd onderzoek naar betrokkenheid van het adviesbureau EC Success Consultancy n.v. bij een veronderstelde smeergeld-affaire rond de mogelijke verkoop van Landsradio-aandelen aan de Nederlandse PTT-Telecom.

Het openbaar ministerie maakte vorige week bekend vandaag een vordering in te

dienen bij de rechter-commissaris. Vanochtend kon het parket van justitie niet bekend maken hoe de aanklacht luidde, wie de verdachten zijn en wie er als getuigen opgeroepen zullen worden.

Rechter Wit besloot woensdag het kort geding van Cijntje tegen de uitgever van het maandblad Independent om te zetten in een rol-zaak. De kwestie dat de schrijver van het gewraakte artikel Cijntje en zijn bureau EC Success Consultancy vals beschuldigd zou hebben, vereist nader onderzoek, volgens de rechter. Tegelijkertijd oordeelde officier van justitie D. Piar dat er aanleiding is voor een strafrechtelijk onderzoek.

Het onderzoek wordt niet verricht naar de strafbaarheid van het publiceren van onbewezen beschuldigingen, maar is juist bedoeld om de juistheid van die beschuldigingen te controleren. Tegenover een radioverslaggever heeft Piar de namen genoemd van personen die hij onder ede verhoord wil hebben. Het zijn Landsradio-directeur Russel Bernadina, PTT-vertegenwoordiger op de Antillen Ephraim Cijntje, de onlangs koninklijk onderscheiden parlementsvoorzitter Rufus McWilliam, en UPB-kopstukken Ramoncito Booi en Rudy Ellis (Bonaire). De dagvaarding zal vol-

gens persofficier Krap moedelijk gericht zijn op een nog niet bekend dacht.

Hoofdpunt van onderzoek zal zijn een veronderstelde overdracht van 600.000 dollar aan smeergeld aan diverse personen om andere handelingen over de participatie van PTT-Telecom een nieuw telefoonsysteem te laten uitvoeren. Rechter Wit wenst ook uitleg over de verhouding van Cijntje bij het delen van een aandeel in het bedrijf dat werk deed voor Cijntje zou in de functie gedeputeerde in de zeventig opdrachten gegund aan het bedrijf dat daardoor een volledige mobiliteitspositie verkreeg.

Ook verhaalt het tijdschriftartikel over de betrokkenheid peperdure productie telefoonboek voor de Advocaat G. Pieters ontzenuwde de drie dingen vorige woensdag in de rechtse rectificatie van de saties. Hoewel hij zijn kringen heeft over de sche juisteheid van de sing tot een onderzoek een nog aan te wijzen commissaris, is Kwiers met het voorrecht Wit en officier van justitie D. Piar afgestaan.

Slager officier



WILLEMSTAD — Bij het monument van de Gevallenen op het Waagat werden vanochtend, op de dag van de Dodenherdenking, traditiegetrouw kransen gelegd door hoge militaire en andere autoriteiten. Onder hen bevonden zich gouverneur Jaime Saleh en gezaghebber Elmer Wilsoe (foto). Op de andere foto ziet men familieleden van de overledenen en verschillende anderen die vanochtend de plechtigheid bijwoonden.

Steekpartij

WILLEMSTAD — Zondagmiddag is bij een snack te zien een 35-jarige man tijdens een ruzie met een fles mishandeld. Hij liep een snijwond in zijn rug op en is daarvoor naar het ziekenhuis overgebracht.

WILLEMSTAD — Commandeur Rodriguez speldt hier luitenant-kolonel-vliegering. J.H. Slager de versierselen op van officier in de Orde van Oranje Nassau.

Slager is commandant van de vliegbasis Hato-Curaçao/336 squadron. Rodriguez haalde aan dat door de persoonlijke inzet van de Koninklijke luchtmacht en van het 336e dron binnen de militaire nissatie in het Caribisch gebied alsmede op dit niveau weer op de peil is gebracht wordt.

Do you want to know what's going on in the financial markets? Which investments should you make now?

Call for our latest Market Report!



"Our previous Market Reports" have proven to be accurate indicators of future market movements."

* Our Market Reports are free and without obligation.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Investment Division - Salina

Trusted Investment Advice for 75 Years

Telephone: 661626 - 661628 Fax: 661633

godett FOL-voorzitter

WILLEMSTAD — De one man show is voorbij. Deze boodschap staat te lezen in de eerste communicatie van het nieuwe, op 29 mei gekozen bestuur van de politieke partij FOL (FOL). 600 nieuwe voorzitter Godett (33) veromde vandaag aan de rde dag dat volgende. Telek de eerste bestuurs-fonigadering wordt vouden. Een van de enstndapunt is dan betgstaarschijnlijk jhet toekomstige relatie nneet-SI. Voordien laat dett, die tot 1995 dsraadsd is voor fund (SI), zich hier niet de r uit "hoewel ik er wel mijn persoon- de ideeën heb." De or et en SI (van George eck) werken al enige en samen onder de mer FOL/SI. Waar- ners verwachten dat agen van deze par- n-combinatie geteld r B. a de massale exodus ie h het vorige FOL- ge tuur onder leiding van achtmalig voorzitter en ex- andister Stanley nerson moest er een de u FOL-bestuur i de ozen worden. Behalve rzo nerson vertrokken toen ners ook mensen als nchi Pietersz en Jaime nisco. Er was niet zov-

eel meer over van de 'oude' FOL. Vandaag stroomt er vers bloed in de oranje partij wist voorzitter Godett, die zoon van oprichter 'Papa' Godett is, de Amigoe te vertellen. De belangstelling voor bestuursfuncties was groot, aldus de nieuwe 'eerste man' bij de FOL. Volgende week komen de nieuwe bestuursleden, die allen bij vrije een geheime verkiezingen werden gekozen, bijeen. "Laat ons zo spoedig mogelijk het verraad dat tegen deze partij gepleegd werd vergeten", laat Godett in het eerste schrijven weten. Hij doelt onder meer op ex-voorzitter Inderson, met wie hij behoorlijke ruzie heeft gehad. Ook de 'one man show'-passage slaat op de ex-voorzitter. Het bestuur bestaat verder uit: Aldonia Zefrin (24 jaar, werkzaam bij Princess Beach), sekretaris generaal: Rufino Thode (55, ambtenaar en ex-eilandsraadsd), tweede sekretaris Editha Wright (34, ambtenaar), penningmeester Edmond Clara (35, Setel), tweede penningmeester Emilio Kowsolea (32, ambtenaar), commissarissen: Johnny Louisa (39, ambtenaar), Marian Jardinier (39, ambtenaar) en Joseph Marshall (50, advocaat).

Weer verzoek voor manifestatie ingediend STTK legt zich niet neer bij weigering vergunning

WILLEMSTAD — De pond voor werke- in de telecommuni- STTK heeft een her- gsverzoek ingediend e gezaghebber om op el aanstaande een ifestatie te Punda te en houden. Wanneer verzoek wederom afgewezen, dan zal manifestatie bij het gebouw worden worden. manifestaties bij dit 336 ondsgebouw is toestem- van het SSK-bestuur ar, maar hoeft geen ver- ding bij de gezaghebber worden aangevraagd, als STTK-voorzitter in Richards. mer Wilsoe zei vorige in een persoonlijk onder- met het vakbondsbe- geen vergunning te n verlenen omdat de rkening van het Memo- um of Understanding s uitgesteld zou zijn. Bij gesprek waren ook DP- puteerden Bentoera en ndell aanwezig. De te bevestigde dat de over- pas op de plaats heeft aakt met de onderhan- gen over verkoop van Helen Landsradio cao/Setel (Curtel N.V.) PTT-Telecom.

worden. Bovendien heeft hij weinig vertrouwen in tripartiet overleg, omdat de stand- punten van te voren duidelij zijn en een dergelijk gesprek niet meer dan aanbevelingen kan opleveren. "We hebben met het Verdrag van Scharloo gezien hoe weinig rekening er wordt gehouden met de adviezen van een tripartiete commissie." De STTK overweegt de Universiteit van de Neder- landse Antillen te betrekken bij het organiseren van discus- sie- en informatiebijeen- komsten over privatisering van de telecommunicatie. Daarbij wil men naast over- heid, bedrijfsleven en vak- bonden ook pressiegroepen uitnodigen voor commentaar. Onderwerp van discussie zou onder meer kunnen zijn welk bedrag nodig is om de telecommunicatie op Curaçao te optimaliseren. Vol- gens de stuurgroep Telecom- municatie, ingesteld door de overheid, gaat het om een

B'Nai B'Rith- prijs voor Juliana en Brenneker

WILLEMSTAD — De grootste joodse organi- satie B'Nai B'Rith (Kin- deren des Verbonds) orga- niseert momenteel op Curaçao een regionale con- ferentie voor haar leden. Deze conferentie wordt bezocht door een 120-tal leden uit omringende landen, zoals Venezuela, Colombia, Panama, Costa Rica, Guatemala, Mexico, Martinique en Curaçao. De conferentie wordt dit maal ook bijgewoond door B'Nai B'Rith International voorzitter Kent Schiner. Behalve workshops, lezingen en sociale activi- teiten zal B'Nai B'Rith als hoogtepunt van de confe- rentie de 'Premio Derechos Humanos' (mensenrechten- prijs) uitreiken. Pater Paul Brenneker en Elis Juliana krijgen deze prijs voor hun jarenlange toewijding voor het behoud van de Cura- çaoose cultuur. Curaçao B'Nai B'Rith-lid René Maduro heeft de afge- lopen twee jaar gefungeerd als districtsvoorzitter voor het Caribisch gebied en een gedeelte van Zuid- en Midden- Amerika. Hij zal tijdens deze conferentie zijn functie over- dragen aan een nieuw geko- zen voorzitter.

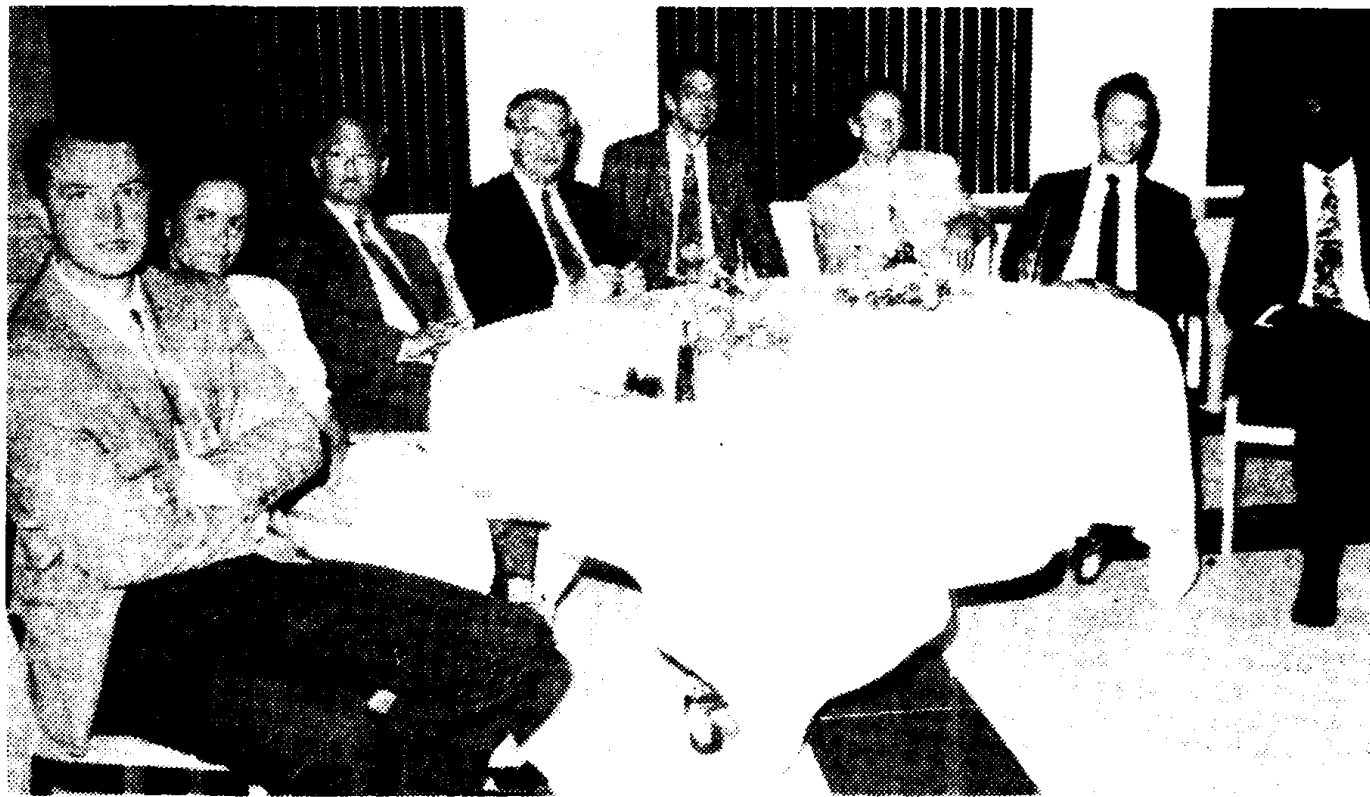
TK-voorzitter Melvin ards heeft na overleg zijn achterban besloten niet neer te leggen bij de gering tot het verlenen een vergunning voor de ifestatie. "Wij willen de eringen van de gezag- ber en de gedeputeerde t op wit hebben. Eerst t de Eilandsraad zich uit preken over het Memo- dum. Als zij beslist de erhandelingen te bevr- n, dan pas zullen wij pas de plaats maken met es en manifestaties." e vakbond heeft als eis eld dat eerst een natio- discussie gevoerd dient worden over de verkoop aandelen Curtel N.V. PTT Telecom, voordat er der gepraat wordt met Nederlandse telecommu- tiebedrijf.

DISCUSSIE voorstel van de gezag- ber om op 6 juni een artiet overleg van over- d, bonden en bedrijfsleven deze kwestie te wijden troet de vakbond STTK e weinig enthousiasme. ards: "Dat is niet wat bedoelen met een natio- e discussie." De vakbonde- rzitter vindt dat vele epen en deskundigen aan woord gelaten moeten

Nieuwe overeenkomst NASKHO-RUG



WILLEMSTAD — In het Avila Beach hotel werden gister de handtekeningen geplaatst onder de nieuwe samenwerkingsovereenkomsten tussen verschillende organisaties inzake de opleiding tot arts. Het betreft overeenkomsten tussen de Nederlands Antilliaanse Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs (NASHKO) met de Rijks-universiteit Groningen (RUG), het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) en het Land c.q. de Capriles kliniek.



Kortsluiting Kodela-kabel veroorzaakt stroomstoring

WILLEMSTAD — Een kortsluiting in een hoofd- ader van het elektrici- teitsnet heeft er vanoch- tend voor gezorgd dat enkele wijken van Curaçao zonder stroom kwamen te zitten. Ook vielen op diverse plaatsen de stoplichten

uit, met de nodige gevolgen voor de door- stroming van het verkeer. Inmiddels is de situatie genormaliseerd. Kodela vreest dat de storing in het net ernstige schade heeft veroorzaakt. Een van de belangrijkste kabels voor de stroomvoorziening raakte omstreeks tien voor zes buiten werking. De kortslui- ting in een drie-voudige onder- grondse 30 kV-leiding tussen substations te Parera en het Koningsplein, zette een beveiligingsmechanisme in werking waardoor op het terrein van KAE een turbine- generator onmiddellijk werd stilgelegd.

Onder andere de gebieden Bandariba, Montañe, Santa Rosa, Dominguito, Jongbloed, Julianadorp, Buena Vista, Hato, Jandoret en Santa Maria kwamen onmiddellijk zonder stroom te zitten. Omstreeks acht uur was elke wijk weer op het net aange- sloten. De kortsluiting deed zich voor in een der drie

Internationaal bellen kwartier lang onderbroken

WILLEMSTAD — Het internationale telefoonver- keer met verschillende landen was vanochtend voor enige tijd onmogelij omdat zich een probleem had voorgedaan bij het satelliet-grondstation op Vredenberg, waardoor bijsturing ('tracking') van de satelliet nodig bleek. Officieel heeft het techni- sche euvel maar ongeveer 15 minuten geduurd (van circa 9.00 tot 9.15 uur), maar ook daara waren de

internationale telefoonver- bindingen alles behalve optimaal. Landsradiodienst (LRD)- voorlichter Ciro Kroon jr. bevestigde aan de Amigoe dit probleem, waarbij de satel- liet voor enige tijd 'zoek' is, vergelijkbaar is met hetgeen enige weken geleden in Wil- lemstad voor de totale tele- communicatie-'blackout' zorgde. In tegenstelling tot die dag, werd vandaag snel ingegrepen en had de bijstu- ring spoedig het nodige effect. Een en ander doet zich volgens Kroon vrij regel- matig voor, alleen merken abonnees daar doorgaans niet veel van omdat het probleem onder normale omstan- digheden snel verholpen wordt. Automatisch direct bellen naar Nederland bleek van- ochtend tegen 9 uur onmogelij, terwijl de telefonistes van de afdeling telefonie van LRD meedeelden dat de lijnen 'overbezet' waren. Dat duurde officieel een kwartier maar ook hierna was de ver- binding slecht. De landen waarmee bellen toen onmogelijk was: Nederland, Duit- sland, Canada en de VS.

Bake sale

WILLEMSTAD — De Die- re bescherming organiseert op zaterdag 9 mei aan- staande, speciaal voor Moe- derdag, haar jaarlijkse bake sale. De bake sale vindt plaats op Landhuis Zeelandia van negen tot twaalf uur 's mor- gens. Er zullen allerlei soo- rten taarten, cakes, koekjes en desserts verkocht wor- den, alsmede cadeautjes in de diersfeer. Op de patio is er gelegenheid om even te genieten van een kop koffie, thee of een glas fris met een stukje taart of een pastetje. De opbrengst is ten bate van de projecten van de stich- ting Dierenbescherming.

ONTWIKKELINGSPLAN CENTRAAL CURAÇAO

TERREINEN TE KOOP

VERKAVELINGSPLAN GROTE BERG

Wij hebben nog enkele kavels in voor- raad, met meetbrieven, waarop direct gebouwd kan worden.

Tevens zijn wij begonnen met de voor- verkoop van de laatste 70 kavels in de eerste helft van het plan Grote Berg.

Spoedig beginnen wij met het tweede gedeelte van het plan.

Project Developers & Real Estate Brokers

Gunstige betalingsvoor- waarden verkrijgbaar.

HALABI

Halabi Real Estate N.V., Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O) 82, Curaçao, N.A. Telephone: (599-9) 379842 / 378865, Telefax: (599-9) 372872

Verwen moeder voor moederdag met een aparte blouse, een kadobon of een leuk kadootje van Boutique Chic.

Bij aankopen vanaf f 50,= een paar slippers voor moeder kado (zolang de voorraad strekt).

Boutique CHIC

Winkelcentrum Brevengat Tel.: 376055

PIETERS

Voor Moederdag hebben wij een uitgebreide en prachtige kollektie juwelen en horloges ontvangen, ook mooie decoraties voor uw huis.

Specialle prijzen voor Mother's Day

Mini Chopper vanaf fl. 60,=

Blenders vanaf fl. 95,=

Slow-Cooker vanaf fl. 65,=

Föhns vanaf fl. 55,=

Strijkijzers vanaf fl. 65,=

Krultangen vanaf fl. 25,=

Salifa - Buena Vista - Mama ku Papa (Punda) 198 686757 611634

Winkel brothers IS TOCH VOORDEELIGER!



De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een **BIERHUIS- EN EEN RESTAURANTVERGUNNING A** ter exploitatie in het perceel Kas Paloma 43, ingaande 5-5-1992... gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van zwakalcoholische en alcoholvrije drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden. Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

RETAIL Store Manager

One of the world's most prestigious retail organizations has an excellent opportunity available in its elegant upscale store located in Aruba.

We seek a highly motivated professional who understands and appreciates quality, style, excellence and the special needs of a sophisticated clientele.

Ideal candidate will possess experience in the areas of store management, merchandising and selling in a high fashion, service oriented retail environment. Strong leadership & interpersonal ability and excellent presentation & communication skills are essential.

We offer a competitive salary and a comprehensive benefits program.

Please submit your resume including salary history, in strict confidence to: number 49 of this newspaper.

TE HUUR EEN HUIS te Tanki Leendert
3 slaapkamers, badkamer, keuken, woonkamer, TV kamer, porch en washok. Inclusief airco + 4 ceiling fans.
Huurprijs f 1800,-
Tel. 36616

Huizen als bingo-prijs

ORANJESTAD — La Cabana Tropicana Showroom heeft voor de bingo, welke iedere zondag vier uur begint, twee woonhuizen als prijs beschikbaar gesteld. Alle winnaars hebben een kans bij de grote trekking welke op 15 december aanstaande plaatsvindt. "We willen iets apart brengen voor de ontspanning van de lokale bevolking", aldus La Cabana's general manager David Page bij de bekendmaking van deze nieuwe attractie van Royal Cabana Casino. Voor nadere inlichtingen kan contact worden opgenomen met La Cabana All Suite Beach Resort & Casino (tel. 39000).

Arm gebroken bij dragraces

ORANJESTAD — Witchdoctor, uit Puerto Rico, is de grote winnaar geworden van de op Palo Marga gehouden Aruba Super Nationals dragraces door in de finale-race King Kong uit Curaçao te verslaan. In deze pro-stock categorie ging de derde plaats naar Malpica (Puerto Rico), terwijl Roberto Reyes (Venezuela) vierde werd.

De wedstrijden, die zoals gewoonlijk door een groot publiek werd bijgewoond, verliepen zonder ongelukken. Onder het publiek echter waren personen die zonder betalen de dragraces toch wilden volgen en via de muur een plaats op het dak van de bar bemachtigden. Na enige tijd kwam het dak naar beneden, met als gevolg dat één persoon een arm brak.

De winnaars in de overige categorieën: Super E.T. 16: Flying Kiki (C.van der Linde); Hot Rod 10.90: Samuel Bronson (USA); Super Rod 9.90: Dr. Ross (Fanchi Rosel, Aruba); Top 16/32: El Tarugo (Puerto Rico); Street Bracket (12.00-17.99): Sneaky Petete (Eric Ruiz, Aruba); Pro Bracket (7.50-11.99): Missing Wedge (Bill Holiger); Sportsman Bike: Shamon Maduro; Pro Bike: Raul Rodriguez.



Beauty Salon

Speciaal voor Moederdag!

Vanaf 5 Mei tot 9 Mei, doet onze salon dit allemaal voor moeder, voor Afl. 50.00

wassen, fohnen, manicure / pedicure

DyVonne Beauty Salon nu in de MIDTOWN MALL Kruisweg.



Palm village Resort

Has a vacancy for a:

FOOD & BEVERAGE COST CONTROLLER

with experience

Please apply in person at the Personnel Office, or for information Tel.: 62700 ext. 151



MOTHER'S DAY!

HARBOUR TOWN-MALL
STORE NO. 304
Tel: 37290

heeft de mooiste, nieuwe collecties in lingerie, speciaal voor **MOEDER.**



REGERING VAN ARUBA

De Regering van Aruba roept hierbij sollicitanten op voor de functie van:

DIRECTEUR VAN DE DIENST LANDMEETKUNDE EN VASTGOEDREGISTRATIE VAN HET MINISTERIE VAN PUBLIEKE WERKEN EN VOLKSGEZONDHEID

Functie-eisen:

- voltioede opleiding geodesie op minimaal HBO-niveau;
- gedegen kennis van vastgoedregistratie;
- ruime ervaring op landmeetkundig gebied;
- leidinggevendecapaciteiten;
- goede contactuele eigenschappen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Arbeidsvoorwaarden:

Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire voorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Sollicitaties:

Sollicitatiebrieven vergezeld van volledige curriculum vitae, fotocopie van diploma's en werkgeversverklaringen dienen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden verstuurd aan de Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid, L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, Aruba.

Vijf gegadigden voor Golden Tulip

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat wanneer de FTA na 20 mei opnieuw een gesprek heeft met de ministerraad, bekend zal zijn wie het beheer van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel gaat overnemen. Onder de vijf gegadigden bevindt zich ook de Radisson-groep.

Van Anselmo Pontilius wordt vernomen dat de FTA door de regering op de hoogte werd gesteld dat de overheid met Golden Tulip tot overeenstemming is gekomen om het beheer van Aruba Caribbean Hotel uit handen te geven. De FTA kreeg dit te horen tijdens een gesprek

met minister ing. Briesen. Er zijn vijf gegadigden die interesse hebben in de name van het hotel, hij zal een keuze worden gemaakt.

Pontilius noemde het zonder belangrijk dat in Golden Tulip nu eindspijkers met koppen kunnen worden geslagen omdat personeel onder deze kere situatie moeilijk blijven werken. Het bekend, werd het casino Golden Tulip reeds maanden geleden gesloten.

De FTA heeft besloten te wachten wat na 20 bekend wordt gemaakt het beheer van dit hotel het bijzonder de toekenning van de werknemers.

TECHNICAL CONTRACTING AND TRADING COMPANY N.V.

Tel. (297-8) 31413 • Fax 31312

C.H.S. vraagt voor directe indiensttreding:

1 ELEKTROTECHNISCH TEKENAAR/CALCULATOR,
minimaal MTS-niveau en
3 jaar werkervaring

EN

1 ELEKTROTECHNISCH TEKENAAR

Gilda Marx introduces
bodywear fashion and tights with new
BREATHABLES® lining,**

Just what the doctor ordered

*Patent pending



Maximizes cooling airflow against the body.

Made of Coolmax® with superior wicking and evaporation action.

Gilda Marx leotards and tights, fashionable and better for your body. Keeps you drier and more comfortable.

At:
"ACTIVE" BOUTIQUE
Holland Aruba Mall
Havenstraat 6 - Tel. 37008

MOTHER'S DAY SPECIAL

MAY 8 - 10

Mother's stay **free**
plus eat

Family friendly... Free late check out.

Holiday Inn

ARUBA BEACH RESORT

Maximum 4 people - minimum DBL occupancy
Prices do not include 11% service charge

For reservation and information call 23600

GENERAL INFORMATION MEETING



HD/HENLEY
The Management College

Curaçao, Pietermaai 86
Aruba, Arendstraat 9

Henley, The Management College in the U.K. is one of the world's leading business schools. We have been helping managers for years to develop their skills, knowledge and practical experience, which together form the basis for competent, confident management.

In combination with Buro Arends, praktijkopleidingen en Ibucon TopTraining, we can now offer you our proven "distance learning" programs, which combine theory with locally organized workshops and practical experience in your day-to-day work.

This program will not only give you an internationally recognized BBA (Bachelor of Business Administration) or MBA (Master of Business Administration) degree, but a "Henley" degree, which is an entrance qualification for many university/post-graduate courses in most countries in Europe and in the U.S.A.

Aruba - May 8, 5:30 p.m.
Kerkstraat 16c

For more information:
in Aruba call tel: 23515; fax: 38463

"Management cannot be taught,
but it can be learned."

Ideas for MOM

Boutique Bonita
Pants Suit worn by model

Javaruba
Blouse Montego

St. Michaels
Soap Gift Set

Artistic Boutique
Rug & Flower Vase

Jewelry in the Making
Jewelry Accessories & Belt

Monalisa
Jewelry Accessories on mannequin

Ciro
Necklace and Earrings

Naf Naf
Bag

Dazzle on the Beach
Hat

First National Bank
Banking Transactions

For more ideas see next page!

With every purchase of Afl. 25,- you can participate in our drawing on May 9th, 1992, where you can win a S.V. Gift Certificate of AFL. 1000.-



SEAPORT VILLAGE

AGENDA

ARUBA

SCOPEN
LIVE-IN: 20.30 uur For the Boys (musical)
ma comedy, 18 jr.)

CHTREGELING DOKTOREN
Landag t m zaterdag van 18.00-07.00
(, hi)

Medicinalia
Medicinalia, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki
ndert, Paradera en Sta. Cruz: dokter
K. Lin, Noord 68. Tel.: 21522/22694

Chiquito, Savaneta en San Nicolas
der D. Bislip via Centro Medico San
as (tel.: 48833) of via Alarmcentrum
einds

Medicinalia's
chidienst)
o brog: Oduber, Caya Betico Croes
Oranjestad, tel.: 21780

di brug: San Lucas, B. vld Veen
oenveldstraat (San Nicolas), tel.: 45119

BRANDGEVALLEN, ongelukken
of ander ongeluk gelieve Alarmcen-
el, tel.: 115, op te bellen.

INTRO MEDICO CARABOBO
elandstraat 7, tel.: 21777
acht heeft dra L.G. Beke-Martinez,
otel 24696

GELE KRUIS ARUBA
GELINGENBUREAU
ingstraat 22, tel.: 24444
geopend van 07.30-12.00/13.50-
00 uur, maandag te Paradera (tel.:
43) van 08.00-11.00 uur; dinsdag, San
las (45906) Noord (23425) van 08.00-
00 uur, woensdag, Santa Cruz (28288)
08.00-11.00 uur, donderdag, Dakota
008), Oranjestad (23168), Savaneta
020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00

**FORMATIECENTRUM KONINGIN WIL-
ALINA FONDS** (voor de kankerbestrij-
g op Aruba)
pend van maandag t/m vrijdag van
50-11.30 uur - J.E. Ibraquinplein 3
achter de pastorie van Oranjestad).

**ICOTICS ANONYMOUS HEL-
LINE**
l.: 38989 (24 uur per dag).

PS-HOTLINE
gen? Bel dan 23040/27352
sen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

PAPRIDE
n Walbeekstraat 25, tel.: 32999)
pend op dinsdag, woensdag en don-
dag van 14.00-18.00 uur voor inlich-
ng omtrent preventie alcohol/drugsmis-
uk.

INESTY INTERNATIONAL ARUBA
Box 1029, tel.: 27808/48124

ERENARTSEN
Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720
or spoedgevallen buiten kantooruren
- 115.

LEARUBA
ANDAG: 18.00 Sesame Street;
1.00 Caribacope; 19.30 Showbiz
play; 19.55 Soortlotto; 20.00 Teleno-
las; 20.30 Special; 21.00 CNN Inter-
national News; 21.30 NBA Playoff;
13.00 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

VERSEN
UBELMUSEUM: geopend op elke
rkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
n 11.00-12.00 uur in de protestantse
k.

USEO HISTORIKO ARUBANO: openingen-
en maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
10.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00

REAU LEVENS, GEZINS- EN HUWE-
KSMOELIJKHEDEN (Layex Building,
heimestraat 19): iedere werkdag van
10.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
praak te maken via tel.: 23145 Of
111).

BIJTHEEK CENTRO DI BARRIO
KOTA (openingstijden): dinsdag van
00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
00.00 uur

HEERLIJK
Heineken
Bier, zoals hier bedoeld is

ORANJESTAD — Op ori-
nele wijze vierde het perso-
eel van de afdeling house-
eeping van Playa Linda
esort met staf en gezins-
den Arbeidsdag met een fiet-
ocht. Er werd op originele
wijze gestart. Directeur Betty
erleman gaf met een mop
Gladys Henriquez met een
eger het startsein. Na een
ezellige fietstocht werd het
heel afgesloten met een gean-
meerde barbecue in Playa
Linda.

Fietstocht Playa Linda

Vervoersproblemen

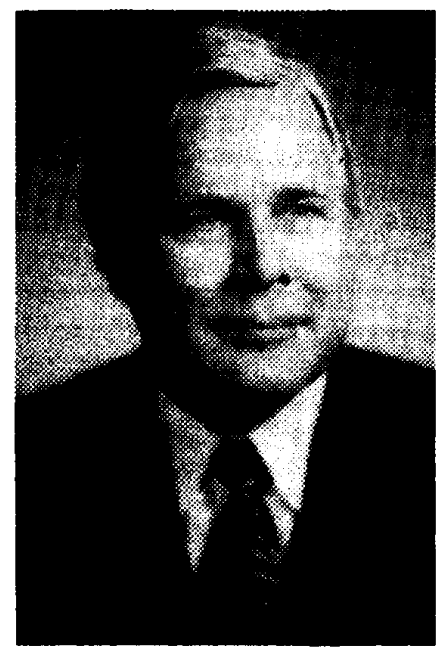
voor Air Aruba

ORANJESTAD — Doordat de Boeing-767 ER (Extended Range) die Air Aruba gehuurd heeft van Air Nieuw Zeeland niet op de vastgestelde datum van drie mei op Aruba beschikbaar was, heeft Air Aruba haar passagiers op vluchten van andere maatschappijen, onder meer KLM en Viasa moeten overboeken. De vertraging van de komst naar Aruba vindt zijn oorzaak dat het toestel klaar gemaakt moet worden voor gebruik door Air Aruba en pas op zeventien mei aanstaande op Schiphol kan worden overgedragen. De Boeing-767 die Air Aruba van Britannia Airways huurde keerde 26 april jl. terug naar de maatschappij omdat de huur-overeenkomst was beëindigd. Britannia Airways had het toestel begin mei voor eigen vluchten nodig. Door Air Aruba, die deze gang van zaken betreurt, wordt alles gedaan dat de geboekte passagiers hun vlucht op de

aangevraagde datum kunnen maken.

Air Aruba gaat met dit nieuwe toestel met ingang van zeventien mei tweemaal op Amsterdam vliegen en verhoogt dit per vijf juni tot drie vluchten per week. Een van deze vluchten heeft op Aruba verbinding met Paramaribo en met ingang van dertig juni ook met Sao Paulo. Later zal de vlucht van Sao Paulo worden doorgetrokken tot Buenos Aires, indien hiervoor de toestemming van Argentinië wordt verkregen. De vluchten op Duitsland zullen worden hervat zodra dit weer mogelijk is. Het toestel dat Air Aruba nu in gebruik gaat nemen heeft twaalf stoelen in de businessklasse en 207 stoelen in de toeristenklasse. In deze laatste klasse worden de stoelen gevormd door rijen met zeven stoelen hetgeen meer comfort en ruimte geeft dan destijds in het toestel van Britannia Airways die rijen met acht stoelen had.

Tom Pas naar Divi Divi



ORANJESTAD — Sam Haigh, president van Doral Hotels & Resorts Management Corporation en haar afdeling DHC Hospitality Inc., maakte de benoeming bekend van Tom Pas tot algemeen directeur van het Divi-Divi beach resort en Divi Tamarijn beach resort op Aruba. Pas heeft een kwart eeuw ervaring in hotel-dierktie; de laatste vier jaar was hij directeur van Playa Linda Resort. Voordien was hij ruim zes en een half jaar algemeen directeur van het Dawn Beachhotel op Sint Maarten. Pas werd op Curaçao geboren, genoot hotel- en restaurantopleidingen in Nederland, spreekt vijf talen en werd in 1990 uitgeroepen tot 'General Manager of the Year' van American Resort Development Association. Hij is lid van SKAL, CHA, bestuurslid AHATA en Maître de Table of the Chain des Rotisseurs.

Kroon wint

van Mansur

ORANJESTAD — In de rechtszaak die eigenaar Jossy Mansur van het dagblad Diario aanspande tegen de Bon Dia-redacteur Ethel Kroon, bepaalde de rechter dat Kroon in deze niet behoefte te rectificeren. Kroon noemde Mansur in zijn rubriek "een lafaard en opportunist". Mansur heeft inmiddels aangekondigd dat hij hoger beroep zal aantekenen. In zijn vonnis kwam de rechter tot de conclusie dat de woorden "cobarde en oportunista" niet werkelijk als beledigend kunnen worden beschouwd. Het is een uitspraak die op Aruba nogal veel gebezigd wordt. Als men hierin verandering willen brengen dan moet dit gebeuren door de mensen die de landstaal gebruiken en is het niet aan de rechter om hier-toe initiatief te nemen. Mr. John van der Kuip, die als advocaat voor Mansur optrad, verklaarde dat hij hoger beroep zal aantekenen. Hij is het oneens met de uitspraak dat het publiek deze woorden als normaal beschouwt. Volgens Van der Kuyp is er voldoende basis om hoger beroep aan te tekenen.

ORANJESTAD — De in het weekend in Astros Ball-park gespeelde Veteranen Bush League kampioenschap tussen acht teams uit Curaçao, Bonaire en Aruba eindigde in de finale tussen Astros Amstelito (Aruba) en Gasora Giants (Curaçao) die werd gewonnen door de Arubanen met 2-0.

Snelle woningbouw



ORANJESTAD — Te Canashito hield Rapidcast Construction nv, een afdeling van Thiel Corporation, een demonstratie van woningbouw die binnen drie tot vier weken wordt afgeleverd. Directeur ing.Candido Thiel gaf de nodige uiteenzettingen van deze woning die op Aruba is ontworpen en door Arubanen gebouwd. Van het fundament tot aan het dak is de woning geïsoleerd tegen geluid en hitte met polystyrene. Er wordt hetzelfde soort schuim gebruikt als bij industriële koelers, welke onbrandbaar is. Binnenkort is Thiel Corporation klaar met de fabriek die de bouwonderdelen vervaardigt. Per week kunnen vijf woningen naar verschillende ontwerpen worden gebouwd. DOW heeft de woningen goedgekeurd. Morgen kan het publiek ter plaatse een kijkje nemen.

St.Francisiscus

ORANJESTAD — Traditiegetrouw heeft de St.Francisiscusgroep Oranjestad, die op Koninginnedag de stimulansprijs van de Gouverneur Felipe B. Tromp jeugdbeker in ontvangst mocht nemen, weer twee organisaties een donatie gegeven. Dit was de opbrengst van speciale activiteiten tijdens de recente St. Jorisdag. Namens Cas Sjariburi nam Judith Tromp en manes de Zonnebloem Tina de l'Isle de cheques in ontvangst. Op deze wijze wilden de verkeners hulde brengen en tevens steun geven aan deze twee organisaties die steeds weer voor de gemeenschap klaar staan.

Narciso Danies in zilver



Zoals bekend nemen ongeveer veertig WRCA-leden deel aan de wekelijks terugkerende surfwedstrijden op Eagle Beach en het jaarlijkse 'Aruba Hi-Winds Pro-Am' evenement. Enige tijd geleden werd 'El Presidente' van WRCA, Robert Roosen, opgebeld door Ricardo Faar van 'Copa Medano Caribe' met het voorstel om deel te nemen aan het toernooi bij het Venezolaanse Medano Caribe Resort, gelegen op een afstand van veertig kilometer van de stad Punto Fijo. Op de uitnodiging werd

ORANJESTAD — Bij de overheid herdacht Narciso Danies het feit dat hij 25 jaar geleden als arbeider in dienst trad en wist op te klimmen tot adjunct-commies. In tegenwoordigheid van zijn dochter en twee sekretaressen van het sekretariaat van de Raad van Ministers overhandigde sekretaris van de Rt.M, Urbano Lopez, hem de gebruikelijke enveloppe.

DEA verliest geding

ORANJESTAD — In de rechtszaak die A. Lie-Hap-Po namens de stichting Fundacion Desarrollo Ecologico Aruba (DEA) aanspande tegen Van Eman, werd DEA in het ongelijk gesteld en alle eisen afgewezen. DEA werd veroordeeld in de kosten van het geding.

DEA beschuldigde Eman dat hij te Poschiquito illegaal bouwwerken op openbare gronden aanbrengt, voornamelijk op de plaats waar het ecologische visserijproject 'Puerto Chiquito' wordt gerealiseerd. DEA eiste een

schadevergoeding van 65 mille florin alsmede dat de reeds geplaatste bouwwerken worden afgebroken. Ook de wegen zouden in oorspronkelijke staat moeten worden teruggebracht. Kortgeleden heeft rechter mr.Ch.Heeregrave zich ter plaatse op de hoogte gesteld. Hij kreeg van Eman, bijgestaan door mr.J.Sjiem Fat en A.Lie-Hap-Po, die zichzelf verdedigde, de nodige uitleg.

Bij beoordeling van de zaak stelt de rechter dat niet gebleken is dat Eman van plan is illegaal door te gaan met het aanbrengen van bouwwerken. Voorts blijkt niet dat Eman onrechtmatig tegenover DEA heeft gehandeld. DEA heeft ook niet aanneemelijk kunnen maken dat Eman het project, waarvoor de rechter overigens alle waardering heeft, illusoir heeft gemaakt. De rechter heeft ter plaatse zelf kunnen vaststellen dat de toegangsweg breed genoeg is om DEA in staat te stellen het project te realiseren en te onderhouden. Op geen enkele wijze heeft DEA inzichtelijk gemaakt dat zij schade tot een bedrag van 65 mille florin heeft geleden noch dat zij een spoedeisend belang heeft bij toewijzing van dat bedrag in kort geding. Voorts heeft Eman duidelijk gemaakt het project niet te willen dwarsbomen en zich bereid verklaard tot elk redelijk overleg, wannneer mocht blijken dat het project op problemen zou stuiten. De rechter geeft DEA in overweging dat aanbod niet in de wind te slaan en met Eman in dialoog te blijven. De rechter wees dan ook alle gevraagde voorzieningen van DEA van de hand en veroordeelde DEA in de kosten aan de zijde van Eman, begroot op 750 florin.

Amigoe krijgt

ongewenst

bezoek

ORANJESTAD — In de nacht van zaterdag op zondag kreeg het Amigoe-kantoor aan de Kaya Betico Croes ongewenst bezoek. Men kwam door het openbreken van een asbestplaat in het privé-kantoor, waarvoor het plafond zwaar beschadigd werd en gedeeltelijk naar beneden kwam. In alle kantoorruimten werden de buro's en laden doorzocht en alles overhoop gehaald. Uit een burolade verdween vijftien Arubaanse florin en een casetterecorder. Duidelijk bleek dat de bezoekers op zoek waren naar geld. Zonder buit, maar met behoorlijk stevige materiële schade achterlatend, werd het pand verlaten.

More Ideas for MOM

Boochands
Walkman & Linen Table Cloth

Zzapp Music
CD Ana Gabriela & More

Artistic Boutique
Porcelain Ornament

D'Orsy's
Byzance Perfume

Friendly Fashion
Legging, Blouse on mannequin

Dazzle on the Beach
Beach Jumpsuit

Entre Nous
Sweater

Colombian Emerald
Earrings & Bracelet

Naf Naf
Skirt Set

Monalisa
Pearl Necklace & Bracelet

Kenro
Necklace in box

First National Bank
Banking Transactions

WHERE TO FIND IT ALL

SEAPORT VILLAGE

With every purchase of Afl. 25, you can participate in our drawing on May 9th, 1992, where you can win a S.V. Gift Certificate of AFL.1000.

Kunstdiefstal uit kerken in Guatemala

GUATEMALASTAD - Een gouden stralen kroon en een zilveren kroon zijn gestolen uit een Rooms-katholieke kerk in Guatemala. De diefstallen vormen de jongste in een reeks diefstallen in de afgelopen weken uit kerken. Dit hebben kerkelijke functionarissen zondag meegedeeld. De twee godsdienstige kunstvoorwerpen, waarvan de waarde niet te schatten valt, en een onbekende hoeveelheid constant geld zijn vrijdag gestolen uit een kerk in de stad Antigua, op ongeveer dertig km van de hoofdstad. De diefstal was de zesde uit een Rooms-katholieke kerk in Guatemala in de afgelopen paar weken.

Man in volle tram neergestoken

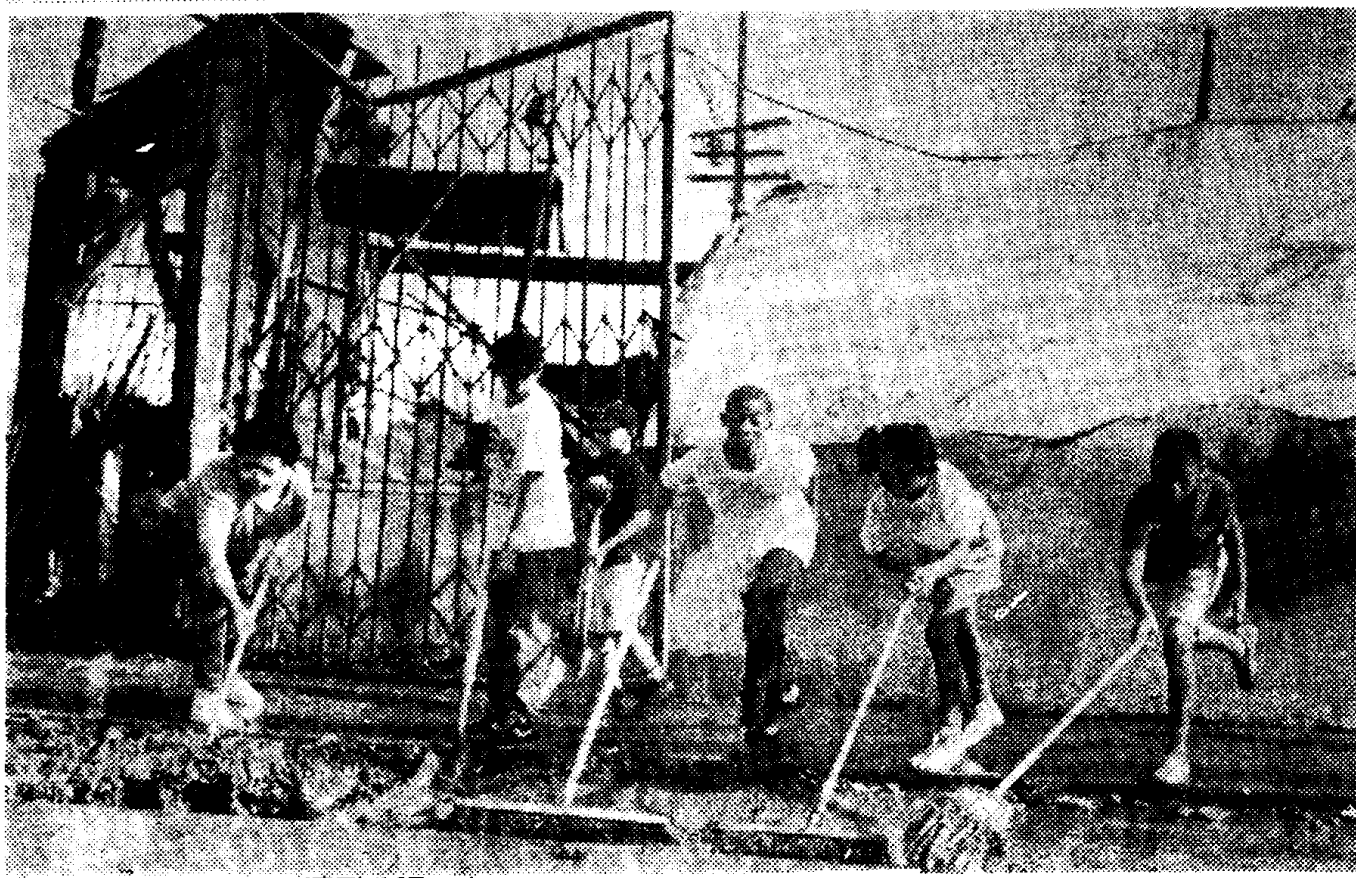
ROTTERDAM - Een 45-jarige Rotterdammer is zaterdagavond in een volle tram van lijn 4 in Rotterdam met een mes in zijn borst gestoken. Niemand is tussenbeiden gekomen. De man stapte met zijn vrouw op de Westzeedijk in en wilde gaan zitten. Dit werd verhinderd door vier jongens, die hun benen op de bank legden. Toen de man daar wat van zei, ontstond een vechtpartij waarbij de man werd gestoken en uit de tram rolde. De hevige bloedende man is in het Dijkzigt-ziekenhuis opgenomen. De Rotterdamse politie vindt het opmerkelijk dat niemand in de volle tram een hand uitstak. Zij is op zoek naar de daders.

ALGIERS - Het hoog-gerechtshof in Algerije heeft woensdag het verbod van het Islamitisch Reddingsfront (FIS) bekrachtigd. Dat heeft de voorzitter van het hof, rechter Djenadi, gezegd. De fundamentalistische partij was in beroep gegaan tegen het verbod opgelegd door een lagere rechtbank in Algiers. Het verbod volgde op rellen die uitbraken nadat verkiezingen werden afgeleid waarin de FIS afstevende op een monsterzege.

Bridgeclub Corsow

WILLEMSTAD - Vrijdagavond 1 mei werd bij bridgeclub Corsow op Scherpenheuvel het jaarlijkse Dag van de Arbeid-toernooi gespeeld waarvoor het eilandgebied Curaçao wederom een aantal mooie bekertjes beschikking had gesteld. Elk van de zestien paren speelde vier board tegen zeven verschillende paren en het verloop was dit keer uitermate spannend. Mevrouw Van den Ende en de heer De Paula wisten één zo'n ronde van vier spellen te winnen met maar liefst 54 van de 56 te behalen punten of wel een score van 96,43%. Deze hoge score hielp hen naar een goede tweede plaats achter Lorenzo Moenir Alam en Wil Saladin die eveneens een geweldige ronde van 52 punten 92,86% hadden. De acht paren die meer dan vijftig procent scoorden, waren: 1. heren Moenir Alam/Saladin 59,95%; 2. mevr. Van den Ende/heer De Paula 58,42%; 3. mevr. Saladin/heer Van den Ende 57,14% (deze zes personen kregen elk één van de Dag van de Arbeid-bekertjes uitgereikt); 4. echtpaar Van Hellenberg Hubar 56,38%; 5. mevrouw Boudewijns/heer Engelman 55,87%; 6. mevr. Geenen/heer Brown 53,57%; 7. dames Nijdam/Winkel en echtpaar De Vries 51,53%. Deze wedstrijd gold tevens als tweede wedstrijd van de competitie die wordt voortgezet op vrijdag 8 mei aanstaande om acht uur 's avonds op Scherpenheuvel met de derde ronde.

Los Angeles ruimt scherven op



LOS ANGELES - De rust is weergekeerd in Los Angeles en de materiële scherven van het geweld kunnen worden opgeruimd. Met man en macht is daaraan begonnen door vrijwilligers, soms ook in gezinsverband. Het zal moeilijker zijn de geestelijke scherven te helen.

Winnie Mandela: Herkozen voorzitter Vrouwenbond

JOHANNESBURG - De omstreden anti-apartheids-activiste Winnie Mandela is zondag herkozen als voorzitter van de Vrouwenbond van het Afrikaans nationaal congres (ANC) in de regio Johannesburg. "Zij is onmisbaar", zei een afgevaardigde op de jaarvergadering van de bond. Ze voegde eraan toe dat mevrouw Mandela boven vier andere kandidaten gekozen is in een geheime stemming. Een andere afgevaardigde: "In verband met haar onzelfzuchtige pogingen vrouwen te helpen die leiding nodig hebben, hebben wij onze

erkentelijkheid getoond door haar te herkiezen als voorzitter van de grootste bond in onze organisatie". Het succes van Winnie volgt op problemen in haar loopbaan die het gevolg zijn van beschuldigingen dat zij betrokken geweest is bij het doden van politieke activisten in 1989. Winnie Mandela zei kort geleden in een vraaggesprek voor de televisie dat zij doorgaat met haar politieke loopbaan. Haar man, ANC-voorzitter Nelson Mandela, kondigde vorige maand, onder verwijzing naar niet nader aangeduide spanningen tussen hem en zijn vrouw, aan dat ze gaan scheiden.

LONDEN - Meer dan twee-derde (68 procent) van de Schotten wil dat er een referendum gehouden wordt over hun politieke toekomst en hun regering. Dit blijkt uit een opiniepeiling waarvan de uitkomst zondag is afgedrukt in de Schotse editie van de Sunday Times. Ze geven de voorkeur aan een beperkte autonomie met een eigen parlement binnen het Verenigd Koninkrijk (47 procent).

Zaalvoetbal

ORANJESTAD - Double Seven is voor het zesde achtereenvolgende jaar zaalvoetbalkampioen geworden, na een 7-6 overwinning op Dakota/Diario. Gedurende de wedstrijd wist Dakota een 4-1 voorsprong op te bouwen, maar bleek niet in staat deze leiding tot het einde te handhaven. Double Seven haalde de stand in en bij het verstrijken van de reglementaire speeltijd stonden de twee ploegen op 5-5 gelijk. In de verlenging bracht Jerry Agunbero zijn ploeg Dakota op 6-5. Double Seven vocht terug en Chommi van der Linden bracht eerst de gelijkmaker en met een tweede doelpunt de uiteindelijke overwinning.

Costa Rica en Venezuela bowlingkampioen

ORANJESTAD - Het damesteam van Costa Rica en het herenteam van Venezuela legden in het afgelopen weekeinde beslag op de kampioentitels van het tweede internationale bowlingtoernooi van Eagle Bowling Palace. Bij de dames in teamverband werden Marie Ramirez en Sylvia Villalobos (C.Rica) gevolgd door subkampioen Ofir Gonzalez/Edith Rotondo (Venezuela). In de categorie individueel was de uitslag: 1. Marie Ramirez, 1491 (C.Rica); 2. Jo-Ann Foti, 1462 (New Jersey); 3. Zoraida Vargas, 1460 (Venezuela). Alle individuele evenementen: 1. Marie Ramirez, 3008 pins (C.Rica); 2. Jo-Ann Foti, 2978 pins (New Jersey); 3. Glenda Dirks, 2883 pins (Aruba). Highest game: Edna Maduro, 267 (Aruba). Highest Series: Marie Ramirez, 846 (C.Rica). Ladderwedstrijd: 1. Marie Ramirez (C.Rica); 2. Zoraida Vargas (Venezuela); 3. Edna Maduro (Aruba); 4. Lilly Arends (Aruba); 5. Mercedes Everduin (Nederland). De uitslag bij de heren: kampioen Venezuela 2 en subkampioen Venezuela 1. Kampioen dubbel: Polo Ritter/Arturo Hernandez, 1641 (Venezuela); 2. Tony Rodriguez/Hector Cruz, 1615 (Puerto Rico). Individueel: 1. Jose Santana, 832 (P.Rico); 2. Carlos Londono, 827 (Colombia); 3. Luis Villalobos, 806 (Venezuela). Alle individuele evenementen: 1. Martin Spoelstra, 3226 (Nederland); 2. Jose Santana (P.Rico); 3. Polo Ritter (Venezuela).

IJverige commissaris verwijdt zelfs bestuur uit stadiele VVV wint zonder publiek in Venlo met 2-1 van Den Haag

VENLO - Burgemeester Van Graafeiland heeft zondag na VVV - Den Haag (2-1) laten weten voortaan bij geen enkele risicowedstrijd meer publiek toe te laten. Hij herzielt zijn mening pas, nadat het stadion de Koel in Venlo ingrijpende en dure wijzigingen heeft ondergaan. "Dit baart ons ernstige

zorgen", zei VVV-voorzitter Jan Vlamincx. "Ook in de eerste divisie krijgen we ongetwijfeld met dit soort duels te maken." Bij de slotwedstrijd in de eredivisie, zondag tegen Den Haag, werd ook vrijwel niemand toegelaten. Vorige week verbood de burgemeester hij het toelaten van toeschouwers tot de wedstrijd tegen FC Den Haag. Hij achtte het stadion te onveilig opvang van minstens zeventig Haagse supporters. VVV is echter niet zwaar gekwaad op de burgemeester. Wel op politicommissaris. "Hij was vorig seizoen nauwelijks in Venlo, verklaarde dat stadion Koel ongeschikt is voor wedstrijden", aldus Vlamincx. "Nu al onze wedstrijden dit seizoen noemenswaardig bleven verlopen zijn, beurt hij op deze manier gelijk te halen."

De tegenstellingen tussen VVV en gemeentelijkeheid zijn groot. Vlamincx: "Door deze maatregelen ik de indruk dat politiebureau liever geen voetbal in Venlo omdat daardoor de werkdienst toeneemt. Deze mensen schatten echter het loon van het betaalde voetballer de passieve recreatie in het regio." VVV zal een schadeindien bij de gemeente. "Vijftientigduizend gulden aan gemiste rente en een bedrag voor het spelen van goodwill bij supporters, sponsors en kaarthouders", zei Vlamincx. Commissaris Boelen heeft zondag 160 politiemensen opgetrommeld om een wedstrijd Haagse supporters dat toch naar Venlo afgeleid in toom te houden. Noemenswaardige incidenten deden zich niet. Dat vonden burgemeester politiefchef een bewijs van juistheid van de maatregelen.

Bevredigende rentree De Wolf Feyenoord oefent tegen Fortuna voor bekerfinale

ROTTERDAM - Met een aardige wedstrijd tegen Fortuna heeft Feyenoord zich zondag voor eigen publiek warm gedraaid voor de bekerfinale, volgende week op hetzelfde veld tegen Roda JC. Tegen de Limburgers uit Sittard werd het al vast 3-0.

Toch was er vooral goed nieuws zondag voor de nummer drie van Nederland. De Wolf maakte een bevredigende rentree na enkele weken geleden zijn enkelbanden te hebben gescheurd. Sabau hervat maandag de training en is tegen Roda mogelijk inzetbaar. Bliker daarentegen viel uit met een spierblessure. De ernst daarvan zal maandag nader worden onderzocht.

Damaschin opende zondag na negen minuten de score. Blinker zorgde nog voor rust voor het tweede doelpunt. Taument bepaalde na de hervatting de eindstand op 3-0.

In Waalwijk 0-0 tegen RKC Groningen hoopt nu op winst Feyenoord

WAALWIJK - Alleen Feyenoord kan FC Groningen nog verzekeren van Europees voetbal. Na het 0-0 gelijke spel bij RKC eindigde de ploeg van de vertrekkende trainer Westhof als vijfde.

Dat is alleen voldoende voor deelname aan de strijd

om de UEFA-beker, als Feyenoord volgende week Roda JC verslaat in de finale van de nationale bekerstrijd.

Groningen, voor de laatste keer met routinier Van Dijk, speelde in Waalwijk niet overtuigend. De geblesseerde schutters Meijer en Djurovski werden gemist. Vervanger Zuurman onderscheidde zich in het missen van kansen. Die kregen de Groningers overigens legio.

De achterhoede van RKC maakte geen solide indruk. Dat was niet de reden waarom RKC-trainer Leo van Veen in de tweede helft Joore in het veld bracht. De 37-jarige voorstopper, die halverwege dit seizoen zijn plaats verloor aan de Portugees Nascimento, nam zondag afscheid van RKC en van het betaald voetbal.

Ook Groningen zwaaide een oudgediende af. Dat was Van Dijk. Hij ging na afloop op de schouders van zijn ploeggenoten Holband en Zygmatojtsj.

VOETBAL/LONDEN - Paul Gascoigne heeft voor het eerst dit jaar een oefenduel gespeeld. In stromende regen deed Gascoigne op het veld van Tottenham Hotspur mee aan een partijtje over twee keer een half uur. Gascoigne is vrijwel hersteld van een ernstige knieblessure, die hem er tot nu toe van heeft weerhouden een nieuw contract bij Lazio Roma na te komen. Officials van de Italiaanse club melden zich binnenkort bij een nieuwe trainingssessie van Gascoigne om te zien hoe hun vedette er voorstaat. Gascoigne verklaarde zich beter dan ooit te voelen.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

WOENSDAG EN DONDERDAG LIVE MUZIEK

Geopend:
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.
L.G. Smith Blvd. - Harbortown.
Tel.: 38826

Voor iedere gelegenheid:
Aruba's Best loved imported wine RIUNITE on ice.

Mercurius Trading Co.
(Handelsmaatschappij Mercurius n.v.)

Uw feest slaagt zeker met RIUNITE!

Now every day is a FRIDAY's

Do you need it in a hurry?
Call ahead with your take away order!

So... Meet me at FRIDAY's
Monday - Thursday 11 a.m. - 11 p.m.
Friday's - Saturday 11 a.m. - Midnight
Caya Betico Croes 42 (Mainstreet 42)
Tel. 32622

Waring Djawa
Bar & Restaurant

Wilhelminastraat 2, Oranjestad
Telefoon: 34888
Het restaurant waar U graag terugkomt.

INDONESISCH MENU
Dinsdagmiddag gesloten.

BISTRO Le Clochard

Caya Betico Croes 107
schuin t.o. Amigoe
Tel. 20152 - 20168
We zijn nu ook geopend voor lunches vanaf half twaalf met een speciale lunchkaart. Uitstekend voor Uw zakenlunch.

openingstijden dinsdag t/m vrijdag 11.30 - 12.00 middernacht
Zaterdag - zondag 17.00 - 12.00
Maandag gesloten.

waar zullen we nu weer eens gaan eten???????

Drive - In:

Today at 8:30 p.m.

"FOR THE BOYS"

musical drama-comedy 18 yrs.

DOWCO

<p>Mucha Maher:</p> <p>Shimis: Esther - Samara Wonderland.</p> <p>Blasa: Randy - Gitano Mix 'n Match - Randy</p> <p>Shortset: Paola - Belli Kennedy Kids Little Romana</p> <p>10% - 50% off</p>	<p>Mucha Homber:</p> <p>Camisa: Off Shore - Giorgio Kaynee</p> <p>Short: Paco Rio - Toro Bravo</p> <p>Carson Largo: Kennedy Kids Kaynee - Paco Rio</p>
---	---

SALE

Dia di Obrero y 27 April Dia di Mama 9 Mei

<p>Damas:</p> <p>Skirt: Hotstuf - Control - Details</p> <p>Slacks: Gitano - Reagends ChyMoi</p> <p>Short: Cola - Judybee - Rearends</p> <p>Zapato: Tur Marca 10% - 50% off</p> <p>Special: Slacks Fl. 10,-</p>	<p>Gana Bon Value pa dia di Mama</p> <p>1e Premio Fls. 500,-</p> <p>2do Premio Fls. 250,-</p> <p>3er Premio Fls. 125,-</p>
---	---

<p>Caballeros:</p> <p>Camisa: Pierre Cardin</p> <p>Van Huesen y Toro Bravo</p> <p>Short: Waikiki-Arizona</p> <p>Jeans: Pacific Banan Jordache</p> <p>Carson: Culture Club - Shok</p> <p>10% - 50% off</p> <p>Special: 10% off ariba Underwear Marca Jockey of Fruit of the Loom</p>	<p>Special SHimis: Diferente Marca Antes Awor</p> <p>Fls. 115,50 - Fls. 50,-</p> <p>Fls. 106,50 - Fls. 50,-</p> <p>Fls. 117,75 - Fls. 50,-</p> <p>Fls. 64,- - Fls. 30,-</p> <p>Fls. 77,75 - Fls. 30,-</p> <p>Fls. 48,- - Fls. 20,-</p> <p>Fls. 59,- - Fls. 20,-</p>
--	--

DOWCO

Oranjestad San Nicolas

Wild Cats loopt tegen eerste nederlaag aan

WILLEMSTAD — Wild Cats/Banco di Caribe — als laatste ploeg van de AA-klasse baseball zijn ongeslagen status beten prijsgeven. Na overwinningen op rij kregen de Wilde gistermiddag hun eerste nederlaag te verkeren. Sta. Maria Pirates/Wallé Constructie bezorgde hen dit vers en wel met een overgende 12-6 score.

De partij werd praktisch één inning beslist. In de de slagbeurt liet Pirates melijk niet minder dan en punten noteren waar het er op een gegeven ment naar uitzag alsof de id via k.o. in zeven inni beslecht zou worden. ver liet Cats het niet men, maar van de andere nt was men aan slag niet portuun genoeg om in te en. Met een even hoog ntal honkslagen (13) werd eindelijk maar de helft en het aantal punten dat ates wist te maken gepro eerd. Evenmin werd arbij voldoende geprofi erd van de steekjes die de raten in de verdediging en vallen (zes tegen twee Cats).

De eindcijfers waren als ght: 12-13-6 met Percy hoop als winnende werper r de Sta. Maria-ploeg en 13-2 voor Cats met ickson Windster als verlie de werper. Cats maakte de partij gebruik van de pitchers; het mocht niet en. Het Sta. Maria-offen werd geleid door Ernesto arks en Randel Simon (4- en bij Cats waren Nato asagasti (5-3) en Lindly rker (3-2) de besten aan g.

Sta. Rosa Indians/ ennen Speedstick verbe de in het afgelopen week de zijn positie aanzienlijk et twee overwinningen. terdagmiddag versloeg de a. Rosa-ploeg het negental n Groot Kwartier Stars/ n-AMRO met 6-3 en gis- middag werd met 7-5 afge- end met Royal Scorpions/ r. Baseball. Pitcher Glen- ry Martinez en verder gh Lopez, Clinton Leo- dia en Renato da Costa omez hadden een belang-

rijk aandeel in de winst van de Sta. Rosa-ploeg op Groot Kwartier (GK) Stars.

Meer moeite hadden de Indians met de Scorpions omdat zij op een bepaald moment tegen een 3-5 achterstand aankeken. De score werd echter alsnog omgegooid, mede dankzij Jundry Balentina en Stanley Palm die beiden twee maal raak sloegen in vier beurten. De eindcijfers waren 7-7-3 en 5-5-2 met respectievelijk Orsendo Clemencia en Ronnie Inesia als winnende en verliezende werper.

Een nogal verrassend resultaat was de overwinning van Lagun Stars op Blue Hawks. De Bandabaose ploeg zegdevierde met 8-6 dankzij sterk heuvelwerk van Tyrone Rosina die opponent Humphrey Granger aftroefde. Lagun Stars sloot de wedstrijd af met acht punten, zes honkslagen en drie veldfouten en Blue Hawks met zes punten, zes honkslagen en drie veldfouten. Oscar Lebar sloeg twee honkslagen in vier beurten voor Lagun Stars en Elvis Martis twee in drie voor Blue Hawks.

Voor GK Stars was het een desastreus weekeinde. Nog niet gekomen van de nederlaag van zaterdag tegen Sta. Rosa Indians gingen de Sterren van Groot Kwartier zondag opnieuw onderuit en wel met 7-11 tegen Tigers/Amstel. Tigers was minder slagvaardig (zeven honkslagen tegen tien van de GK Stars), maar toch productiever. De eindcijfers luiden: 11-7-3 voor Tigers en 7-10-3 voor GK Stars. De beste slagprestatie werd geleverd door Shendley Crats en Randolph Mercera van GK Stars met drie honkslagen in vier keer aan slag en verder Rignald Castillo (Tigers) met twee in drie. Tigers' pitcher Brian Kook behaalde zijn tweede seizoenzege; Egbert Polonius eindigde als de verliezende werper.

GK Stars is tot nu toe de minst succesvolle ploeg in de competitie. Het won slechts één maal (met 8-7 van Blue Hawks) en trok maar liefst vijf maal aan het kortste eind. De Groot Kwartierploeg moet in de eerste ronde

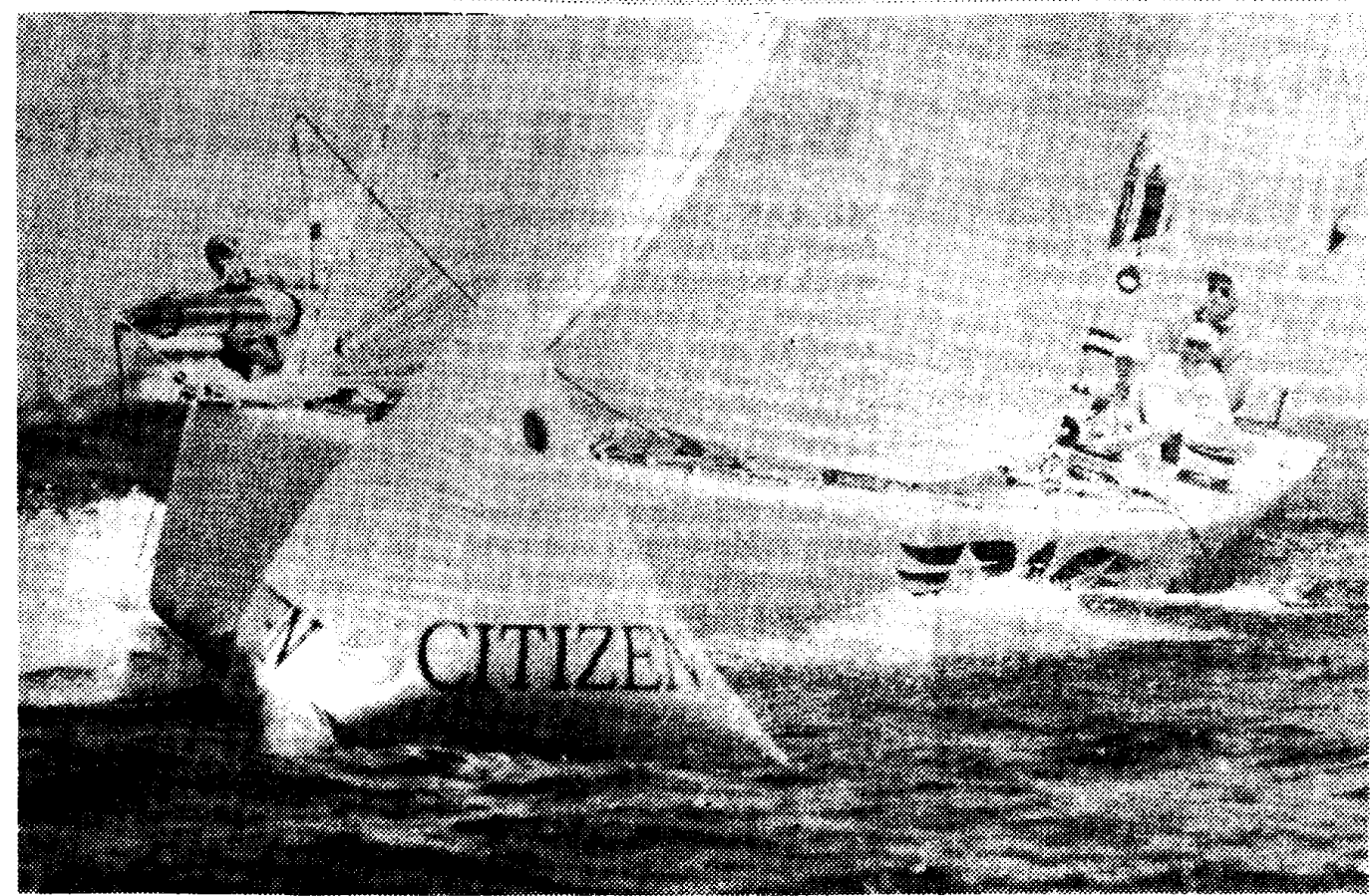
Sport Agenda

- SENTRO DEPORTIVO KOROSU (zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.
- PISINA BENNIE LEITO (Gouverneur Van Stobbeweg z/n, Rih)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.
- BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingsstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00-17.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.
- SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.
- SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

Topschutters eredivisie

- DEN HAAG - De eindstand in het seizoen 1991/1992 van de topscorers in de eredivisie is:
1. Bergkamp (Ajax) 23
 2. Decheiver (RKC) 19
 3. Kieft (PSV) 19
 4. Mulder (FC Twente) 18
 5. Vurens (Sparta), Meijer (MVV) 14
 7. Pettersson (Ajax) Meijer (Groningen), Boogers (Fortuna) 13
 10. Ellerman (PSV), Van der Laan (Den Haag), Kalusha (PSV), Arnold (Roda JC) 12.

America 3 verdedigt America's Cup



Sithoc stelt aanhang niet teleur: 3-1

WILLEMSTAD — Sithoc/Hubo, op jacht naar zijn vierde achtereenvolgende kampioensstiel, stelde gistermiddag in de openingswedstrijd van het nieuwe seizoen zijn aanhang niet teleur. Ofschoon de regerend kampioenen volgens het commentaar van trainer Norman Girigorie zowel qua peil als qua inzet onder de maat bleven, werd toch met ruime 3-1 score gewonnen van De Koning.

Het hernieuwde debuut in de hoogste divisie heeft dus niet het door de Jandoret-ploeg geambieerde resultaat opgeleverd. Dit ondanks een degelijke voorbereiding en een tweetal belangrijke acquisities. De belangrijkste aanwinst, Percy Cabrera, van wie veel wordt verwacht, speelde echter om onduidelijke redenen (nog) niet mee.

Men startte echter enthousiast en heldhaftig en slaagde er zelfs in om de acties in de beginfase te beheersen. Een doorbraak van de goed spelende Nelson Martina op een afgemeten pass van de absolute uitblinker bij de Jandoret-ploeg, Olange Alberto, leverde in de 29ste minuut zelfs het eerste doelpunt van

SAN DIEGO - De strijd om de America's Cup zal gaan tussen de America 3 uit de Verenigde staten en Il Moro de Venezia uit Italië.

In de laatste en beslissende race versloeg America 3 met ruim verschil (5 minuten en acht seconden) de Stars en Stripes van Bill Connors.

Op de foto het moment dat America 3 de tweede boei rondt.

Schipper Buddy Melges zal nu de America's Cup verdedigen tegen schipper Paul Cayard als uitdager. De strijd vangt aan op 9 mei.

Goede start Den Bosch Excelsior kan topschutter Tammer niet missen: 0-2

ROTTERDAM - De eredi- visie blijft Excelsior waar- schijnlijk bespaard.

De Rotterdamse ploeg startte zaterdagavond de na- competitie met een neder- laag op eigen veld. Den Bosch was op Woudenstein te sterk, 2-0.

Moelijk was het niet om een verklaring te zoeken voor het verlies van Excelsior, dat dit seizoen thuis slechts vier keer verloor. Tijdens het opwarmen bleek Tammer te veel last te hebben van een kuitblessure om te spelen. Zonder de oud-Ajaciëd kunnen de Rotterdammers bijna geen doelpunten maken.

Tammer scoorde in de reguliere competitie 33 keer. Dat betekent dat hij verant- woordelijk is voor meer dan de helft van de productie van de formatie van Popo- vics. Zonder hem was Excel- sior tegen Den Bosch nauwe- lijks gevaarlijk. Ver in de tweede helft was Van Buren nog het dichtst bij een Rot- terdams doelpunt, na een k o p b a l - estafette met Dumea.

Den Bosch deed niet veel meer dan afwachten en afen toe aanvallen. De nummer

Nederlands Filmfestival

International Trade Center
Programma dinsdag 5 mei

7.00 p.m.:
"ABEL"
De beroemde film van Alex van Warmerdam met: Annet Malherbe, Olga Zuiderhoek en Alex van Warmerdam

9.00 p.m.:
"PERVOLA"
regie: Orlow Seunke
met: Gerard Thoolen en Bram van der Vlugt

Programma woensdag 6 mei

7.00 p.m.:
"HET BITTERE KRUID"
regie: Kees van Oostrum naar het gelijknamige boek van Marga Minco met: Esther Spitz, Gerard Thoolen en Kitty Courbois

9.00 p.m.:
"DE JOHNSONS"
De nieuwste film van Rudolf van den Berg met: Monique van de Ven, Eemee de la Bretonière en Kenneth Herdighel

Programma donderdag 7 mei

7.00 p.m.:
"ROMEO"
Ontroerende film van Rita Horst met: Monique van de Ven en Johan Leysen

9.00 p.m.:
"TERUG NAAR OEGSTGEEST"
regie: Theo van Gogh naar het gelijknamige boek van Jan Wolkers met: Geert de Jong en Tom Jansen

Voorverkoop: vanaf 6.00 p.m. in het International Trade Center (Tel.: 624433)

Verkoopadressen: Boekhandel Salas Fokkerweg 50 Boekhandel Mensing's Cami- nada Schottegatweg Oost z/n.

Toegangsprijs: f. 10,-
Passepartout f. 30,- voor 5 voorstellingen.

Uitslagen en stand in betaald voetbal

DEN HAAG - De uitslagen en de eindstand in de eredivisie is:	
EREDIVISIE	
MVV - FC Utrecht	3-1
VVV - FC Den Haag	2-1
SVV/Dordrecht - Ajax	0-5
PSV - De Graafschap	5-0
Roda JC - Willem II	0-0
Feyenoord - Fortuna Sittard	3-0
Volendam - FC Twente	0-0
RKC - FC Groningen	0-0
Vitesse - Sparta	1-1
De Graafschap gedegradeerd.	
FC Den Haag speelt promotie/degradatiewedstrijd tegen verliezer finale nacompetitie.	
EERSTE DIVISIE, Nacompetitie:	
Groep B: Excelsior - BVV Den Bosch	0-2
EINDSTAND EREDIVISIE	
1. PSV	34 25 08 01 58 (82-24)
2. Ajax	34 25 05 04 55 (83-24)
3. Feyenoord	34 20 09 05 49 (54-19)
4. Vitesse	34 15 10 09 40 (47-33)
5. FC Groningen	34 14 11 09 39 (44-37)
6. FC Twente	34 13 09 12 35 (53-49)
7. MVV	34 11 13 10 35 (42-44)
8. Sparta	34 11 13 10 35 (50-53)
9. Roda JC	34 12 11 11 35 (41-45)
10. RKC	34 10 14 10 34 (50-49)
11. FC Utrecht	34 09 15 10 33 (37-39)
12. Willem II	34 11 09 14 31 (44-45)
13. Volendam	34 10 08 16 28 (34-50)
14. Fortuna Sittard	34 07 11 16 25 (36-50)
15. SVV Dordrecht '90	34 09 07 18 25 (38-64)
16. FC Den Haag	34 06 10 18 22 (35-63)
17. De Graafschap	34 06 09 19 21 (29-59)
18. VVV	34 03 06 25 12 (32-84)
PSV kampioen VVV en De Graafschap gedegradeerd	
Programma: Dinsdag 5 mei: Heracles - NAC, Eindhoven - Excelsior.	
Zaterdag 9 mei: GA Eagles - Heracles, Den Bosch - Eindhoven.	
Zondag 10 mei, finale KNVB-beker: Feyenoord - Roda JC.	

3 Unieke Services van de CITCO Bank.

CITCO Quick Cash

Uw doorlopende Bank voor de meeste van Uw banktransacties. Opname niet uitsluitend in guldens maar ook in U.S. dollars.

CITCO Klim Spaar Certificaat

Biedt U op het ogenblik een zeer aantrekkelijke rentabiliteit tot maximaal 13.6%. De beste manier van sparen.

CITCO Gegarandeerde Cheque

Deze gegarandeerde cheque kan voor maximum 250 gulden uitgeschreven worden en is zo goed als cash overal welkom.

CITCO Bank more than just a bank.

Schottegatweg Oost 44. Tel.: 370388

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Woensdag 5 mei 1992
Van 9 uur t/m 2 uur;

* Gedeelte St. Domingoweg vanaf Toko Santo Domingo tot Los Frailesweg, gedeelte Jamaicaweg vanaf St. Domingoweg tot Los Frailesweg, Manhattanweg, Tobagoweg, Tortolaweg, gedeelte Trinidadweg, gedeelte Barbadosweg tussen St. Kittsweg en Tortolaweg, gedeelte St. Luciaweg tussen Manhattanweg en La Guairaweg, gedeelte Eleutheraweg tussen St. Luciaweg en Abacoweg, Julian en omgeving.



EUROPEAN

CUSTOM KITCHENS • BATHS • FURNITURE
FORMICA • SOLIDWOOD • CORIAN
FOUNTAINHEAD & MORE....

A Representative will be in Curacao on
May 6, 7, 8, 1992
CALL FOR AN APPOINTMENT

FREE ESTIMATES

KENDALL CROSSINGS CUSTOM CABINETS, INC.

CURACAO
671871

MIAMI
TEL: (305) 232-8802
FAX: (305) 232-8865



N.V. CURACAOSE
WEGENBOUW MIJ.

zoekt voor 2 stafleden

**Huurhuizen,
3/5 slaapkamers**

goede buurt, centraal gelegen
± juni/juli 1992, min. 1 jaar + optie.
Huurkoop niet uitgesloten.

Reacties: Tel.: 370202/370818
Fax.: 371382

OPENBARE VERKOPING

Op donderdag, 14 mei 1992 des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van één van de notarissen van het kantoor SMEETS, THESSELING & VAN BOKHORST, of diens waarnemer, te hunnen kantore aan de Emancipatie Boulevard 18, in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen.

het tot 4 februari 2043 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het Tweede District van Curacao, bekend als Blok Q, kavelnummer 36 van het verkavelingsplan TERA CORRA, ter grootte van 610 m², nader omschreven in meetbrief nummer 374 van 1982, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als KAYA PERGMATT 17 en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilingcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ter inzage ten voornoemde kantore van Smeets, Thesseling & van Bokhorst. Deze condities houden ondermeer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen

SMEETS, THESSELING & VAN BOKHORST
Notarissen
Emancipatie Boulevard 18
Albier.

Tel.: 3 7 8 2 2 2 3 7 4 2 2 2



OPROEP

De tandheelkundige examencommissie ex. art. 10 van de Gezondheidslandverordening (P.B. 1952 no. 157 zoals gewijzigd) en de Verordening regerende de uitoefening der tandheelkunde (P.B. 1934 no. 46) maakt bekend dat op 25, 26, 27 en 29 juni 1992 de

EXAMENS TANDHEELKUNDE

zullen worden afgenomen.

Zij die aan dit examen wensen deel te nemen worden verzocht - voor zover nog niet gedaan - zich schriftelijk op te geven. Tevens wordt verzocht mee te willen delen of de kandidaat in het papiraments, Nederlands, Engels of Spaans wenst te worden geëxamineerd.

Geheve bij opgave te willen overleggen:

- een uittreksel van het geboorteregister
- een bewijs van storting van het examengeld ad Nafl. 50,- in 's Landskas (op Aruba kan dit via een lokale bank, op rekening van de Landsontvanger van de Nederlandse Antillen)
- kopieën van de benodigde documenten welke toelating tot het examen geven.

Na inschrijving ontvangen de gegadigden nadere informatie.

De verzoeken dienen te worden gericht aan:
De Voorzitter van de tandheelkundige examencommissie
p/a Departement van Volksgezondheid en Milieuhygiëne
Heeismunstraat 2/n
Curacao.

De sluitingsdatum voor deze inschrijving is 13 mei 1992.

Namens de examencommissie
T.C.G.M. Vissers, voorzitter

Juventus speelt gelijk tegen Sampdoria

AC Milan moet nog een week wachten op landskampioenschap

MILAAN - Het kampioensfeest van AC Milan is een week uitgesteld. De Milanesezenvoldeden zelf zondag aan de eerste eis door met 2-0 van Lazio Roma te winnen. Concurrent Juventus werkte maar voor de helft mee.

Titelverdediger Sampdoria ontfutselde de nummer twee op de ranglijst weliswaar een punt, maar dat was niet voldoende voor het kampioenschap van AC Milan. De club van het Nederlandse trio heeft met nog drie wedstrijden zes punten voorsprong en moet volgende week in het hete zuiden bij Napoli de titel veiligstellen.

AC Milan is in de competitie nog steeds zonder nederlaag. Tegen Lazio kwam die status niet in gevaar. Na 25 minuten bracht Massaro de thuisploeg aan de leiding. Marco van Basten verliet in de tweede helft het veld.

Zijn vervanger Fuser tekende voor 2-0, zes minuten voor het einde. Vier minuten later moest de Duitse international Doll met de rode kaart het veld verlaten. Volgende week in Napels kan Milan de twaalfde titel binnenhalen. Op de tribune volgde Jean-Pierre Papin zijn toekomstige ploeggenoten.

In Turijn hield Sampdoria, finalist in de Europa

Cup voor landskampioenen, Juventus op 0-0. Nummer drie Napoli verloor bij Foggia met 0-1. Torino, over anderhalve week nog tegen Ajax strijdend om de UEFA-beker, profiteerde nauwelijks van die misstap. Het bleef uit tegen Fiorentina 0-0.

De strijd om de plaatsen in het UEFA-toernooi is nog in volle gang. Inter deed goede zaken door de uitwedstrijd tegen Genoa te winnen met 2-1. De Duitser Klinsmann zorgde voor de beslissende treffer in de tweede helft. Pizzi had voor de gelijkmaker gezorgd door een strafschop te benutten.

AS Roma won eveneens. Met 1-0 van Parma, door Rizzitelli. De Duitser Voller miste een strafschop.

Degradanten zijn Ascoli en Cremonese.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in Italië na de 31e speeldag:

AC Milan - Lazio 2-0, Ascoli - Verona 1-1, Atalanta - Bari 2-1, Cremonese - Cagliari 0-1, Fiorentina - Torino 0-0, Foggia - Napoli 1-0, Genoa - Inter 1-2, Juventus - Sampdoria 0-0, AS Roma - Parma 1-0.

Stand:
1. AC Milan 51
2. Juventus 45
3. Napoli 39
4. Torino 37

5. Parma	31-34
6. AS Roma	31-34
7. Inter	31-34
8. Sampdoria	31-33
9. Lazio	31-32
10. Foggia	31-31
11. Atalanta	31-31
12. Fiorentina	31-29
13. Genoa	31-29
14. Cagliari	31-27
15. Bari	31-21
16. Verona	31-20
17. Cremonese	31-17
18. Ascoli	31-14

Grootste zege in uitwedstrijd
Ajax haalt nog een keer flink uit bij SVV/Dordrecht: 0-5

AMSTERDAM - Ajax heeft de laatste competitiewedstrijd benut om nog eens flink uit te halen. Het arme SVV/Dordrecht '90 kwam er met de 5-0 eindstand zelfs genadig af. Het was niettemin de grootste zege voor de Amsterdammers dit seizoen in een uitwedstrijd.

SVV/Dordrecht, al blij dat vorige week het eredivisie-schap kon worden veiliggesteld, bood aan de Krommedijk weinig tegenstand. Ajax, zonder de geblesseerden Kreek en Roy, die overigens de return van de finale van de UEFA-beker tegen AC

Vierde plaats geeft zekerheid UEFA-beker
Gelijkspel Vitesse tegen Sparta genoeg voor Europa

ARNHEM - Voor de tweede keer binnen drie jaar heeft Vitesse zich geplaatst voor het UEFA-bekertoernooi. Op de laatste competitiedag hadden de Arnhemmers zondagmiddag genoeg aan een 1-1 gelijkspel tegen Sparta.

De gelijkmaker van Sparta-speler Gerard de Nooijer in blessuretijd kon de feestvreugde nauwelijks temperen. Na een wisselvallig

seizoen telde voor Vitesse slechts dat de vierde plaats definitief veilig was gesteld.

Vitesse kon voor een bi uitverkocht stadion Mor kenhuize (het publiek gratis toegang) moment indruk maken. I veldspel was beneden peil Sparta behoefde zich nau lijks in te spannen om defensie gesloten te houd

Tot ruim een kwartier tijd toen de uitblikker Laamers het een keer afstand probeerde. Sp doelman Metgod stompt bal voor de voeten van s an Arum die van dicht scoorde 1-0.

De gelijkmaker viel na de negentig minuten re waren verstreken. Terwijl publiek zich opmaakte f de huldiging van de spel passeerde Gerard de No bij een onoverzichtelijke sit tie doelman Van der Go 1-1.

De kans is groot Vitesse volgende seiz opnieuw met een nauwel gewijzigde spelersgroep de competitie begint. Vrij alle spelers hebben een d lopend contract. Alleen Vermeulen, Straal, Latub en Eijer moet Vitesse r de tafel gaan zitten.

Vermeulen en Latub zullen waarschijnlijk b kenen, terwijl wisselsp Straal alle medewer krijgt bij een transfer. E lonkt naar een club in buitenland. Lukt het elders onderdak te vind dan zal ook hij vrijwel z bijtekenen.

Geld om te investere nieuwe spelers heeft Vite dat ook komend seiz werkt met een begroting, vijfeenhalf miljoen gul niet. Alleen als spel worden verkocht is het dat wordt geïncasse beschikbaar voor de aank van een vervanger.

Trainer Bert Jacobs: probleem ligt in de s maar voor minder dan miljoen gulden zijn er spelers te koop die beter dan wat wij hebben. Dat is er echter niet, zodat verder gaan met de huidige spelersgroep. Dat is geen bleem want de meeste gens zitten nog niet aan top van hun mogelijkheden

VOETBAL / GELSEN CHEN - Schalke '04 h het dienstverband manager Gunter Netzer onmiddellijke ingang be digd. Het contract zou d lopen tot augustus 1993

PRAKTIJK DR. ALEX DEN OUDEN

Wegens de grote drukte is onze praktijk per 5 mei verrijkt met:

DR. SUZETTE PEREZ

CENTRO MEDICO PUNDA Tijden: 7 - 12 en 3 - 5

Marktstraat 20 Punda

Tel.: 612872 - Fax.: 617454

P.S. Zelfs de telefoon werkt weer.

„Het 2de KLM Holland Jazz Festival hangt in de lucht.”

„Dat raakt bij muziekliefhebbers een gevoelige snaar”



Rob Hoeke



Nueva Manteca



Met het festival van vorig jaar nog vers in het geheugen, vliegen muziek liefhebbers af op het tweede KLM Holland Jazz Festival. Daar staan groepen als Rob Hoeke's Boogie & Blues Band, Alvorada, The Swinging Strings Plus, Glenn Gaddum & Friends en natuurlijk Nueva Manteca (met Nicky Marrero in haar gelederen), borg voor

Een keur aan lokale musici, samen met die uit koude windstreken die hier weldra met de grote blauwe vogel neerstrijken, zorgt voor twee swingende avonden: op vrijdag 8 en zaterdag 9 mei a.s. in Rust en Burgh. Aanvang: 8:00 pm.

Kaarten kosten Fl. 25,- per avond en zijn verkrijgbaar bij Toko Zuikertuinje, Mensings Caminada, de Van Dorp-Eddine boekhandel in Punda, Orto Banda en Promenade, Music House, de VGKS en het KLM Passagekantoor in het ITC, alsook op de festival-avonden aan de ingang van Rust & Burgh.

Betrouwbaar KLM
Royal Dutch Airlines

Erik Breukink wint tijdrit in zevende etappe Ronde van Spanje

OROPESA - In de schaduw voelt hij zich beter op zijn gemak. Erik Breukink prefereert de luwte boven de drukte. Zondag stond hij echter volop in het felle licht van de schijnwerpers. Als winnaar van de zevende etappe van de Ronde van Spanje, een tijdrit van Alquerias naar Oropesa over 49,5 kilometer.

De kopman van Jan Gisbers bevestigde in de stormende regen zijn kwaliteiten in een race tegen het uurwerk. Breukink rehabiliteerde zich voor de dramatisch verlopen eerste week in de Vuelta. Hij lijkt na een aanloop met hindernissen eindelijk op gang gekomen. Aan de vooravond van de Pyreneeën-ritten lijkt de 28-jarige Nederlander hersteld van de inzinking, waarmee hij de eerste dagen in Spanje kampte.

Breukink maakte een aardig sprongetje in het klassement. Hij knabbelde anderhalve minuut van zijn achterstand af. Steven Rooks en Gert-Jan Theunisse verloren elk twee minuten op de favorieten voor de eindzege. De gescheiden "Tourtweeling" leverde rond de drie minuten in op hun landgenoot en de nieuwe verrassende leider Jesus Montoya, die "Pello" Ruiz Cabestany afloste.

Breukink diende lang te wachten voordat hij zekerheid had over de ritzege. Hij was als 97e gestart. Na hem werden nog 85 coureurs verwacht. In afwachting van de ontwikkelingen toonde hij zich niet bijster optimistisch. Hij vermoedde dat zijn tijd van 1.10.50 niet snel genoeg zou zijn om specialisten als Rominger en Mauri achter zich te houden.

"Ik ben niet ontevreden. Ik reed goed en heb ondanks de extreme weersomstandigheden weinig echte problemen gekend. Ik had niet verwacht dat mijn tijd voldoende zou zijn voor de dagprijs", vertelde hij. "Trouwens iedereen heeft er mee te maken. Het laatste stuk was bloedlink. Ik heb geen risico's genomen op die heuvels."

TIJD GOED VOOR ZEGE
Dat was niet noodzakelijk, want ook zonder halsbrekende toeren bleek zijn tijd goede voor de zege. Het was ook gewenst dat Breukink zich weer eens positief onderscheidde. De eerste week had hij voor louter negatieve

berichten gezorgd. Eindelijk toonde hij zich van zijn goede kant, al dient het succes, het derde voor PDM in de Vuelta, vooralsnog niet hoger te worden aangeslagen als een troostprijs.

"Ik ben niet goed aan de ronde begonnen", bekende hij. "Niet zoals het van me verwacht mag worden. Ik heb geen excuus. Hooguit dat ik de week tevoren ziek ben geweest. Maar dat vind ik een zwak verweer. De afgelopen week heb ik nauwelijks klachten gekend. Op een ochtend een keer buikloop, maar dat mocht geen naam hebben. Last van de maag heb ik niet gehad."

Hoewel hij met de Pyreneeën voor de wielen iets meer dan vier minuten achter staat op Montoya richt hij zijn aandacht hoofdzakelijk op het klassement en het steunen van Alcala die minder dan een minuut achterstand heeft op de Spanjaard.

"Ik ben alleen benieuwd hoe mijn hernieuwde kennisgeving met de Pyreneeën zal zijn. Het is dit jaar voor het eerst dat ik in het hooggebergte kom. Maar dat geldt ook voor de rest. Ik laat het rustig op me afkomen."

GEEN KOPMAN
Breukink is in Spanje niet de kopman. Die rol is weggelegd voor Raul Alcala. Zijn taak op het tweede plan bevalt hem in de Vuelta, die hij voor het eerst in zijn loopbaan rijdt. "Wellicht dat ik kan profiteren nu ik niet zo nadrukkelijk op de voorgrond behoefte te treden. Ik voel me er best bij."

Zoals bij Breukink het geloof in eigen kunnen en de opleving zichtbaar terug is, zo contrasteerden de reacties van Rooks en Theunisse. Beiden hebben een broertje dood aan tijdritten. Ze verliezen iedere keer minuten. Zondag meer dan normaal. "Als gevolg van het slechte weer", riepen ze beiden afhankelijk van elkaar.

Ze beschouwden de regen en wind als een extra handicap. Rooks meende dat hij in de Pyreneeën nog voor een verrassing zou kunnen zorgen. Theunisse daarentegen beschouwt de Vuelta na de tijdrit als een ver doorgevoerde training. "Met het oog op de Tour. Ik zal zeker proberen een rit te winnen. Maar voor het klassement heb ik geen kans meer. Zeker omdat in de laatste week nog een tijdrit op het programma staat."

De uitslag van de zevende etappe Alquerias - Oropesa en het klassement is:

1. Breukink (Ned) 49,5 km in 1.10.50 (gem: 41,929 km/u), 2. Montoya (Spa) 0.09, 3. Vanderaerden (Bel) 0.46, 4. Bruyneel (Bel) 0.51, 5. Mauri (Spa), 6. Alcala (Mex) 1.13, 7. Echave (Spa) 1.22, 8. Delgado (Spa) 1.30, 9. Wegmuller (Zwi) 1.33, 10. Zulle (Zwi) 1.53, 11. Cordes (Ned) 1.58, 14. Roche 2.26, 16. Nijdam, 22. Harmeling 3.02, 34. Rooks 3.35, 35. Suykerbuyk 3.40, 37. De Vries 4.01, 38. Theunisse 4.08, 41. Solleveld 4.27, 47. Talen 4.47, 100. Nijboer 7.46, 108. Van Poppel 8.04, 120. Jakobs 8.30, 127. Verhoeven 8.50, 138. Jan Siemons 9.21, 143. Mulders 9.35, 155. Kokkelkoren 10.21, 181. Hermans 15.54.

182. en laatste Jacobs (Bel) 21.35.

Klassement: 1. Montoya 28.27.17, 2. Mauri 0.05, 3. Bruyneel 0.33, 4. Alcala 0.57, 5. Zulle 1.29, 6. Echave 1.33, 7. Delgado 1.41, 8. Ruiz Cabestany 1.50, 9. Hodge 1.54, 10. Roche 2.11, 11. Cordes 2.32, 12. Rominger 2.38, 13. Giovanetti (Ita) 2.43, 14. Cubino (Spa) 3.09, 15. Llaneras (Spa) 3.14, 21. Breukink 4.19, 22. Rooks 4.34, 23. Theunisse 4.41, 24. Suykerbuyk 5.04, 53. De Vries 8.22, 62. Nijdam 9.54, 63. Verhoeven 9.59, 101. Solleveld 13.32, 102. Harmeling 13.35, 151. Kokkelkoren 19.47, 154. Mulders 20.29, 156. Talen 20.43, 168. Jakobs 23.55, 180. Hermans 30.32, 182. en laatste Nijboer 35.58.

Gerets neemt afscheid met treffer PSV beëindigt seizoen met 5-0 zege op De Graafschap

EINDHOVEN - PSV had meer dan voldoende gegeten. Van het dessert, de laatste wedstrijd tegen De Graafschap, is spaarsaam gebruikt gemaakt.

Na een paar happen vond de landskampioen het eigenlijke wel voldoende. Zijns ondanks groeide de ruststand van 2-0 uit tot 5-0, omdat De Graafschap zich na het eerste kwartier al gedegradeerd wist.

De Doetinchemmers, ten onrechte uitgaand van Haagse punten in Venlo, speelden op winst, man tegen man in de verdediging, vier aanvallers voorin. Tenminste in de beginopstelling. "Wij moesten wel", verdedigde Kistemaker zich. "Proberen te winnen, hoewel wij wisten dat PSV aanzienlijk meer kwaliteit heeft. Als je met zijn allen voor de pot gaat hangen, vliegen er toch ook een paar in."

De eerste vloog er al vlug in. Door de gretige Vanenburg, die zich graag door Valckx en Romario in stelling had laten brengen.

Gerets maakte er nog in het eerste kwartier 2-0 van. Scheidsrechter Van Vliet, die voor topclubs altijd iets "aan-trekkelijker" fluit, vond dat Kraay de oude Belg over de knie had genomen. Omdat Gerets zelden scoort mocht hij zelf de strafschop nemen.

De Graafschap had toen zijn opstelling, noodgedwongen, aangepast aan de voortdurende druk van PSV, maar kreeg toch kansen (Hofstede), omdat de Eindhovense verdediging, zonder Popescu en met de afscheid nemende Gerets, niet steeds bij de les was. Van Breukelen in zijn 250e wedstrijd echter wel.

Romario liet Vanenburg, vlak na rust ook de derde treffer maken en ging daarna zelf op zoek naar zijn doelpuntje. Dat lukte niet omdat hij zich zelden in vrije positie aanbood en een enkele keer niet gelukkig was. Kieft en Ellerman tekenden tenslotte voor de doelpunten, die ten onrechte de suggestie wekten van opmerkelijke kwaliteitsvoetbal van PSV.

interamo n.v.

adviesbureau voor personeel en organisatie

verzorgt op 13 mei a.s. een seminar met als thema

ZIEKTEVERZUIM

Bij veel organisaties is een belangrijk deel van het ziekteverzuim terug te brengen door een integrale aanpak, waarbij preventie voorop staat. Uitgaande van deze werkwijze wordt tijdens het seminar o.a. intensief aandacht besteed aan:

- oorzaken en gevolgen van ziekteverzuim
- registratie en analyse van verzuimcijfers
- een concreet praktijkgeval waarbij de genoemde aanpak geleid heeft tot een opmerkelijke vermindering van het ziekteverzuim

Inleiders:

- Dr. S. Cabenda, Hoofd BGD - Curaçao
- H.J. Dieperink, Directeur INTERAMO N.V.
- Drs. P.J.F. van Ham RA, Financieel directeur N.V. Betonbouw
- Drs. E. Leue - van der Donck, Consultant INTERAMO N.V.
- Dr. J. Vos, Medisch adviseur Sociaal Fonds Bouwnijverheid - Nederland

Doelgroep:

directieleden, overig lijnmanagement, personeelsfunctionarissen, bedrijfsmaatschappelijk werkers en medisch adviseurs.

U kunt zich voor informatie en inschrijving wenden tot INTERAMO N.V. (drs. E. Leue of H.J. Dieperink), Wilhelminalaan 9, Curaçao, tel. 373577, fax. 369242.

WILLEMSTAD — Road Runners Club Kòrsou (RRCK) organiseert, in samenwerking met Maduro & Curiels Bank, op zondag 10 mei aanstaande een hardloophwedstrijd voor jongeren van zes tot en met zestien jaar. De loop over een afstand van 3-km wordt gehouden in Emmastad. De jeugd kan in de verschillende leeftijdscatego-

rieën de krachten met elkaar meten. Inmiddels hebben zich al meer dan 450 jongeren ingeschreven.


Als gevolg van de staking onder andere bij de post-rijen zijn bij veel scholen de inschrijfformulieren pas laat of soms zelfs te laat binnengekomen, zodat inschrijving via de scholen vaak niet mogelijk is geweest. Daarom biedt de RRCK, voor degenen die nog niet konden inschrijven,

de gelegenheid dit als nog te doen.

De laatste inschrijfmogelijkheid is op dinsdag 11 mei van zes tot negen uur 's avonds in de kantoor van Sentro Deportivo Kòrsou te Brevengat. Het inschrijfgeld bedraagt slechts één gulden.

Hiervoor ontvangt iedere deelnemer vóór de loop een shirt en na afloop een frisdrank.

SUPERSPECIALS



Van Philips, voor Mama...

Torentjes incl. compact-discspeler, met afstandsbediening

model AS 9604 F. **795,-**
model AS 9413 F. **559,-**
model AS 9513 F. **659,-**

15% KORTING op cash prijzen van alle andere artikelen in de showroom.

REUZE KORTINGEN op 14" TV's en stereo TV's.

SPECIALE KORTINGEN op handmixers en op broodroosters voor 2 en 4 sneetjes brood.

'n Extraatje Op zaterdag 8 mei ontvangen de eerste 100 moeders een corsage!

Philips Showroom, Kaminda Michigan 4, Zeelandia, tel. 615277.

PHILIPS

HAPPY BIRTHDAY PUNDA

Pizza Hut Punda ta kumpli 1 año i pa celebrá esaki huntu ku su klientenan ta ofresé for di awor te ku 31 di mei e oferta úniko aki:

1 Personal Pizza } Ham + Cheese of Tuna + Cheese of Mushroom + Cheese
2 Garlic Bread plus }
1 POP }
tamaño regular } **Fl. 5,00**
Ban celebrá ku

Pizza Hut NA PUNDA

Oferta bálido unikamente na Pizza Hut Punda. Di djaluna te ku djabièrte henter dia.
Oferta no ta bálido dianan di fiesta.

MPI II

DE KWALITEIT IS REEDS BEWEZEN.....

Zeer populair, compact, lichtgewicht en budgetvriendelijk. Inclusief batterij, lader en antenne.

voor slechts

Ericsson

SERVICE OUR #1 POLICY

Industrieterrein Groot Davelaar Curaçao, Tel: 371000
Caya G.F. (Betico) Croes 168 Aruba, Tel: 37200

Mother's Day Special

Underwired Bra

Vivaldi COLLECTION

St Michael

FROM MARKS & SPENCER

• Heerenstraat 32, Punda
• Zuikertuintje

Regular 1 for Fls. 45,-
Now 2 for only Fls. 60,-

Your house is your Castle

Voor wenteltrappen en alle soorten steektrappen gaat u naar

trappenspecialist
hilhorst n.v.

Weg naar Santa Catharina z/n - Abrahamz
Tel. 67.22.94

Kwaliteit in Hout

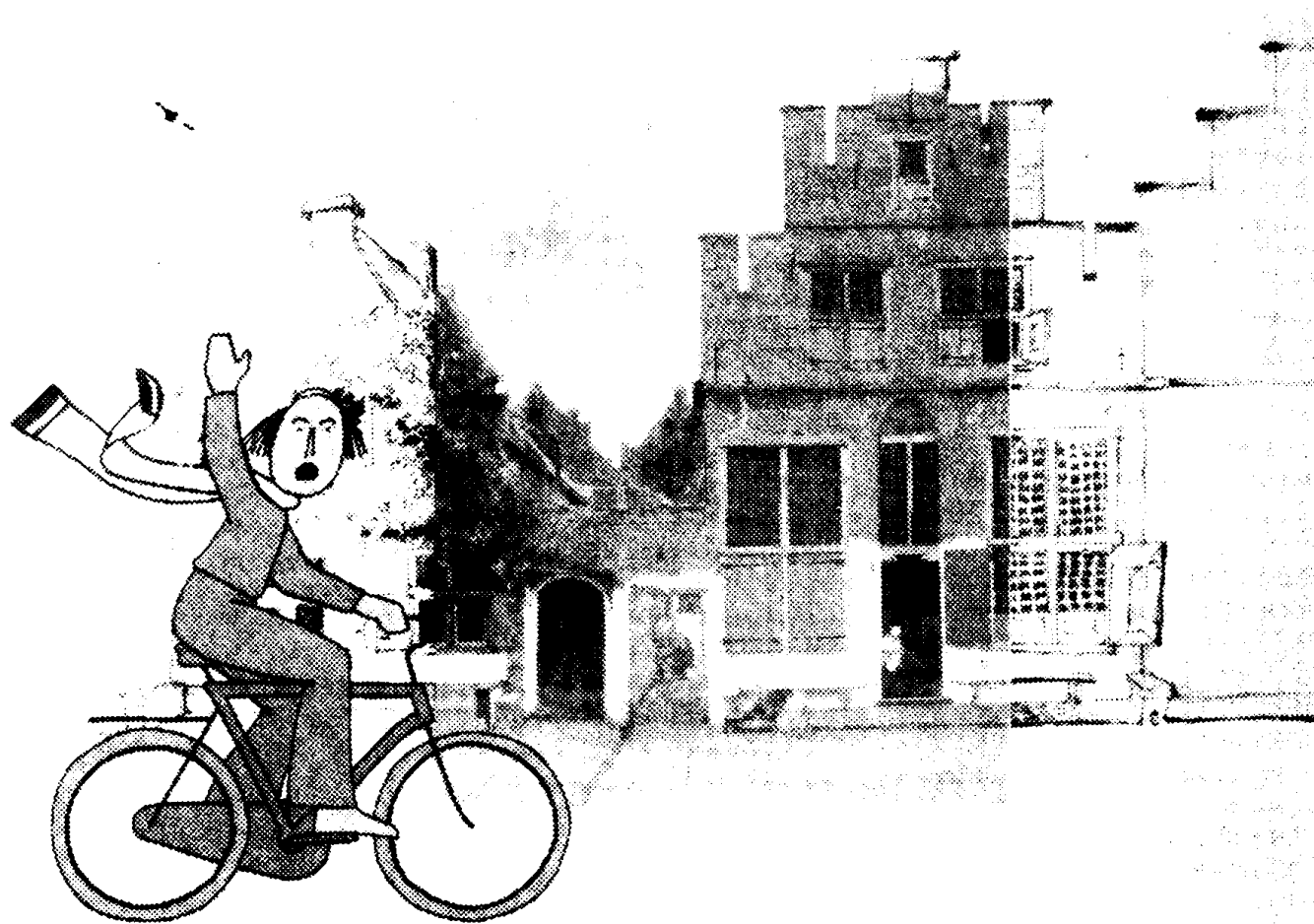
In kader Filmfestival Animatiefilmers Van Dijk en Crama: 'Workshop hier heeft een meerwaarde'

Aan elke lange speelfilm die deze week in het ITC gedraaid wordt, gaat een korte film of een animatiefilm (tekenfilm) vooraf. Afgelopen vrijdag werd tussen de korte film 'De schoorsteenveger' en de hoofdfilm 'Eline Vere' de tekenfilm 'Pas a Deux' gedraaid, een dansende film, in alle opzichten en voor alle kijkers een genoegen om te zien.

Een van de makers van die film is Gerrit van Dijk. Hij is beeldend kunstenaar, maar heeft zich steeds meer op de animatiefilm toegelegd. Een andere bekende maker van korte films is Nico Crama. Zij zijn beide meegekomen naar Curaçao en geven in het kader van het filmfestival een workshop animatiefilms aan de Akademie di Arte. Aan die workshop doen zestien mensen mee, variërend in leeftijd van 12 tot 54 jaar oud. Vrijdag en zaterdag is er door de cursisten hard gewerkt, vanavond (maandag) volgt de afslui-

ting. Nico Crama en Gerrit van Dijk, heerlijk ontspannen op het terras van het Caribbean Hotel, vertelden vol enthousiasme over de workshop. Gerrit van Dijk: "Ze weten nog niets van animatie. Als ik daar ben, moet ik alles uitleggen. Ik kan dus niet een opdracht geven en weglopen, ik moet er steeds bij blijven. We hebben het van tevoren voorbereid. Ik heb thuis een geluidsband voorgemaakt. De muziek heb ik helemaal uitgeschreven op papier, zodat de cursisten het konden lezen om te weten hoe je de beweging moet maken."

We zijn begonnen met een figuurtje dat van rechts het beeld inkomt om er dan links weer uit te lopen. Het gaat er dus om de loopbeweging weer te geven. Dat hebben we helemaal voorgedaan. Als ze het principe doorhebben kunnen ze zelf verder. We wilden eerst de films hier ontwikkelen, maar dat geeft toch problemen. We nemen nu alles mee naar huis en sturen de kant en klare film



terug. Het wordt dus een soort muziekclip.

De muziek die we gebruiken is 'Waarheen leidt de weg' van Mieke Telkamp,

maar dan meer beat-achtig, met een sterk ritme. Dat werkt het best, vooral voor de synchroniciteit. Ook al is het dan niet helemaal synchroon, het lijkt toch synchroon. We zijn begonnen met die lopertjes, en dan deze muziek, dat klopt mooi samen."

Heeft u het figuurtje bedacht? "Nee, ieder heeft zijn eigen figuur bedacht, ieder in zijn eigen stijl. Als de film af is zie je dus allemaal mensjes, die langlopen. Iedereen heeft een mensje getekend en twee of drie hebben zangertjes getekend, waarbij de lippen synchroon zingen."

Hoe bent u zelf begonnen met animatiefilms? "De NOS had een prijsvraag uitgeschreven voor een script. Toen heb ik ze een dingetje toegestuurd, een gewoon enkel blaadje papier met figuurtjes erop getekend. Toen de prijzen bekend gemaakt werden, werd er gezegd: Kijk, zo kun je ook een script schrijven, en werd mijn blaadje getoond. Nico Crama belde mij later op en vroeg of ik dat verhaal wilde maken. Ik zei ja, en zo is het gegroeid. Het is geen bewuste keuze geweest."

Nico Crama: "Gerrit is beeldend kunstenaar. Hij schildert en exposeert en geeft les aan de Academie van Tilburg."

Nico Crama zit al dertig jaar in het filmvak. Hij maakt voornamelijk documentaires en korte films. Heeft dat voordelen boven langere speelfilms?

"Eerder nadelen. Je bent altijd bijwerk aan het maken. Ze worden gedraaid voor een lange film in de bioscoop of tussendoor op de televisie. Maar je kunt met korte films veel beter experimenteren dan met lange speelfilms, het is veel vrijer, veel leuker. Ik maak bij voorbeeld documentaires over kunstenaars. Zo maakte ik een film over Piet Mondriaan. En toen ontdekte ik de animatiefilm. Die ben ik toen zelf gaan produceren. Nu ben ik de grootste en belangrijkste animatiefilmmaker van Nederland."

Gerrit van Dijk knikt instemmend. Nico Crama vervolgt: "Een ander nadeel van de korte film is dat het niet lonend is. Ze kunnen prijzen opleveren. Ik heb een Oscar gehad en een Gouden Beer, maar ondanks dat brengen ze niet genoeg op als je ze gaat exploiteren. Het is geen industrie die zichzelf kan bedruipen. Maar je kunt wel ontdekt worden voor commercials. Een van de werkers aan de vrije film is ontdekt door de NIKE's schoenfabriek. Ook worden ze gevraagd voor filmtitels, zoals bij 'Spoorloos'. En voor workshops!"

"Ik heb veel aan internationale uitwisselingen meegedaan met Ruud Bosch, zoals in Canada. Toen hij met dit project begon en vroeg naar animatiefilms, ben ik met het idee van een workshop gekomen. Hij had er wel oren naar en er bleek ook hier wel belangstelling voor te zijn. Ik heb Gerrit van Dijk erbij ingeschakeld, want zelf kan ik geen potlood vasthouden."

"We hebben de workshop ingeleid met een film die ik

zelf voor de NOS heb gemaakt, een documentaire over het maken van animatiefilms. Dat is leuk om te laten zien. We hebben in Nederland geen Disneyachtige toestanden met grote studio's. Het is veel meer gewoon thuiswerk. Gerrit

heeft een heel klein studiootje thuis."

Hoe ziet zo'n studio eruit? Gerrit van Dijk: "In een kamer staat een teken tafel, in een andere kamer de opnameapparatuur en in de derde (kleine kamer) de montage tafel. Die studio wordt ook wel eens door anderen gebruikt, maar er wordt in principe alleen gewerkt."

Maar als ik in de bioscoop zit, dan denk ik wel hoe vreselijk veel tekeningen voor zo'n filmpje nodig zijn. "Dat moet je niet denken, dan is het geen leuk produkt meer."

Achteraf dan. Hoeveel tekeningen zijn er nodig voor zo'n filmpje van vijf minuten? "Een nadenken, ik denk tussen de 3,5 en 4-duizend tekeningen. Voor 'Pas a Deux' waren het allemaal aparte tekeningen op wit papier. Soms werk ik op cellofaan. Dan kun je stukjes laten staan. Hier niet, dat geeft een heel apart karakter aan zo'n film."

"Dat tekeningen maken hangt me nooit de keel uit. Ik vind zelfs dat ik soms te weinig doe. Het is niet zo dat je begint en doorwerkt tot je klaar bent met al die tekeningen. Ik werk aan verschillende dingen tegelijk, je wisselt af. Als je iets leuk vindt kun je veel hebben. Ik vind het nooit saai. Denk eens hoe heerlijk. Je staat 's morgens op en begint aan een tekening. Je houdt op als je wilt. Dat is heel anders bij speelfilms. Dat is stress. Dit niet. Dit is lekker voortborduren, letterlijk en figuurlijk. Schilderkunst en animatiefilm staan heel dicht bij elkaar. Ze liggen in elkaar besloten."

Ten slotte gaf Gerrit van Dijk nog zijn mening over deze workshop:

"Wat mij is opgevallen dat je vanuit Nederland komt en je voorbereid op een Hollandse wijze van denken en werken. Maar er zit cultureel-educatief een enorm verschil. Nederlandse studenten zijn bij voorbeeld veel assertiever. Daar moet je rekening mee houden. Als ik het weer zou moeten doen zou ik het anders aanpakken. Dat komt door de kennis die ik in twee dagen heb opgedaan. Pas nu kan ik een echte workshop houden. Dat wil niet zeggen dat de voorbereiding niet goed was, maar je komt pas achter dingen als je ergens bent. Je moet hier geweest zijn om op bepaalde dingen te reageren. Dat was heel opvallend in deze workshop. Een volgende keer moet het anders, moet ik een ander concept bedenken, een andere vorm van aanpakken."

Nico Crama: "We hopen dat er een vervolg kan komen. Dan kunnen we met opdrachten werken als 'Laat Curaçao zien aan Nederlanders' en dat op eigen muziek. Maar deze eerste keer was voor ons een hele goede ervaring. We zijn er erg positief over."

Gerrit van Dijk: "Het heeft me meer gedaan dan een gewone animatie-workshop. Het had een meerwaarde die ik niet verwacht had."

'Te koop Nijmegenstraat 55 en 55a
Twee onder één dak, bungalow style.

Huis 1: Living, keuken, 2-3 slaapkamers, wash, 2 badkamers, vóór- en achter overdekte porch en dubbele carport.

Huis 2: Living, keuken, 2-3 slaapkamers, badkamer, grote vrijstaande opberg ruimte.

Alles is geasfalteerd (onderhoudsvrij) en de tuin heeft vele fruitbomen. Het geheel van 910 m² is omgeven door een muur en verkeert in zeer goede staat.

De panden zijn te gebruiken als twee aparte woningen, of woning en kantoor/praktijkruimte. Reacties richten aan 656225.

Vraagprijs Naf 269.000,=

Lokaal gevestigde zaak

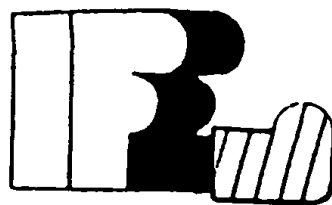
ZOEKT

serieuze en gediplomeerde

airconditioning installateur

met eigen vervoer en gereedschap om zelfstandig split system airconditioning te installeren.

Reageren onder no. 30, Amigo Curaçao.



Instituto pa Formacion den Enfermeria

Roodeweg 7 (O) Curaçao Ned. Antillen Tel.: 623378/626022

Het bestuur van Stichting Verpleegstersschool N.A. maakt bekend dat aan de Instituto pa Formacion den Enfermeria, I.F.E., in september 1992 begonnen zal worden met de volgende opleidingen:

ALGEMEEN VERPLEEGKUNDIGE

Toelatingseisen : — minimum leeftijd van 17 jaar
— diploma MAVO 4 of
— diploma Ziekenverzorgende (na een toelatingstoets)

Duur van de opleiding: 4 jaar.

Algemeen Verpleegkundigen zijn inzetbaar in een Algemeen Ziekenhuis, een Psychiatrisch Ziekenhuis, een Verpleeghuis, een instelling binnen de Zwakzinnigenzorg, alsook in de Wijk.

ZIEKENVERZORGENDE

Toelatingseisen : — minimum leeftijd van 17 jaar
— diploma L.H.N.O. met op de cijferlijst gemiddeld een 7, of
— diploma L.T.S. A-stroom, met op de cijferlijst gemiddeld een 7

Duur van de opleiding: 2 1/2 jaar.

Ziekenverzorgenden zijn inzetbaar in een Verpleeghuis, een Algemeen Ziekenhuis en een Psychiatrisch Ziekenhuis, alsook in de Wijk.

OPERATIE ASSISTENT (E)

Toelatingseisen : — minimum leeftijd 17 jaar
— voor de eerste leerperiode: diploma HAVO met exact pakket
— voor de tweede leerperiode: diploma Algemeen Verpleegkundige of diploma Verpleegkundige A.

Duur van de opleiding: 3 jaar.

Operatie Assistenten zijn inzetbaar op een operatiekamer van een Algemeen Ziekenhuis.

De informatiemiddag voor deze drie opleidingen zal gehouden worden op woensdag 13 mei 1992, van 14.00 tot 16.00 uur aan de Instituto pa Formacion den Enfermeria, (I.F.E.) Roodeweg 7 (O) - Tel. 626022/623378.

Inschrijvingen worden ook op dit adres verwacht tot en met 15 mei 1992.

Het oog wil ook wat!

Caribbean Optical

Vandaar dat Caribbean Optical in de Madurostraat volop keus en variatie heeft in monturen, een sortering die continu wordt aangevuld en aangepast aan de eisen en wensen van onze tijd. Maar wij hebben niet alleen oog voor het esthetische. Onze ervaren specialisten maken gebruik van moderne technieken en apparatuur en zorgen ervoor dat onze

Gediplomeerde opticiens en contactlensspecialisten

OPTICA Sylvia

Caribbean Optical

Optica Otrabanda

Hanchi Snoa 19, tel.: 611774

Madurostraat 8, tel.: 613051

Breedestr. 104 Otrabanda, tel.: 624344

Opticiens met oog voor kwaliteit.

Grote sortering voor Moederdag

Mother's day Special



Mother's day Special

Tent di Cabana

- Grote Sortering zijden bloemen en bloemstukken
- Plant stand, Heart stand, Vaas
- Pronkstukken van porselein en aardewerk
- Lampen in verschillende modellen en kleuren
- Schilderijen, Fans
- Toasters, blenders, bakovens, pannensets, dinnersets, coffeemakers, sandwichmaker, rice-cookers, food processors, grill
- Polshorloges, juwelendoosjes
- Franse parfums
- T.V.'s, radio's, wekkers

Informeer naar onze Mini Campagne van 4 maanden Koopavond La Ganga Salinja

Vrijdag 8 mei en zaterdag 9 mei open tot 7.30 uur

LA GANGA Punda

Tel: 611335

LA GANGA Salinja

Tel: 612547

DE AVONTUREN VAN Compa Nanzi 5

TWEE DAGEN NA ZIJN ARRESTATIE WEGENS LANDLOPERIJSTOND Compa Nanzi opgelucht maar hongerig weer op straat. Wat een toeval, daar kwam net zijn vriend en vijand Cha Tiger hem tegemoet. 'Zo, had Shon King je weer eens te pakken?', grinnikte Cha Tiger, terwijl hij op Nanzi toesloep.

'Sluip niet zo, engerd! Je jaagt me de stuipen op het lijf', mopperde Nanzi en zijn maag knorde. Hij vertelde over zijn vruchteloze pogingen een hapje uit de keuken van Bistro Le Clochard te eten. 'Kunnen wij niet eens samen gaan?' vroeg Cha Tiger sluw en begon te spinnen als een poes.

'Ideeje', juichte Nanzi. 'Jij gaat voorop en maakt een praatje met de kok en dan kom ik stiekem achter zijn rug iets uit de pannen stelen. Jij krijgt natuurlijk ook wat.'

'Oké', zei Cha Tiger. 'Maar geef mij wel even de tijd om kennis te maken met die kok.'



Hij sloop naar binnen. Na wat een eeuwigheid leek te duren ging Nanzi omzichtig de keuken binnen. Daar stond de kok een beetje bleek het zweet van zijn gezicht te wassen. 'Was me dat schrikken, er was zojuist een tijger in mijn keuken', zei de kok met een bevend stemmetje.

'Ach nee, dat meen je niet', zei Nanzi vals.

'Ik heb gerend voor mijn leven, maar zie ik even later die overmaatse poes met mijn malse lamsvlees weggrennen. Hela, waar ga jij heen, Compa Nanzi?' Maar Nanzi was de deur alweer uit... geen tijger te zien.

'Stom-stom-stom, ik had Cha Tiger nooit moeten vertrouwen.'

Rammellend van de honger bezwoer hij dat hij morgen...



Riffort Otobanda. Tel.: 625666/625667

Voor Moederdag

Een mooie kollektie

* Nachthemden * House-coats * Duitse blouses van het merk

Pierre Franck
A LA MODE

* Roksets * Bermuda's en blouses mix & match *

Stanes en Absolutely
ULTRA SHEER.

Kousen van de fijnste kwaliteit.

Ook ontvangen de nieuwste kollektie 1992 Duitse broeken van het merk

gardeur

Boutique Margot
Promenade Shopping Center.
tel. 371666

TA DUSHI PA KUMPRAN DEN PUNDA

Zaterdag 9 Mei 1992 de hele dag Moederdag

09:00 - 17:00 Kunst en boekenmarkt met kulturele activiteiten bij het postkantoor

09:30 - 17:30 De DMO beren lopen los rond in de stad (u kunt foto's nemen).

09:30 - 12:30 Maak je op zoals je moeder, op het Gomezplein. Slechts fl. 1,-

10:00 - 13:00 Estrellas de Merengue spelen in de straten.

10:00 - 12:00 Mariachi Fortuna spelen in de straten.

12:00 - 14:00 Mariachi Fortuna op het Gomezplein en Keukenplein gedurende de lunch.

15:00 - 18:00 Estrellas de Merengue spelen in de straten.

16:00 - 18:00 Mariachi Fortuna spelen in de straten.

16:30 - 18:30 Steelband muziek bij Downtown Restaurant.

08:00 - 18:00 Gezellig winkelen voor moederdag in de DMO winkels. Speciale aanbiedingen!!

Zaterdag 9 mei 1992 ... Moederdag in Punda

WE LOVE MOMS!

Afrekening begonnen met vroeger bewind Hekmatyar trekt op tegen Kabul

KABUL - Ten zuiden van Kabul zijn maandag hevige gevechten uitgebroken doordat fundamentalistische opstandelingen trachten op te rukken naar de Afghaanse hoofdstad. Dat heeft een hoge functionaris van de nieuwe regering gemeld. Vanuit het centrum van Kabul waren de beschietingen goed te horen. De ramen trilden terwijl regeringstanks naar het zuiden vuurden. Najibullah Mojaddidi, lid van de veiligheidscommissie in Kabul en broer van het nieuwe staatshoofd, verklaarde tegen journalisten dat de fundamentalistische leider Gulbuddin Hekmatyar een opmars begonnen is.

Uit de intensiteit van de granaataanvallen was op te maken dat de gevechten de hevigste waren sinds Hekmatyars opstandelingen bijna een week geleden uit het zuiden van Kabul verdreven werden. Journalisten die zaterdag door het Logardal reden meldten dat sommige tanks van Hekmatyar minder dan een kilometer van de frontlinie van de regering verwijderd waren.

De afrekening met het oude regime is begonnen,

Ook artsen staken Caracas vervuult

CARACAS - Op de trottoirs in de Venezolaanse hoofdstad stapelt het vuilnis zich op. Een week geleden is het personeel van de vuilophaalbedrijven in staking gegaan. Het vier miljoen inwoners tellende Caracas biedt een deprimerende indruk. Overal vuilniszakken, welke dikwijls door honden en katten vernield zijn zodat op veel plaatsen op het trottoir vuilnis ligt. Volgens deskundigen is de situatie een bedreiging voor de volksgezondheid.

Inmiddels is een staking begonnen van veertienduizend medici die voor het ministerie van Volksgezondheid en Sociale bijstand werken. Driehonderd ziekenhuizen ondervinden er hinder van welke verspreid liggen over het hele land.

Iran en China eensgezind: Mensenrechten VS ernstig geschonden

TEHERAN - "De wereld is getuige van een volledige schending van de mensenrechten in de Verenigde Staten". Dit heeft de Iraanse president Ali Akbar Rafsanjani zondag verklaard in een reactie op de rellen in de VS.

"Vandaag zijn de VS gedwongen het gordijn op te halen dat ze zich hadden aangematigd en dat ze gebruikten om onze natie aan te vallen", stelt Rafsanjani in een door Radio Teheran verspreide verklaring. "Om de situatie waarin ze zich hadden gemanoeuvreerd, te bedekken en om de zwarte beweging tegen het racisme te onderdrukken probeerden ze te doen geloven dat Amerikaanse zwarten het beter hadden dan die in Afrika. De hele wereld weet best dat de koloniale Amerikaanse politiek de oorzaak van de ellende in Afrika is", aldus Rafsanjani.

Beijing betuigde zondag zijn sympathie met de slachtoffers van de rellen in Los Angeles en andere Amerikaanse steden, met name met die van Chinese afkomst. Rassendiscriminatie en bruto politioptreden liggen er ten grondslag aan, aldus het ministerie van Buitenlandse zaken in een verklaring. "Het raciale conflict in Los Angeles is iets ongelukkig, maar niet toeval. Het onthult dat schendingen van mensenrechten zoals ernstige rassendiscriminatie en misbruik van geweld door de politie bestaan in de VS", stelt het Chinese ministerie.

TE KOOP Onan Diesel Generator

46.0 KVA/37.5 KW
Minder dan 200 uren gebruikt
Prijs te bespreken.

Brandkasten met combinatie en sleutel

W - 67 x H - 105,5 x D - 69 cm

Fls. 4000,-

W - 65 x H - 91,5 x D - 65 cm

Fls. 3000,-

Contact persoon: Rose: Tel. 612837
10:00 am tot 5:00 p.m. Maandag t/m vrijdag

ofschoon de voorlopige regeringsraad vrijdag amnestie afkondigde voor de afgezette president Najibullah, wiens verblijfplaats overigens onbekend is. Oud-minister van Justitie Karim Shardan werd zondag gevonden, zijn gezicht en borst doorzeefd met kogels. Hij werd zaterdagavond door drie gewapende mannen uit zijn huis gehaald. Zijn lichaam vertoonde duidelijk sporen van marteling. Oud-minister van Burgerluchtvaart Wadir Safi werd zaterdagavond eveneens ontvoerd. Hij wordt nog steeds vermist.

In Colombia: Leger en guerrilla in actie

BOGOTA - In vijf Colombiaanse steden ontploften er maandagmorgen in totaal zeventien bommen. Op het platteland is het leger een offensief begonnen tegen de guerrilla.

Alleen al in Medellin ontploften er in alle vroegte negen bommen. Acht mensen raakten daarbij lichtgewond. De politie zag kans drie explosieven onschadelijk te maken. Bij Cali werden drie communicatiemasten vernield en in Manizales ontplofte een bom in een bankfiliaal.

Rellen in Voeren, België

BRUSSEL - In het Belgische Voeren is het zaterdag tot ongeregeligheden gekomen tussen demonstranten van het Taalactie comité (TAK) en de Rijkswacht.

Tijdens de schermutselingen werden 29 mensen, onder wie een volksvertegenwoordiger van de Volksunie, aangehouden. Tegen de vierhonderd actievoerders waren vanuit het Nederlandse Noorbeek de Voerstreek binnengetrokken om te protesteren tegen het uitblijven van de beloofde positieve discriminatie van Vlamingen in het door een Franstalig gemeentebestuur overheerste Voeren.

BRUSSEL - De politie van Luik is na een week hongerig nog niet van plan haar actie voor meer loon en betere arbeidsvoorwaarden op te geven.

Een bod van de burgemeester van de "Vurige stede", Henri Schlitz, voor

een loonsverhoging van 4,3 procent werd eind vorige week van de hand gewezen. De bonden van de politiemannen eisen een verhoging van twintig procent. Door de hongerstaking is in Luik nu alleen het hoofdcommissariaat nog open. De meeste agenten hebben inmiddels

een medische verklaring ingediend dat zij niet in staat zijn te werken. Vorige week donderdag werden de attesten door de Luikse onderzoeksrechter in beslag genomen. De magistratuur wil nagaan of de medische verklaringen niet ten onrechte zijn ingediend.

Inter-Act

Antilean Consultancy & Training Organization
P.O. Box 690, Willemstad

Organiseert voor LEIDINGGEVENDEN en MANAGERS van 20 t/m 22 mei a.s.

MANAGEMENT-TOOLBOX

met als doelstelling: het aanreiken van kennis, praktische instrumenten en vaardigheden voor een effectief functioneren als manager/leidinggevende of staffunctionaris. De MANAGEMENT TOOLBOX is gericht op doelgroepen uit zowel profit als non-profit organisaties.

De Toolbox wordt begeleid door zeer ervaren deskundigen en bevat 12 workshops van waaruit de deelnemers er zes kunnen kiezen.

Workshops en Inleiders

1. SWOT-ANALYSE
2. PROBLEEM ANALYSE
3. INNOVATIE MANAGEMENT
4. NEURO-LINGUISTISCH PROGRAMMEREN
5. PROJECTMANAGEMENT
6. LEIDINGGEVEN
7. INFORMATIE MANAGEMENT
8. PERSOONLIJKE EFFECTIVITEIT
9. MARKETING MANAGEMENT
10. STRATEGISCHE PLANNING
11. HUMAN RESOURCES MANAGEMENT
12. ORGANISATIECULTUUR

Drs G. Sulvaran
Drs F. Budike
Dhr M. Hasham M.B.A.
Drs L. Coffi
Drs G. Sulvaran
Dhr L. Wijchers
Drs A. Isings
Drs E. Anthony
Drs M. Sulvaran
Dhr S. Bodok M.H.A.
Dhr L. Wijchers
Drs F. Budike

PRAKTISCHE INFORMATIE

Voertaal: Nederlands en Papiaments

Kosten : Naf. 985,- p.p., inclusief koffie, thee, lunch, materiaal en documentatie

Voor inschrijving en informatie tel: 672005/603217 of fax 374169

CAMPAGNE OLYMPIADE BARCELONA '92

General Electric TV 25" Kleur / Remote 850,-

En nog veel meer aanbiedingen.

Bij aankoop van een TV of VCR, ontvangt u een campagne-tot waarmee u meedingt naar:

Een Complete TDS Installatie (incl. 9 kanalen) plus 1 jaar lang een gratis TDS-Abonnement
(De trekking valt op 30 juli 1992)

30% Korting op TV's en VCR's die niet in de aanbieding zijn.

WIMCO

We Bring Good Things To Life

Saliña/Hoek Grabbelinieweg - Prinsenstraat 84

De Dienst der Posterijen van de Nederlandse Antillen is een Landsdienst, welk onder de Ministerie van Verkeer en Vervoer ressorteert. Wegens uitbreiding van de werkzaamheden op het financieel economisch vlak, zoeken wij een zelfstandig werkende

ADMINISTRATEUR

Taken:

- *direct leiding geven aan 3 medewerkers;
- *zorgdragen voor dagelijkse interne en administratieve controle werkzaamheden;
- *opstellen jaarrekeningen;
- *verzorgen management informatie.

Vereisten:

- *denk en werknivo MBO, met een afgeronde diploma Moderne Bedrijfsadministratie (MBA);
- *zakelijke inslag;
- *goede beheersing van het papiaments en de nederlandse taal;
- *minimaal 5 jaar praktische ervaring;
- *goede contactuele en leidinggevende capaciteiten;
- *kennis van en ervaring met geautomatiseerde systemen;
- *leeftijd tussen 30 en 35 jaar.

Salaris kan uitlopen tot schaal 10, afhankelijk van leeftijd en ervaring. Brieven voor vrijdag 22 mei 1992, met levensloop en ervaring vergezeld van kopie diploma's, richten aan:

Centrale Directie der Posterijen
de afdeling Personeelszaken
Waaigatplein #1
Alhier.



Ter gelegenheid van ons één-jarig bestaan hebben wij in de maand mei de volgende kortingen van **20%, 30% op fijne lingerie**
BOUTIQUE LESHERIE
 Borinquenweg 393
 (zijweg Hispanolaweg)
 Openingstijden: 9.00 - 13.00
 15.00 - 19.00
 Dinsdag 's morgens gesloten

WEGENS VERTREK TE KOOP
i.z.s. TOYOTA COROLLA LIFTBACK
 Bjr. september '87 4 deurs
 Aluminium velgen en brede banden, radio cassette player
 Prijs: f. 9500,—
 Tevens grote koelkast 220 volt
 Prijs: f. 650,—
 En diepvries prijs f. 650,—
 Samen te koop voor f. 1100,—
 Tel.: 676317

Marjolein beauty Parlor for dogs
 Gediplomeerd hondentrimster.
 Winston Churchillweg 25
 Tel.: 683834

ONGEDIERTE?
68 02 60

BETONMIX
Tomco n.v.
 Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.

BRAKKEPUT ARIBA
INST TECHNISCHE SCHOOL
 TEL: 672204 - 674673.

MAMAI
 Si bo yu den 1e of 2e klas tin problema ku redaksi sòm i hoofdreknen awor tin un solushon. Bai boekhandel i puntra pa e buki di Oom Paul pa redaksi sòm i hoofdreknen. Na plaka chiki tur kos ta wòrdu spliká. E buki ta kosta **f.7,50.**

HUISWERKCURSUS
 Verzorgd door leraar met meer dan 20 jaar onderwijservaring. Dé kans voor uw kind om dagelijks in een rustige omgeving te studeren. Laatste trimester! Nadere informatie: tel. 368385

Leer fotograferen voor uw beroep of als hobby
 1. Beginners basiskennis fotografie
 2. Studio portret fotografie
 3. Reportage huwelijk feestelijke gebeurtenissen tot persfotografie.
 4. Mode fotografie kleding en bijouterie
 5. Advertising en stilleren produkt fotografie
 6. Fotolab. doka zelf leren ontwikkelen en vergroten
 Tevens andere fotografie beroepsopleidingen.
 Verkorte studieduur mogelijk.
Curacaosche Fotovak School, Tel: 680935 of 692422

Voor Moeder
 Vlotte bloesjes, shortsets, sportieve en geklede combinaties, mooie nachtkleding.
Boutique
 Caracasbaaiweg
 Tel.: 613496

LAMS n.v.
 Legal Administrative & Management services
 Voor een van onze adviseurs zoeken wij op korte termijn een ongemeubileerd of gedeeltelijk gemeubileerd **WOONHUIS/APPARTEMENT** met ten minste twee slaapkamers in een rustige buurt. Gelieve met ons kontakt op te nemen tussen 08.00 u. - 17.00 uur, telefoon: 374269

Houdt de zon buiten!
 Economischer, mooier en comfortabeler
Vertisol
 Vertical Blinds voor Kantoer en Huis
 Bel nu: Tel. 378853,
 Erosweg 51
 voor deskundig advies.
Vertisol
 Vertical Blinds

FOR SALE
 1989 Mazda 323
 2-Door Hatchback
 Like new - very well maintained
 661394/618267

HOT LEGS GRATIS!
SHRIMPS CHICKEN + RIBS SPESHAL !!!
 * 4 Texas Fried Shrimps
 * 5 Spareribs Alaparia
 * 1 Texas Fried Wholeleg
 * Batata fresku hasá
 * Aros Texas Style
 * Funchi Bròs Bròs hasá ... i además ...
12.⁹⁵
2 HOT LEGS GRATIS!
 Hot Legs pa Chase!
 2 HOT LEGS f. 2,75
 5 HOT LEGS f. 6,50
 9 HOT LEGS f. 10,00
 15 HOT LEGS f. 15,00
TEXAS Alaparia
 Na Salina Pronto tambe na Winkel Centrum Brevengat

Carpe Diem - Margrietlaan 19,
 Tel.: 374152
Speciaal voor Moederdag nieuwe kollektie artikelen
 ontvangen, zoals:
 leren schoenen en tassen, fantasiejewelen, make ups, etc. etc.
 Openingstijden:
 ma. - vrij. 9.00 - 12.00 uur v.m.
 3.00 - 6.00 uur n.m.
 zaterdag non stop van 10.00 - 5.00 n.m.
 Kom langs. woensdag gesloten

Augustinus EEN BEGRIP
 Het hele jaar door alles voor **SCHOOL EN KANTOOR**
Augustinus Boekhandel
 Cur.: Abraham de Veerstraat 12 - Tel. 613558
 Winkelcentrum Brevengat (achter Gasolienpomp) Tel.: 371008
 Bon.: Bredestraat 21 - Tel. 6886

Caribele ARTS & CRAFTS
 Bloempot Shopping Center
 Tel.: 379817
 Grote variatie 'Moederdag' kadootjes
 Voor de handige moeder: handwerkpakketten, textielverf
 Voor de zakenvrouw-moeder: calculators met rhinestone-cijfers
 Voor de elegante moeder: avondtjassjes, T-shirts, brooches en kettingen
 Voor de moeder met een klein kind: bronzen schoentjes.

La Nouveauté
 Colombiaweg 19
 Uw "Speciaalzaak" heeft voor de elegante mooie benen van onze dames **slechte pantyboes** voor alledaagse en feestelijke gelegenheden.
 Ook lingerie van het merk **ESCORRA**
 Colombiaweg 19 Sta. Maria (zijweg van Argentinaweg en Venezuelaweg)
 Open: ma. t/m vrij. 9.00 - 18.30, za. 9.00 - 19.00.

Solaris COLLECTION
 Sta. Rosaweg 163 - Telefoon: 678081 - Fax: 678317
 The after opening bazaar continues with great discounts up to 40% on all stock items for purchases made before May 10th. Especially opened for this occasion on Saturday May 9th. from 9.00 - 13.00 **BE THERE!!!**

Wilt U na die mooie, leuke of spannende film ook het boek lezen?
 Dat kan!
 Kom dan langs bij:
Boekhandel YUMI N.V.
 Winkelcentrum Colon boven, tel: 627300

Speciale aanbieding
 2 Never Mind Jeans voor slechts f 79,=
 1 Double Six pantalon f 79,=
RASONABLE CLOTHING STORE
 Winkelcentrum Brevengat
 Winston Churchillweg

La Bienvenue
 Promenade Shopping Center Tel.: 374887
Mooie kussentjes voor uw bank, stoel of bed
 (o.a. met paard- en ruiters-motief)

de **SPECIALIST** op het gebied van ontwikkelen en afdrukken.
 Wilt U
GARANTIE en KWALITEIT.....
 breng dan Uw filmrollotjes bij
INTERPHOTO Dokweg - Tel.: 376263.
 Bloempot - Tel.: 371883.

Imprenta Bon Bini N.V.
 The Bottomweg 48 - Tel.: 686688
PRINTING
 Is het aangewezen adres voor al Uw **BOEKDRUK-, ZET- en OFFSET WERK**
 Bel de heer William Dunlop, of kom even langs en overtuig u zelf dat wij de enige drukkerij zijn.
 Met redelijke prijzen en prompte levering
Imprenta Bon Bini gaarne tot uw dienst!

"LA CONFIANZA"
 nu aan de **Sha Caprileskade no. 12**
 Het stoffenpaleis
 Wij hebben een mooie sortering
GORDIJN-STOFFEN en BEKLEDINGS-STOFFEN ontvangen.
 Kom langs, wij verwachten U.

Van lezen krijg je nooit genoeg!
 Koop nu Uw lectuur bij U in de buurt.
Boekhandel Salas
 op de Corriweg Cozy Point.

PIESTA PARADISE
 Sentro Komersial Brevengat
 Tel.: 368366
 Voor de 1ste H. Communie: uitnodigingskaarten, allerlei soorten tule, almonds, rekuerdo's. Piñatas worden naar uw wens en model gemaakt.

Welcome Shop
 Roel Catotjeweg 10 - tel. 371884 (zijweg voor Centro Pro Arte)
 Ontvangen nieuwe zending **bamboe meubels, theesets van Chinees porselein, aardewerk en rijstpapieren, lampen, enz. enz.**
 Gedurende april-mei non stop open van 8.30 vm - 6.30 am

Moeder is Gewoon GOUD WAARD
La Marquise Jewellery
 Uw juwelier in Hanchi Snoa 25, tel. 67.45.24

Wasserette Zuikertuintje
 Tel.: 371143
Uw waterette, ook in 1992

Stoffeerdery ANTILLIANA
 Montagne Rey 114 tel: 671789
 Uw aangewezen adres voor het **BEKLEDEN VAN STOELN, AUTO'S, HET NAAIEN VAN GORDIJNEN, TAPIJTLEGGEN, ETC.**
 Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van Uw auto
 Wij zijn de hele dag non-stop **GBOPEND** tot 7 uur
 Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
 Wij zijn altijd tot uw dienst!

10 MEI MOEDERDAG
MOEDER.....
 Schoonmaakster
 Strijkster
 Secretaresse
 Overhoorster
 Cheffin
 Dokter
 Verpleegster
 Chauffeur
 Scheidsrechter
 Organisator
 Vriendin
 Vrouw
 Oma
 en nog veel meer
 Verwen haar met iets aparts van
CANDY BARREL & GOURMET SNOOTPE
 Hmmmheerlijk.....
 Sta Rosaweg 17

WIEGWIJZER

AGENDA
BONAIRE

LIJN: 8000
ANDWEER: 8222
CENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

NOFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
17.00-18.00 uur, zaterdag van 08.00-
10.00 uur, zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
andag en donderdag van 14.00-18.00
; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
00-20.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00

Openingstijden voor lezers:
insdag van 14.00-19.00 uur

STSLUITING: maandag t/m vrijdag aan-
kende stukken om 15.30 uur, gewone
ken om 16.30 uur.

RVICE CLUBS
Informatie H. van Bommel, tel.:
16
; woensdag 12.00 uur - Restaurant
toeter.

LERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya
ndi 70): openingstijden: maandag t/m
dag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur;
rdag van 08.00-12.00 uur.

LITIECLUB (Weg naar Willemstoren):
in op vrijdag van 20.00-24.00 uur;
rdag van 08.00-12.00 uur.

Openingstijden Slachthuis i.v.m.
ezigheid van de keurmeester zal tot
er order uitsluitend op donderdagen en
lachten geslacht en gekeurd worden.

ACHTEN/BEZORGING
In Ma Carolina, Blvd J. Abraham 15,
8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Ongunstige situatie voor Sabadeco Wereldomroep: 'Stralingsgevaar tot op ruim een mijl van zender'

KRALENDIJK — Een brief van de directie van Radio Nederland Wereldomroep (RNWO) aan het Bestuurscollege van Bonaire heeft voor enige beroering gezorgd, nu blijkt dat het uitzenden van radiostations met een hoge potentie, niet ongevaarlijk is voor de gezondheid van in de omgeving wonende mensen. Een situatie die door de Bonaireaanse media al sedert twintig jaar wordt aangekaart, maar altijd naar het land der fabelen is verwezen.

In de brief aan het BC zegt de directie van RNWO vermenen te hebben dat de plantage Santa Barbara is verkaveld en dat de kavels inmiddels worden uitgegeven aan particulieren die daarop een woonhuis bouwen. Het gaat met name om het terrein van Santa Barbara Abao en niet Santa Barbara Ariba. Het laatste wordt geëxploiteerd

door de familie Smeets van Sabadeco.

Onlangs gaf de Amigoe nog een uitgebreid overzicht van de stand van zaken bij het Sabadeco-project. Zoals bekend, is dat een terrein van ruim 144 ha, dat bijna grenst aan de terreinen waarop het zenderpark van RNWO staat. In de brief van RNWO gewaagt de directie ervan dat er gerekend moet worden met een straling van ruim één mijl buiten het terrein van de RNWO, waar de schadelijke invloed van de straling werkzaam kan zijn.

Duidelijk stelt het relay-bedrijf op Bonaire, dat er geen enkele verantwoordelijkheid wordt aanvaard voor kopers van terreinen die onder de invloedsvaak vallen van de straling van de potentiële zenders. Zoals bekend, zijn er al diverse terreinen verkocht en wordt er ook al stug gebouwd aan duidelijke bovenmodale woonhuizen.

In gesprek met gedeputeerde Ramoncito Booi onder wie communicatie valt, bleek dat de brief van RNWO wel

ontvangen, maar nog niet beantwoord is. Wel wilde de gedeputeerde kwijt dat hij de RNWO-brief vreemd vond. Hij attendeerde er dan ook op, dat ruim twintig jaar geleden een concessie is gegeven aan RNWO om uit te zenden vanaf het terrein ten noorden van plantage Santa Barbara, dat echter nu tot een van de meest begeerde toeristische terreinen behoort.

"Het was een logische zaak. Bonaire had industrieën nodig voor de economie van het eiland, dus niemand zag er veel kwaad in, dat daarvoor een terrein ten noorden van Kralendijk werd aangewezen. Ik kan er momenteel niets over zeggen. Een zaak moet echter duidelijk gesteld worden. De RNWO heeft een terrein in opdracht gekregen en zal zijn werkzaamheden en invloeden binnen dat terrein moeten houden", aldus gedeputeerde Booi die begin dit jaar over hetzelfde onderwerp al een gesprek heeft gehad met drs. Cees Verheugheid die directeur is van het Nederlandse radiobedrijf. Zoals bekend, heeft de

RNWO onlangs voor de tweede maal een concessie gekregen van twintig jaar. Overigens is het Nederlandse radiobedrijf niet het enige bedrijf dat uitzendt vanaf Bonaire. Een potentieel nog sterker station is het religieuze station van Trans World Radio (TWR), dat meer dan twintig jaar beschikt over de sterkste zenders ter wereld. De bouw van beide toeristische projecten op Belnem, het Lighthouse Beach Resort van Alberto Ochoa en Laguna Bonaire van Dieter Kaelker, hebben de discussie over de sterke zenders van TWR weer heropend.

Dit maal was het Regina Janga — vermoedelijke opvolgster van Rodger Gijsbertha in de Eilandsraad per 1 juli 1992 — die als verpleegkundige grote vraagtekens zette bij het uitzenden van TWR. Zij attendeerde op onderzoeken in Nederland, die aanwijzingen zouden geven dat de sterk geconcentreerde straling een gevaar zou kunnen opleveren voor de mensen. De directie van TWR heeft dat altijd ontkend.

Commentaar Bonaire

Rijkelijk laat

HOEWEL HET BESLIST niet de bedoeling was dat de brief van Radio Nederland Wereld Omroep (RNWO) in de publiciteit kwam, blijft er op Bonaire weinig geheim. Gedeputeerde Ramoncito Booi had er derhalve geen moeite mee het bestaan van de brief te confirmeren. Voor 'het Bestuurscollege een moeilijke zaak, want de concessie werd al op 6 maart 1969 verleend en na het twintigjarige bestaan opnieuw verlengd met twintig jaar. Hetzelfde is het geval met de zenders van Trans World Radio (TWR) die op 23 augustus 1966 hun zendvergunning kregen en hun concessie in augustus 1991 bij het 25-jarig bestaan eveneens verlengd zagen.

Beide omroepbedrijven pretenderen sterk bijgedragen te hebben tot de economie van Bonaire en vooral tot het wereldwijd bekend maken van de naam Bonaire. RNWO heeft inderdaad slechts enkele Europees-Nederlanders in dienst en het overige personeel is Antilliaans. Veertig gezinnen op Bonaire leven dus van het bedrijf. Voor TWR ligt dat duidelijk ongunstiger, hoewel er wel enkele Antillianen in — ondergeschikte — dienst zijn. Het merendeel van de werknemers bij TWR is buitenlander en voornamelijk Amerikaans.

De toeristische waarde van beide zendstations mag miniem heten, want de Braziliaanse indiaan — waar de TWR het altijd over heeft — zal met zijn decimeter grote pocket-radiootje geen potentiële toerist zijn voor dit eiland. Overigens blijkt Curaçao een goed vooruitziende blik gehad te hebben, want dat was namelijk het eerste eiland waarop TWR zenders wilde plaatsen. Curaçao weigerde echter op de valreep de zendergigant toe te laten.

Nu echter rijst de vraag of alle leken die in de afgelopen jaren in de veronderstelling verkeerden dat radiogolven — toch ook een straling ten slotte — een gevaar voor de mens zouden kunnen betekenen, niet ten onrechte belachelijk zijn gemaakt. In Nederland is het reeds lang verboden om in en nabij bewoonde wijken zendinstallaties te plaatsen.

Het is overigens opmerkelijk dat de zo milieubewuste groep Amigu di Tera nog geen reactie heeft laten horen. Er is hier immers ook sprake van luchtvervuiling.

Radio Nederland Wereldomroep is ruim 22 jaar achter met het verwijzen naar het gevaar van stralingen.

Cai Marsera bezorgd over zijn goede naam

KRALENDIJK — Afgelopen zaterdag was fractievoorzitter en ex-gedeputeerde Cai Marsera gast in het radioprogramma van Voz di Bonaire 'Entre-ista'. Marsera, die planks nog in het leuws was als het vermoedelijke breukvlak voor de UPB na een gesprek met Nochi Jillem over de geringe aandacht van de UPB voor de sociale omstandigheden op Bonaire, werd gevraagd, over de benoeming van de tweede minister voor de UPB in het huidige kabinet.

Zoals bekend, werden er tijdens de besprekingen op boek 'Transvaal' van minister Rudi Ellis vier namen genoemd. Potentiële ministers waren Ramoncito Booi, Papa Statia, Robby de Vries en Cai Marsera. In een overzicht schreef de Amigoe dat Booi geen functie als minister aanvaardde, terwijl De Jongh ervaring miste.

Papa Statia moest de lat verlaten voor Alipio Goeloe aan wie de UPB de latenzetel beloofd had. Naar mening van deze krant

was de benoeming van Statia daarmee een feit. Bovendien leek Cai Marsera niet in aanmerking te komen omdat hij als gedeputeerde de laan werd uitgestuurd ten gunste van de politiek onervaren verpleegkundige Noris Gomes.

"En dat heeft mijn naam schade gedaan. Ik heb duidelijk met Rudi Ellis overlegd, dat ik geen minister kon worden, omdat ik bij mijn vertrek als fractieleider in de Eilandsraad teveel wijzigingen op eilandsniveau zal veroorzaken. Wat de Amigoe schreef, heeft daarom mijn naam schade gedaan", aldus fractieleider Cai Marsera, die beloofde om rectificatie te vragen.

Rosario overtuigend op 'mini-marathon'

KRALENDIJK — Zeer overtuigend heeft op de Dag van Rincon Earon Rosario zijn visietekstje als beste afstandsloper weer afgegeven. Rosario laat zich door niemand

verrassen en in feite was daar ook niemand toe in staat, want de tweede loper na Rosario bleek al drie minuten meer nodig te hebben dan de winnaar.

Earon Rosario legde de zeventien kilometer van Kralendijk naar Rincon af in een tijd van 1.08.55 uur. Er waren in het totaal 22 deelnemers. De totale uitslag:

Categorie dames: A. de Snooi 1.41.36; categorie 13-19 jaar: 1. E. Rosario 1.08.55. De categorie 20-29 jaar: S. Craane 1.18.41; categorie 30-39 jaar: M. Gravenhorst 1.26.57; categorie 40-49 jaar: R. Martina 1.18.00 die een zeer goede tijd liep en ten slotte de veteranen van boven de vijftig jaar: 1. C. Waas in een tijd van 2.10.45 en P. Rozal in een tijd van 2.22.51.

De wedstrijd was georganiseerd door Comcabon en gesponsord door aannemer Ameko en Boekhandel Augustinus.

Grootscheepse aanval op Stepanakert Vredespoging gaat door voor Nagorno-Karabacht

JEREVAN - Azerbajdzjaanse eenheden hebben zondag een grootscheepse aanval geopend op Stepanakert, de hoofdstad van de Armeense enclave Nagorno-Karabach. Dat heeft het Russische persbureau Itar-Tass gemeld.

Een eenheid Azerbajdzjaanse militieleden, ondersteund door MIG-24 helikopters en twintig pantservoertuigen namen vanuit de omgeving de stad onder vuur. Als gevolg van de beschietingen zouden al zeker dertien mensen om het leven zijn gekomen. Volgens het Russische persbureau Interfax begon de aanval nadat Azerbajdzjaanse eenheden enkele hoogten ten zuid-

KRALENDIJK — De viering van de Dag van de Arbeid op 1 mei was voornamelijk een zaak van de BPWU en de ABVO-Bonaire. De andere vakbonden, zoals AFBW, Fedebon en Simabon lieten verstek gaan. Bisschop mgr. Wim Ellis was op 1 mei uiterst actief. In de ochtenduren voor de werknemers en in de avonden voor de vormelingen. Beide groepen vierden hun feest in de parochiekerk van Sint Bernardus.

De ABVO-Bonaire vierde de Arbeidsdag te Lagun. Van de overheid was daar aanwezig gedeputeerde Arthur Domacassé in gezelschap van Alipio Goeloe. Zoals bekend, zal 1 mei voor Goeloe gedenkwaardig zijn, aangezien hij per die datum — of enige dagen later — de eed af zal leggen als Statenlid. Hij bezet daarmee de vacature die is ontstaan door het vertrek van Papa Statia. Die is afgelopen week beëdigd als minister voor gezondheidszorg.

Op de foto geheel links Alipio Goeloe en naast hem gedeputeerde Arthur Domacassé.

Begaafde tiener



KRALENDIJK — Op de Dag van Rincon was er een officiële tintje toen erkend werd gegeven aan de dendaagse jeugd van Rincon. Exponent daarvan is Nico Balentin die een opmerkelijk jaar achter de rug had. Tico Balentin was al vele jaren bekend als een muzikaal en sportief begaafde tiener. Dat bleek vooral het afgelopen jaar en was dan ook een uitstekende keuze van de Fudecunmissie om op de Dag van Rincon deze veelbelovende jongen in het zonnetje te plaatsen.

Tico zal ongetwijfeld veel hebben meegemaakt van zijn moeder is onderwijzeres/dirigente van Kantaquidea en vader Ruby van Fedebon is een bekende voetballer — maar zijn eigen talent is ook zeer lovenswaardig. Hij zingt en wint de beste prijzen, hij componeert

zijn eigen muziek en 'Mi Amiga stond wekelang nummer 1 op de Hilijst 20 van Voz di Bonaire. Tussendoor speelt hij ook in de Bonaireaanse jeugdselectie en werd daar uitgeroepen tot de beste speler.

Op de foto: Tico Balentin die het plakkaat 'Voorbeeld voor de jeugd' uit handen van Nico Sint Jago mocht ontvangen.

Het Amerikaanse autobielconcern FORD onderhandelt over de bouw van auto's voor de Japanse branchegenoot Mazda in Europa. Daarvoor wordt mogelijk de Ford-fabriek in het Duitse Saarlouis gebruikt. Ford heeft een belang van 25 procent in Mazda en verwierf onlangs een deelneming van vijftig procent in een fabriek van Mazda in de Verenigde Staten.

Kleedkamers stadion mensonterend Rapport over stadions Bonaire vernietigend

KRALENDIJK — Uit de woorden van de gedeputeerde van financiën Ramoncito Booi kan opgemaakt worden dat Nederland de financiële kraan voor sportdoeleinden zal dichtdraaien als niet bewezen wordt dat de exploitatie van het stadion te Kralendijk en dat van Rincon op aanvaardbare wijze wordt uitgevoerd. In 1985 attendeerde de toenmalige minister van ontwikkelings samenwerking Franklin Cretian op hetzelfde probleem. Het onderhoud van beide stadions is naar de mening van ing. Fer de Wit van de Dienst Openbare Werken (DOW), beschamend.

En daarmee is het hete hangijzer dat beide stadions zijn, weer in het volle licht van de schijnwerpers geplaatst. Niet alleen de bouw, maar vooral de exploitatie en het onderhoud van de stadions hebben vele hoofdbrekens gekost. Een moment leek het goed te gaan, toen de Fundashon Deporte i Cultura (Fudecu) het beheer over het stadion van Rincon kreeg, terwijl de exploitatie van het stadion van Kralendijk op 23 maart 1983 in handen werd gegeven van de Stichting en Beheer Exploitatie Sportterreinen (SBES). In feite bleek echter, dat SBES er maar een potje van maakte en in 1986 werd het voorzitterschap van de stichting overgenomen door de huidige Paboso-leider Nochi Willem, hoewel in eerste instantie Carlos Abdul als zodanig was benoemd.

De grote strijd tussen het Bestuurscollege en het stichtingsbestuur begon in 1987, toen de UPB/POB-coalitie erg ontevreden bleek met het SBES-bestuur en een nieuw bestuur wilde benoemen. Dat leidde tot enkele rechtszaken. Hoewel het voor het BC uiteindelijk wel mogelijk zou zijn het stichtingsbestuur te ontbinden, moest naar mening van de rechter bewezen worden dat het beheer niet op de juiste wijze was geschied. Het BC liet dat na en het beheer en de exploitatie van het stadion van Kralendijk bleef gewoon onder het stichtingsbestuur van 1986.

Opvallend was evenwel, dat er nimmer meer een overzicht werd gegeven. Niet van het beheer, de exploitatie, noch van de financiële middelen. Accountantsonderzoeken zijn er niet geweest en het laatste dat ooit bekend is gemaakt over de

SBES was een verslag in mei 1986. Over de exploitatie van het terrein te Rincon door Fudecu is nog minder bekend. Op de laatste persconferentie beaamde Fudecu-voorzitter Broertje Janga desgevraagd dat Fudecu zowel voor sport als voor culturele activiteiten was opgericht, maar 'sport' bleef sedert de financiële problemen van het stadion een doodgeboren kindje. Janga gaf daarvan de overheid de schuld, hoewel de grote schuld van het stadion de achterstallige betalingen zijn bij het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB). Wel merkte Janga op, dat 'een zekere Wit' een rapport heeft opgesteld over de toestand te Rincon.

Dat rapport is op 26 april 1992 verschenen en mag op zijn minst onthutsend worden genoemd voor de sport op Bonaire in het algemeen, maar zeker voor de exploitatie en het onderhoud van de beide stadions. De conclusie van ing. De Wit is dat de sportaccommodatie te Rincon beschamend is en op geen enkele wijze voldoet aan de minimale eisen die aan een voetbalveld gesteld moeten worden. Verder zegt De Wit dat het geheel zeker niet de naam van het stadion mag dragen indien de tri-

bunes ontbreken, een plaatijzeren hok wordt aangeduid als kleedkamer voor bezoekers en douches ongekende grootheden zijn.

Volgens de adviseur van DOW maakt het geheel een armoedige en vooral onverzorgde indruk. Vooral de toiletten zijn vies, zegt De Wit, terwijl vrijwel overal gaten in de daken zitten en shutters ontbreken. Zoals bekend, is de verlichting van het speelveld afgesloten wegens de grote schuld die er is. Volgens De Wit is het elektra-gebruik van het speelveld niet apart en wordt alle elektra die gebruikt wordt op één meter geregistreerd.

De situatie van het stadion te Kralendijk is niet veel beter. In het rapport spreekt De Wit over een 'dreevige' indruk en een absoluut ondermaatse hygiëne in kleedkamers, toiletten en de bar. De rapporteur laat trouwens weinig over van het gehele stadion en de manier waarop het wordt gebruikt. In het rapport wordt opgemerkt dat dit stadion niet schaamteloos sportteams van andere eilanden of andere landen kan uitnodigen. Maar ook voor de Bonaireaanse sportbeoefenaars is dit een schande en zijn de kleedkamers 'mensonterend'.

Job Opportunities

Statia Terminals N.V.,
P.O. Box 170
St. Eustatius N.A.
Fax Tel (011) 599-3-82259

In accordance with our company requirements, we are seeking individuals for positions as follows:

Minimum experience in years

MECHANICS:	
Senior diesel (Detroit engines)	10
Assistant	5
OPERATIONS:	
Barge attendants	0
Terminal operators	5
* Tankerman-licensed	5
Terminal supervisors	5
Trainees	0
Pilots-licensed	5
Safety-fire fighting & Petro chemical	2
Security guards	5
Senior heavy equipment operator	7
Senior Millwright - pumps	10
Warehouse manager	10

* Note: due to a barge, for which we have a long term lease having a U.S. flag, we are required to have a minimum of three (3) U.S. licensed tankerman. In this category we are seeking a total of five (5) experienced tankerman.

Each candidate must be able to read write and speak english, be able to perform mathematical calculations and be prepared to work shifts, holidays and weekends.

Experience in the Oil Terminal business is a definite plus. Our company is willing to train in entry level positions.

MENSEN



■ De Britse rockster David Bowie is op 24 april in Lausanne in stilte getrouwd met het Somalische model Iman. Het paar en zijn getuigen brachten slechts enkele minuten in het stadhuis door, maar werden door een ander paar gefotografeerd. David Bowie droeg een zwart pak met een roos in zijn knoopsgat en Iman had een roze kleurige jurk aan en een boekje in haar hand.

De 46-jarige Bowie, die in huis heeft in Lausanne, werd afgelopen maart zijn jaar jongere toekomstige echtgenote een kasteel in Ierland aan met een waarde van bijna 7 miljoen gulden. Hij is nu plan zich daar met haar te vestigen en zijn dagen te brengen als hereboer. Beiden zijn gescheiden. Bowie heeft een zoon bij de

Britse mannequin Angie, Joe (19 jaar), en Iman heeft een dochter, Zulekha (12 jaar).

Nog dit jaar moet er een film uitkomen waarin beiden acteren.

Verdunning ozonlaag niet alarmerend

Het dunner worden van de ozonlaag boven grote delen van Noord-Amerika, Groenland, Europa en Rusland dat door het Amerikaanse ruimtevaartcentrum Nasa werd verwacht, is uitgebleven. Wetenschappers van Nasa meldden donderdag dat hogere temperaturen in hogere lagen van de atmosfeer blijkbaar de aantasting van de ozonlaag hebben voorkomen. Bij lagere temperaturen zou het afkalvingsproces zijn doorgegaan. De deskundigen baseren zich op onderzoeken van de dampkring met behulp van waarnemingsatellieten.

Nasa-wetenschapper Joe Waters zei dat de aantasting van de ozonlaag, die de aarde beschermt tegen de gevaarlijke ultraviolette straling van de zon, reden voor bezorgdheid blijft.

In januari van dit jaar meldde Nasa dat het in de dampkring boven Noord-Amerika, Europa en delen van Azië ongekende hoeveelheden chemicaliën had gemeten die een ernstige bedreiging voor de ozonlaag zijn en eventueel een gat in deze laag zouden kunnen vormen, zoals boven Antarctica.

Geboren op 29 april, 1992

Alessandra Clarissa Elisabeth

Eitel en Mary Ann
Vink-van Gyn

Meinweg No. 7.



Engeland zet pruik af

Tradities zijn onderhevig aan bederf, zelfs in het zo traditiegetrouwe Groot-Brittannië. Zijn de mannen met bolhoed, streepjespak en paraplu de laatste jaren al langzaam uit het straatbeeld van Londen verdwenen, nu dreigt nog een typisch Brits verschijnsel te verdwijnen: De pruik van de rechter.

De 300 jaar oude traditie staat zwaar onder druk en de eerste plaats waar de rechters pruikloos hun oordeel zullen vellen, wordt, als de hervormingsgezinden hun zin krijgen, de handelskamer. Dinsdag begon in de raad van handelsjuristen het overleg over een revolutionaire wijziging in de kledingvoorschriften, geen pruik en geen toga meer. De pas benoemde hoogste rechter van het land, lord Taylor of Gossforth, stelde zich onmiddellijk achter de hervormers. Hij gelooft dat het met justitie verbonden imago van de 18e eeuw de rechterlijke macht wat wereldvreemd doet overkomen.

Veel rechters zullen, vooral in de zomer, maar wat blij zijn wanneer zij de verplichte tooi kunnen laten liggen. Nu kan een rechtbank alleen bij grote hitte en dan nog bij wijze van uitzondering de rechters ontslaan van de draagplicht van "het jeukende symbool van een vergane tijd", zoals de "Times" de pruik omschreef.

De hervormingsgezinden hebben ook edele motieven de pruik voortaan thuis te laten. Een pruik maakt verdachten en getuigen bedeesd en vergroot de kloof tussen de burger en de vertegenwoordigers van het recht, zo voeren zij aan.

De conservatieve "Daily Telegraph" zie' wel wat in

handhaving van de traditie. Symbolen blijven nodig om het individu tegen de rechter te laten opkijken. Bovendien, zo meent de krant, zou het uniform van de rechter ertoe bijdragen te verhinderen dat de rechters hun eigen mening en niet de rechtsregels volgen.

Het dragen van pruiken in Groot-Brittannië gaat terug tot de tijd van koning Karel II die deze Franse mode aan het einde van de 17e eeuw in zijn land introduceerde. Aan het hof wordt de pruik al lang niet meer gedragen, maar de rechters handhaafden de traditie. Tot voor kort droeg ook de voorzitter van het lagerehuis een pruik.

Een hoge luister is
als een
hooggeplaatst persoon
door ziekte
of door ongeluk
een ontluistering
moet ondergaan
die hij goedsmoeds
kan doorstaan

PATER BRENNER

Koningin in de boot



■ ORANJESTAD—Onder grote belangstelling werd in de kerk van Santa Cruz het huwelijk ingezegend van Aruba's carnavalskoningin Sandra Croes, dochter van het echtpaar Everaldo Croes, met Cesar Suarez, zoon van de eigenaar van Circus Suarez. Na afloop volgde een druk bezochte receptie in Holiday Inn. Cesar Suarez leerde zijn bruid op Aruba

kennen toen het circus hier optrad. Voor zijn vertrek naar Nederland overhandigde premier Nelson Oduber het bruidspaar dat in Mexico gaat wonen, een fraai plakkaat met het wapen van Aruba. Dit uit dank voor de vele malen dat Sandra, die een uitstekende stem heeft, optrad bij verschillende gebeurtenissen, zoals de Dag van Vlag en Volkslied.

TELECURAÇAO (kanaal 13)

MAANDAG

17.00 Ora pa Mucha,
18.00 Siensia, Teknologia i Salu met Leo Floridas;
18.30 Informe Deportivo me Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Athletics Today;
19.30 Caribscope;
20.00 Telenovela;
20.30 Special: 'Op weg naar referendum';
20.35 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 TeleCuraçao Special;
22.00 Wega di Number Korsou;
22.07 Health Week;
22.40 Departement Cultuur Opvoeding;

EURO-TV (kanaal 76/77)

19.00 Dommel
19.25 NOS-Journaal
19.40 Studio Sport
20.10 NOS-Laas
20.25 Hollywood Boulevard
21.00 Sluiting
(dinsdag van 09.00-11.00 uur haling)

Wega di Number Korsou

8	5	7
3	9	6
4	2	1
zat	zon	
5812	9257	
4747	9066	
2517	7356	

AMIGOE

Fax: 674524

Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Bankrekening: 440.000
Bankrekening: 11-07-313
Agencie Bank N.V.
Bankrekening: 874.825.10
Maduro & Cune's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
24000

Directie:
Ingred de Maayer-Hollander
Gerrit News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredacteur)
N. Hendriks (redacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Debrat-Steegstra, Hennie Harms, Sheila Rhodes (secretarissen), Chris van Grol (sportredacteur), Solange Iselt (opmaak) en een Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naardijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30
uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnenvallen.

7 DEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Aleken zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnenvallen, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Belico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Joe van der Schoot
Redactie: Eel Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Djsbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.
Debrat 152 tel. 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Groundrove Road,
Pointe Blanche, tel. 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger: Correspondent:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
Correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020 6137251

HILVERSUM
correspondent:
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp, Radio
Nederland Wereldomroep (tel. 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The
Miami Herald, De Haagsche Courant, De
Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503,
370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626

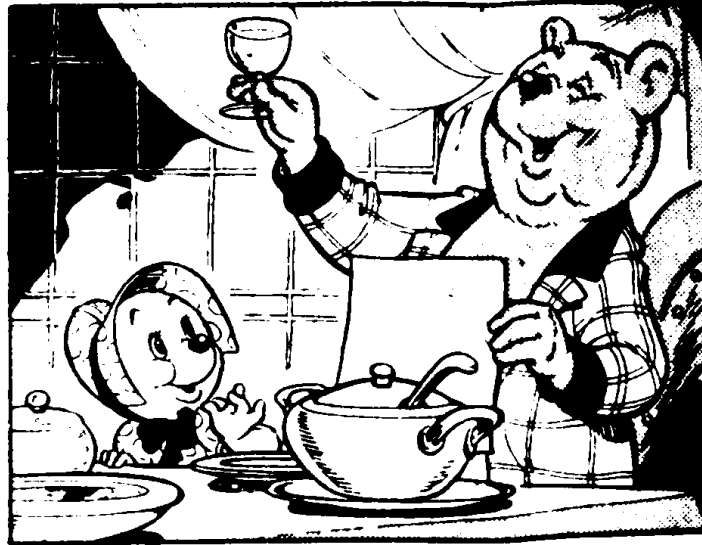
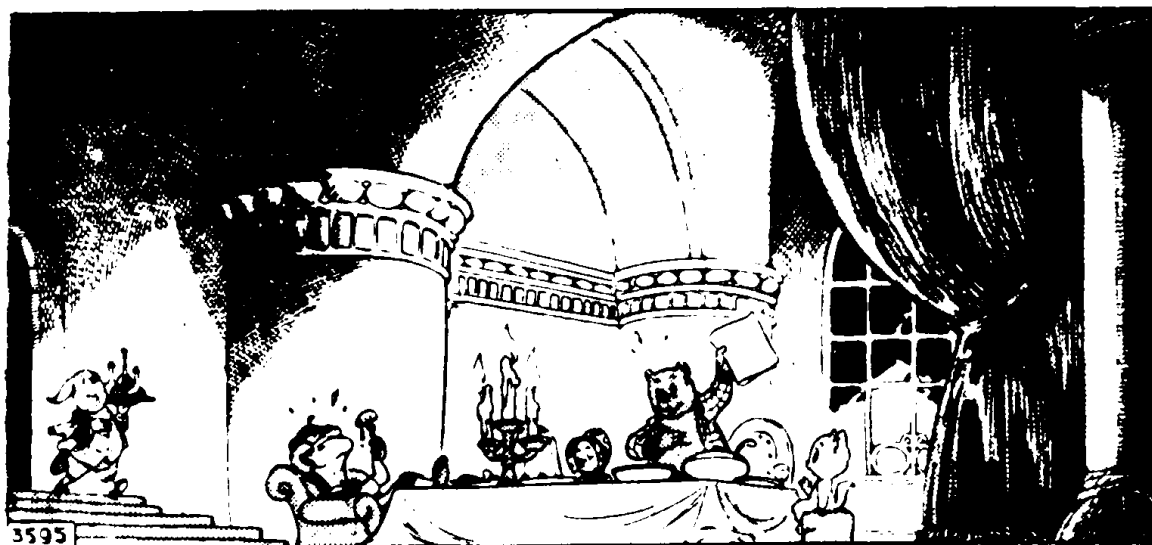
Aruba: Caya G.F. Belico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina,
Bvd. J. Abraham 15, tel.: 8204
(na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de
Nederlandse Antillen Nafl 16,-, op Aruba Nafl 17,-.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 81,15 per maand (luchtpost) of NAfl.
28,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder



3395 — Die avond was er een feestmaal op Bommestein. Heer Bommel had zijn buurvrouw en de schilder Tijn uitgenodigd - en natuurlijk was Tom Poes ook van de partij.

Joost had erg zijn best op dat eten gedaan en alles was werkelijk erg gezellig totdat heer Ollie opstond.

In een eenvoudig toespraakje herinnerde hij eraan dat hij de oude uitgever Hocus dadelijk door had gehad. Hieraan schreef hij het dan ook toe dat hij niet onder de invloed van het beroemd makende tijdschrift gekomen was.

"Een eenvoudig iemand zou misschien ontspoord zijn", zo sprak hij, "maar een Bommel blijft altijd zichzelf".

Er viel een gedrukt zwijgen, dat ten slotte verbroken werd door de rauwe stem van Terpin Tijn.

"Het is het vet", zei hij een augurk krakend. "Die

bolle vleeslichamen zien alleen maar de veranderingen bij anderen, maar nooit bij zichzelf."

"Wat bedoelt u met bol vleeslichaam?" vroeg heer Bommel betrekkelijk. "En wat bedoelt u verder, als u begrijpt wat ik bedoel."

"Och, gekkie", zei juffrouw Dodel, "wat zou die meneer nu kunnen bedoelen? Jij bent heel goed, zoals je bent? Dat weet iedereen."

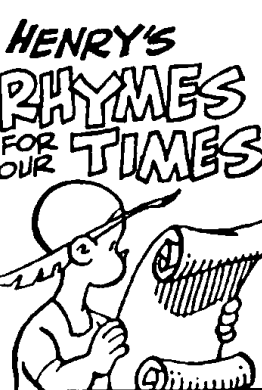
"Ahem", hernam heer Ollie weer opklarend. "Alle scherts dan terzijde. Ik heb dus tijdig het gevaar herkend en jullie hebben mij goed geholpen om het te bezweren. Daarom drink ik op de gezondheid van jullie allemaal."

"Wat zeg je het toch enig", fluisterde de buurvrouw.

De kunstenaar zei niets, want hij had alleen aandacht voor de gesuikerde augurkjes. En Tom Poes:

"Gelukkig. Heer Bommel is weer precies de oude".

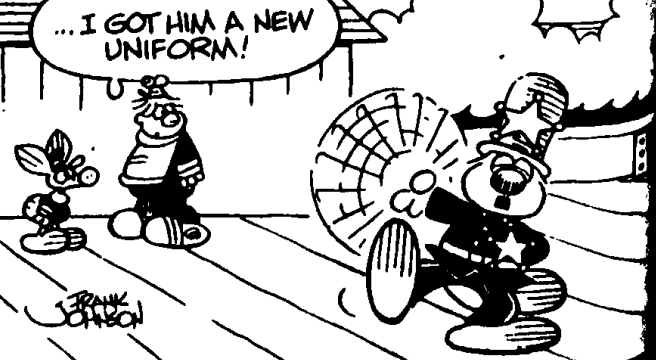
HENRY



By Dick Hodgins

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



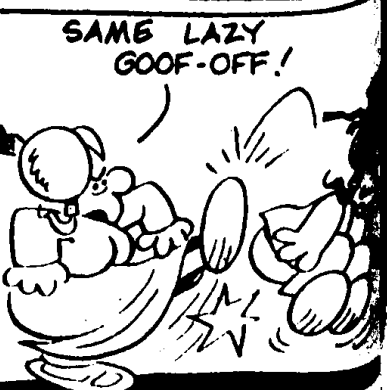
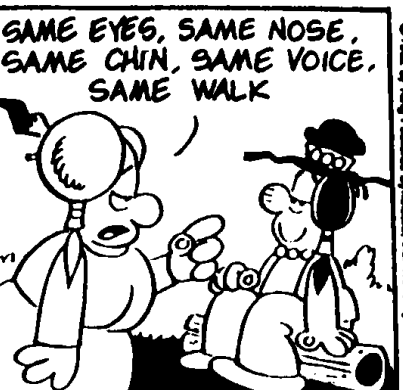
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casper



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 4 MEI 1992 EN TOT NADER ORDER:			
WALUTA	AANKOOP	VERKOOP	AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.475	1.495	1.515
PND STERLING	3.100	3.155	3.215
NED GLD	95.39	96.11	96.91
ZW FRANS	117.70	118.42	119.22
FR FRANS	30.76	31.86	32.56
DUITSE MARK	107.45	108.17	108.97
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
JAPANESE YEN	133.58	134.44	135.24
ECU	222.48	223.28	224.08

VOOR BANKPAPIER
VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,10% Eff. rendement 7,00 % Land	
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 98,93% Eff. rendement 7,75 % Land	
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,14% Eff. rendement 8,25 % Land	
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land	
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,68% Eff. rendement 8,625% Land	
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,30% Eff. rendement 8,75 % Land	
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,24% Eff. rendement 6,50 % Eiland	
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,11% Eff. rendement 6,50 % Eiland	
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,17% Eff. rendement 6,50 % Eil. II	
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland	

Gunstige april-maand Amsterdamse beurzen

AMSTERDAM - Zowel de Amsterdamse effectenbeurzen als de optiebeurzen in de hoofdstad hebben een goede april-maand achter de rug. Dank zij de positieve gang van zaken op de beurzen van New York en Londen en positieve bedrijfs-economische berichten brak op de effectenbeurzen de koersindex de laatste dagen van de maand steeds het voorreced record. De index eindigde de maand op 123,3. Eind maart was de index op 120,3.

De omzet op de effectenbeurzen kwam in april op f 46 miljard tegen f 46,7 miljard in maart en f 42,4 miljard in april 1991. In aandelen ging de omzet in april op f 11,8 miljard om tegen f 11,8 miljard in maart. De obligatie-omzet kwam op f 34,6 miljard (maart: f 34,9 miljard).

Wall Street en Londen waren vast gestemd onder invloed van respectievelijk de duidelijkere wordende signalen van een conjunctuureel herstel en de onverwachte verkiezingszege van de conservatieven in Engeland onder premier Major. De Dow Jones-index kwanm enkele punten op een nieuwe recordhoogte en Amsterdam kon hiervan profiteren. Gezien de invloed van de buitenlandse beurzen was het verwachting dat vooral de internationale in april vast in de markt lagen. De koersstijgingen hier waren bijna het dubbele van het beursgemiddelde. Overigens was opvallend, dat de slechte gang van zaken op de beurzen van Tokio in Europa weinig invloed op de aandelenbeurzen had.

Op de EOE verwisselden in april 813.000 opties van eigenaar, wat een gemiddelde

van 42.800 per dag betekende. Het aantal uitstaande contracten beliep aan het eind van de maand ruim 1,24 miljoen. De waarde van de premies van alle uitstaande opties was ruim f 900 miljoen.

Nachttrein alternatief voor koeriersbedrijven

HOOFDDORP - Betere samenwerking tussen Europese spoorwegbedrijven zou het mogelijk maken meer gebruik te maken van nachttreinen als alternatief voor het vliegtuig. Dat zegt C.J. van Schaik, manager bij DHL World Wide Express, een van de grootste koeriersbedrijven ter wereld. DHL heeft een geslaagde proef genomen met een trein die 's nachts van Parijs naar het Europese sorteercentrum in Brussel reed.

DHL deed hetzelfde wat de PTT doet in nachtposttreinen: de post onderweg alvast sorteren. Voorheen ging er een vliegtuig van Parijs naar Brussel. Dat is veel sneller maar er blijft dan te weinig tijd over om post voor te sorteren. DHL laat nu speciale postwagons

bouwen. De eerste particuliere nachtposttrein gaat dit najaar rijden. Nachtvulluchten binnen Europa door bedrijven als DHL vormen een groeiende bron van hinder, waarvoor nachtposttreinen een oplossing zouden kunnen bieden, meent Van Schaik.

Nieuw belastingverdrag tussen Nederland en VS

DEN HAAG/WASHINGTON - De delegaties van de Nederlandse en Amerikaanse ministeries van financiën hebben in Washington de onderhandelingen over een nieuw belastingverdrag tussen Nederland en de VS afgerond. Die onderhandelingen waren in 1981 begonnen, zo maakte het ministerie van financiën bekend.

Het nu geparafeerde verdrag is een wezenlijk onderdeel van het net van belastingverdragen van beide landen. De beide delegaties hebben verklaard dat zij zich zullen inzetten voor een spoedige

ratificatie van het verdrag, dat een bestaand verdrag vervangt. Het huidige verdrag dateert uit 1948 en is in 1965 nog gewijzigd. De inhoud van het verdrag wordt na ondertekening openbaar gemaakt.

Financieel Nieuws

Cruiseschip United States van de schroothoop gered

NEWPORT - De SS United States, het grootste cruiseschip ooit in de Verenigde Staten gebouwd, is van de schroothoop gered. De turkse reder Kahraman Sadikoglu heeft het 300 meter lange schip, dat nu nog slechts een karkas is, op een veiling gekocht voor 2,6 miljoen dollar. "Het is een hoop geld, maar nieuw kost zo'n schip 500 miljoen dollar", aldus Sadikoglu.

Het cruiseschip kwam in 1952 in de vaart en vestigde bij zijn eerste trip van New York naar Groot-Brittannië het snelheidsrecord van drie dagen, tien uur en veertig minuten. Het schip voer toen nog lang niet zijn maximumsnelheid van 42 knopen. De turbinemotoren hadden een vermogen van 2540.000 pk.

Het bod werd namens Sadikoglu uitgebracht door de Newyorkse zakenman Fred Mayer. Mayer ging in 1963 van Joegoslavië naar de VS aan boord van de SS United States. Volgens hem wil Sadikoglu de boot in 2,5 jaar voor 140 miljoen dollar opknappen en proberen de naam van de boot te behouden. Er zou plaats aan boord zijn voor 2200 mensen.

In de jaren vijftig was de SS United States het toevluchtsoord voor de welge-

stelden der aarde. De opkomst van het vliegverkeer en de hoge exploitatiekosten betekenden vrijwel de ondergang van het cruiseschip. In 1969 besloot de toenmalige rederij United States Lines het schip uit de vaart te nemen.

In 1973 ontfermde de Amerikaanse overheid zich over het schip. In 1980 werd een projectontwikkelaar de eigenaar. Plannen om het schip te herstellen in zijn oude glorie strandden toen op onwil van banken en beleg-

gers. De SS United States heeft jarenlang aan een verlaten kolenpier in de haven van Newport gelegen. Sadikoglu heeft er het volste vertrouwen in dat de restauratie zich zal terugverdienen nu cruises weer erg populair zijn. De SS United States zal in turkije worden herbouwd. De loonkosten zijn daar lager dan in de VS, aldus Sadikoglu. De plannen om het schip te restaureren liepen in de VS ook spaak omdat er veel asbest in is verwerkt. Dat moet er wel worden uitgehaald.

Oude vrienden onder elkaar



SANTA BARBARA - Ex-presidenten als oude vrienden onder elkaar: Michail Gorbatsjov (rechts) werd bij aankomst in de Verenigde Staten hartelijk begroet door Ronald Reagan (links). Het was het eerste bezoek aan de VS van Gorbatsjov sedert zijn aftreden als president van de voormalige Sovjetunie.

(AFP-satellietfoto)

Dollar begint week hoger

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar is de week op de Europese valutamarkten begonnen met een hogere koers. In Amsterdam werd om 10.00 uur een koers van f 1,8530 opgegeven tegenover een koers van f 1,8470 aan het eind van de handel van afgelopen vrijdag.

De handelaren in Europa moesten het stellen zonder houvast uit Japan, waar de financiële markten dicht waren vanwege een nationale feestdag. Elders in het Verre Oosten steeg de dollar. Die stijging werd in verband gebracht met de koersdaling van de mark, die een gevolg zou zijn van de financiële problemen die Duitsland heeft door de eenwording. Ook de stakingen in Duitsland deden de koers van de mark geen goed. De valutahandel zag er zeer kalm uit. De markten in Groot-Brittannië blijven maandag gesloten vanwege een bank holiday.

WEGENER maakt bekend dat het concern het contante deel van het dividend (1991 f 2,24) heeft bepaald op f 1,02.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Half bewolkt, voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend tijdelijks zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien en een kleine kans op onweer.

Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige wind uit richtingen tussen oost en noordoost (tussen vijf en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:

Het weer op de Benedenwindse eilanden zal ook in de komende 24 uur onder invloed staan van een zwakke storing in de middelste en hogere luchtlagen. Als gevolg hiervan is ook de activiteit van de intertropische convergentiezone toegenomen, waardoor tijdelijk vrij veel bewolking zal overdrijven. Hieruit zal plaatselijk enige neerslag vallen, terwijl een enkele onweersbui niet mag worden uitgesloten.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	26	sp
Bonaire	zwr bwkt na rgnbui	--	--	5.4
Curaçao	zwaar bewolkt	29	26	1.0
St Eustatius	licht bewolkt	28	24	0.0
St Maarten	licht bewolkt	30	24	sp
Atlanta	licht bewolkt	28	13	0.0
Bogotá	half bewolkt	20	11	--
Kingston	licht bewolkt	33	23	0.0
Miami	onbewolkt	30	18	0.0
New York	licht bewolkt	24	11	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	33	--	0.2

De nettowinst van het Italiaanse staatsenergie- en chemieconcern ENI is in 1991 gehalveerd van 2.072 miljard lire tot 1.081 miljard lire (f 1,6 miljard). Voorzitter Gabriele Cagliari verklaarde de winstval met de hogere afschrijvingen en hogere kosten voor exploratie. De omzet steeg licht van 50.033 miljard lire tot 50.883 miljard lire (f 76,3 miljard).



AGENCIA FUNERARIA
"EL TRIBUTO"
Tel. 375390

GRADISIMENTSU I INVITASHON

Famianan di e defuntu:

MELCHIOR RAMA



Alabes famianan ta partisipa, ku lo tin 3 Santu Sakrifisio di misa na Misa di Brevengat, riba djajuna 4 di mei, 6.30'or p.m., djajason 6 di mei 6.30'or p.m. i djabièrnè 8 di mei 6.30'or p.m.

IN MEMORIAM

With deep sorrow and grief we inform you of the sudden death of our dearly beloved Son in USA

HARRY W. TULLENERS

His funeral was on May 1, 1992 in Urbana, Ohio.

Harry was a graduate engineer for high technology development projects, and worked in research and manufacturing in nucleonics, aircraft-equipment and semisubmerged seacraft.

His family Anne Tulleners-Scott
Scott, Joe, Andy Tulleners

His parents Bert & Wally Tulleners

His sister Marian Jones-Tulleners

His other relatives

Harry was a Member of the Rotary Club Urbana, Ohio. He did much work for the Boy Scouts. He was a dedicated Catholic. May he rest in peace.

Please no visits of condolence.

AGENDA CURAÇAO



MEDISCHE DIENSTEN ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTSEN
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17 Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam; iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Sufficient tel.: 687707; Montagne Abao.

tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peutersbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brevengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 5 mei: zuster I. Felpe. Tel.: 692255, pagenummer 027-078.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMILIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231; 692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wachthout heeft zuster Caupain. Tel.: 688614, pageboy 689-0368 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wachthout heeft zuster Caupain. Tel.: 688614.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. Tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Forten 35. Tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; van 17.00 uur bereikbaar: zuster van Herwijnen. Tel.: 642798 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Parades, F.D. Rooseveltweg 46-B Tel.: 689676/689908.
Punda
Janwé, Caracasbaaiweg 127. Tel.: 617968

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-Hij 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangelegende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur. Het zegelklok is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduyweg naast UNA Tel.: 685544)
openingsstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat Punda)
openingsstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden

STICHTING DIENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTSEN
voor spoedgevallen gelieve te bellen 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienst: doende arts

ITAPRO
20.30 uur concert van violist Dmitri Berinsky met aan de piano Svetlana Gorokhovich - Centro Pro Arte Schouwburgweg 2

Your own "Old Days" can be far better than the "Good Old Days" if you save now, and play later!

McLaughlin Bank has created a brand new NAFL instrument, the "MONEY MARKET ACCOUNT" for the serious investor. It provides both higher interest income and the security of a sound banking environment. "MONEY MARKET ACCOUNTS" are available to Private Individuals, Business Firms and Financial Institutions. For more information please call our officers at the Treasury Department at telephone: 612822, 375600 or 375585. We will be happy to discuss your needs privately.



McLAUGHLIN BANK N.V.

Head Office in Punda: Monday to Friday 8:30 - 15:00.

Rooi Catoetje Branch: Monday to Friday 9:00 - 16:00, Saturday 9:30 - 11:30

COMPUTERLES BEGINNERS
 Inschrijfgeld fl. 20,- materialen fl. 80,- Lesgeld fl. 80,-
 Duur 2 maanden
LEM PUNDA 5 MEI 7 UUR
 De Casto Building 12-14 Tel.: 612640. Open: 4-8 uur

PAPIAMENTU voor BEGINNERS
ENGELS voor BEGINNERS
ENGELSE CONVERSATIE
 Bij LEM PUNDA: aanvang 6 MEI
 DE CASTROBUILDING 12, Tel.: 612640
 Inschrijfgeld f. 15,- Boeken f. 20,- Lesgeld f. 30,-
 BEL OP TUSSEN 5-8.30 UUR. Wie vooruit wil gaan
 moet TALEN LEREN.

Jeannette
 Corruweg 16A (naast Blinden Instituut)
 heeft haar prachtige kollektie
blouses ontvangen.
 Open: Dinsdag t/m Zaterdag 10-12 a.m.
 Woensdag - Vrijdag 10-12 a.m. - 4-6.30 p.m.
 Tel. 379259 - 379083

TE KOOP
WOONHUIS FLAIRAWEG II,
STA. ROSA
 880 m2 eigendomsgrond, 3 slaapkamers met inge-
 bouwde kasten, grote huiskamer, achterporch en
 patio. Vrijwel volledig traliwerk. Tuin met dripsys-
 teem, diepwell, vruchtbomen en grasvelden.
 Aparte meidenkamer.
 Prijs: Naf. 219.000,- k.k.
 Tel.: informatie Aruba 08-65671 (na kantoor-
 uren) en 08-38729 (tijdens kantooruren)

DE GROENE SPUITER
 Bioactieve Insektenbestrijding
 ongewenste gasten in huis??
 zoals:
 * kakkerlakken * vlooien
 * vliegen * bedwantsen
 * muggen * tapijtkevers
 * mieren * huiskrekels
 - langdurig effect en redelijke prijs -
Bel: TROPICARE N.V. Tel. 373549

BONSAI
 Ontvangen voor Moederdag
 Prachtige zijden tafelstukken en
 nog veel meer variaties
BONSAI natuurlijk
 Fokkerweg 46A Tel.: 616388 Toko Zuikertuintje Tel.: 379843

marvelous MOM *enters for that special lady*
Kom Moederdag
vieren bij ons
 in het
HOLIDAY BEACH
 HOTEL & CASINO
Op 10 mei
van 12.30 pm. tot 4.15 pm.
 Aan onze lieve moeders bieden wij:
 * Heerlijke gerechten o.a. garnalen en
 krab salade, aardappelsalade, soep,
 gebakken vis, komkommer stobá, tutu,
 moro rijst, diverse desserts
 en nog veel meer.
 * Muziek verzorgd door Mariachi
 Fortuna en Caha di Orgel
 * Dansshow gebracht door Chucki en
 Juancho. Ook zal er een modeshow
 worden gehouden en niet te vergeten
 onze bekende Bon Ku Ne met
 fantastische prijzen.
 * Bij aankomst een glas champagne of
 fruit punch.
 Alle moeders krijgen een corsage.
 Dit alles voor slechts fl. 37,50
 Kinderen beneden 11 jaar fl. 22,50
 Reserveringen tel: 625400
GET MOM OUT OF THE KITCHEN!

Cursus praktijkdiploma
BOEKHOUDEN
 Een nieuwe cursus start woensdag 6 mei.
 Inschrijving: vóór de les op 6 mei vanaf 18.30 uur.
RADULPHUS COLLEGE lok. 10
 Docent: Th. Buysman, drs. Economie, bevoegd leraar, 612071

Bloempot Shopping Center unit 9
 Tel.: 369547

Moederdag Special
20% t/m 50% korting
 op positie kleding, babykleding, babyschoen-
 tjes, etc. etc.

WILLY'S T.V. SALES & SERVICE
 Bentaweg 13 - Tel.: 673792 - 674224
 • T.V., video, platenspeler, defect geen probleem.
 • Antenne installatie of reparatie geen probleem.
 • Voor verhuren van alle elektronische apparatuur geen
 probleem.
 • Voor het omzetten van video bandjes naar alle systemen
 geen probleem.
 • Voor aanschaf van een nieuw apparaat
 geen probleem.
 • Voor technisch advies, geen probleem.
 • En niet te vergeten in onze verkoop-
 afdeling bieden wij U thans alle soorten
 kadootjes, praktische apparaten voor Uw
 huishouding en nog veel meer.
 • Bij **WILLY'S SALES & SERVICE** komt U
 altijd terecht. Snel in service en laag in
 prijs.

GEVRAAGD
Werkster
 voor maandag,
 woensdag en
 vrijdagmorgen.
 Moet in het bezit
 zijn van eigen
 vervoer. In de buurt
 van Spaanse Water!
 Tel.
369529/602341.

Appartement te huur.
 Grote zaal, 2 slaapkamers.
 Gemeubileerd! Zeer veel
 privacy. Rustig gelegen.
 f 1000,-/mnd. Nadere
 informatie: tel. 368385

BEL NIET OP
KOM DIREKT
5 mei 7 uur
COMPUTER LES
voor beginners
 Inschr. f. 20,- Les f. 80,-
 Boeken f. 80,- Duur 2 mnd.
LEM PUNDA De Castro Bldg. 12
 Wilt U ECHT oop een computer leren
 werken? Kom bij LEM!

Fancy Kids
EXCLUSIVE CHILDREN'S WEAR
SAM LIBBY
Schoenen voor kinderen en tieners
 FOKKERWEG 46 D (CHASÉ JUSTICA KYWI) TEL 6577

Sweet Occasions
 Cas Coraweg 51A, Tel. 373437 / 373322
 Open non-stop 9 - 7
Moederdag Cadeaux
 • Rozen
 • Mooie opgemaakte manden
 • Italiaanse en Zwitserse chocolade in
 mooie verpakking
 • Voor Oma fijne biscuits in blik
 • Voor moeders op dieet (suikerziekte)
 manden met jam, biscuits en chocolad
 suikervrij, zoutloos en cholesterol arm.
 • Verwen moeder op haar dag met een
 mand vol lekkernijen, ook wijn en
 champagne.
 • Plaats uw bestellingen op tijd om
 teleurstellingen te voorkomen.
 • Wij hebben ook cadeau bonnen.

Moederdag












TAPPAN
 Microwave 110-220 V.
 Sandwich Toaster
 vanaf
 Föhn
 vanaf

Portable Entertainment Center
 AM/FM, Double Cassette,
 CD Player NSF16CD

SANYO FISHER

30% korting op alle artikelen die niet in de aanbieding zijn • Alle Credit Cards worden bij ons
 geaccepteerd • Cadeaubonnen verkrijgbaar • Kijk uit naar onze Campagne-advertenties
 Olympische Spelen Barcelona '92 • Aantrekkelijke aanbiedingen voor TV's, video's en meer.
 Zaterdag 9 Mei Non-Stop Open.

We Bring
Good Things
To Life

Saliña/Hoek Grebbeinleweg - Prinsenstraat 84